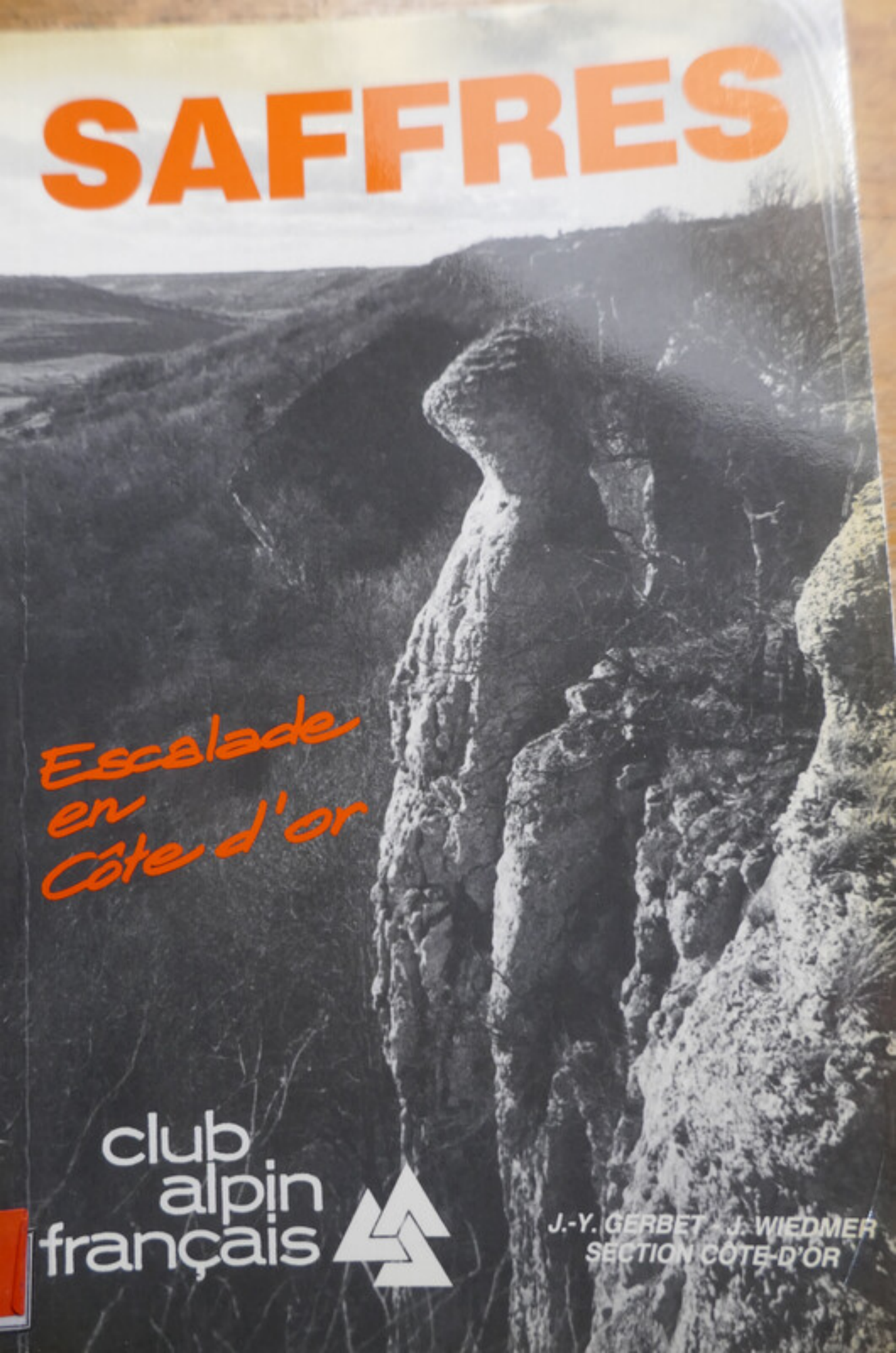
SAFFRES



Escalade en Côte d'or

club alpin français

J.-Y. GERBET - J. WIEDMER
SECTION CÔTE-D'OR

ISBN : 2.900372 08 09

Tous droits de reproduction, traduction et adaptation réservé pour tous pays.

Edité par la section Côte d'Or du Club Alpin Français
34, rue des Forges - 21000 DIJON

La loi du 11 mars 1957 n'autorisant, aux termes des alinéas 2 et 3 de l'article 41, d'une part, que les « copies ou reproductions strictement réservées à l'usage privé du copiste et non destinées à une utilisation collective » et, d'autre part, que les analyses et les courtes citations dans un but d'exemple et d'illustration, « toute représentation ou reproduction intégrale, ou partielle, faite sans le consentement de l'auteur ou de ses ayants-droit ou ayants-cause, est illicite » (alinéa 1er de l'article 40).

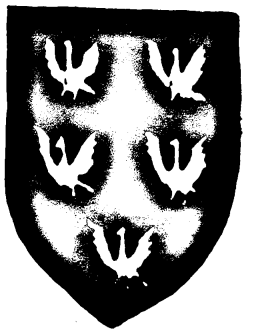
Cette représentation ou reproduction par quelque procédé que ce soit constituerait donc une contrefaçon sanctionnée par les articles 425 et suivants du Code Pénal.

N.B. : Club Alpin Français section Côte d'Or et Morvan telle est la dénomination de la section déposée en 1876 à la préfecture de Dijon, soit deux ans après la Fondation du CLUB ALPIN FRANÇAIS. Les années ont passées et les écrits restent. Ne voulant pas prétendre rassembler tous les pratiquants de la falaise et de la montagne du département, nous nous désignons en tant que C.A.F. DIJON dans les textes. (L'usage courant en est de même.)

Jean-Yves GERBET
Jean WIEDMER

Escalade en Côte d'Or

SAFFRES



Groupe des Rochers de Miraude

Texte de J.-Y- GERBET - J. WIEDMER

Croquis, dessins et photos de J. WIEDMER

SOMMAIRE

▷ Préface : G. ROMAIN 3
▷ Renseignements généraux 4
▷ Considérations générales 9
▷ Classement géographique des voies 15
▷ Classement des voies suivant leurs difficultés 29
▷ Symboles, situation 38
▷ Description des voies :
- Grande falaise 39
- Tour Carrée 107
- Tour penchée 115
- Groupe de l'Ouest 119

▷ Quittons le caillou 123
▷ Silhouette en vol des rapaces 131

Nous tenons à remercier les membres du Club Alpin de Dijon (Côte d'Or), qui ont activement participé au développement et au rééquipement de ce site naturel et tous ceux qui nous ont fournis renseignements et avis divers, pour cet ouvrage.

Une mention particulière pour la patience de nos épouses et enfants sans lesquels, ce topo n'aurait pas vu le jour.

et notamment :

- TONTON Guy GERBET - Créateur des broches et broches moulinettes.
- G. ROMAIN dont le topo nous a fourni un terrain de travail.
- E. ALEXANDRE
- A. et F. BELLEVILLE
- T. BRUN
- C. COURTADON
- R. QUINET
- J.-M. MOTTE MICHELON
- C. et S. BABOUHOT
- L. BERTEL
- F. CARDOT
- J.-C. DROZ
- C. WIEDMER
- L. SOLAUX

Notre gratitude va enfin : aux maires de SAFFRES, M. MENETRIER † et M. THIBAUD ; M. MATHIEU, président du syndicat intercommunal de VITTEAU à vocations multiples, ainsi qu'à M. B. QUARTEAUX, président du Club Alpin Fra n Côte d'Or, pour leur attachement aux ROCHES DE SAFFRES.

EN GUISE DE PRÉFACE

Après 13 années de bons et loyaux services, la précédente version du topo d'escalade de SAFFRES cède la place à un manuel entièrement refondu à la fois dans sa présentation et dans son esprit.

Chacun sait que pendant ce laps de temps, l'escalade a connu un bouleversement considérable, à la fois dans son développement et dans ses méthodes et il était plus que temps que le principal site de la région dijonnaise bénéficie d'un topo moderne qui reflète les conceptions actuelles.

Et en même temps, la falaise a fait peau neuve. Il est d'ailleurs piquant de constater que, pour SAFFRES, les évolutions majeures ont eu lieu à l'occasion de la préparation d'un nouveau livret. Et ainsi donc, un considérable travail d'ouvertures de voies nouvelles et de rééquipement des anciennes a mobilisé une équipe nombreuse et fortement motivée.

On ne peut donc que rester profondément admiratif devant l'ampleur de la tâche accomplie et féliciter concepteurs et exécuteurs.

Me permettra-t-on toutefois dans cette amicale préface, d'exprimer un léger malaise devant l'aspect décidément "professionnel" que revêt aujourd'hui la gestion d'un site d'escalade majeur. Visiblement, l'escalade moderne, ce n'est plus "de la rigolade". Le temps est venu des commissions, conventions, schéma d'aménagement et autres ; et sans doute arrivera bientôt celui où la charge de gestion de ces laboratoires du geste sera trop lourde pour continuer à être confié à une équipe de bénévoles.

Quant à l'amateur de belles escalades sans (trop de) contraintes, il lui reste, me dira-t-on, les sites classés "Terrains d'aventure".

Curieusement, d'ailleurs, le groupe de l'ouest, pourtant situé à quelques centaines de mètres de la falaise principale, est ainsi actuellement classé. Celui-ci avait au départ été conçu pour remédier au manque de voies faciles et bien équipées pour l'initiation. 15 ans après, il est amusant de constater que la situation s'est inversée. Il est vrai que les secours éventuels y seraient un peu plus long à mettre en œuvre. Doit-on y voir là la définition de l'Aventure moderne ?

Pour terminer, je voudrais exprimer ma gratitude aux habitants de ce sympathique petit village blotti au pied des rochers. La relation entre ceux-ci et les "hors venus" qui les envahissent en fin de semaine, ont toujours été cordiales. Et pourtant, que de monde à certaines occasions !
Preuve, s'il en était besoin, qu'avec une bonne volonté réciproque, la surfréquentation n'est pas automatiquement source de conflit. Qu'il en soit toujours ainsi sera mon plus profond souhait.

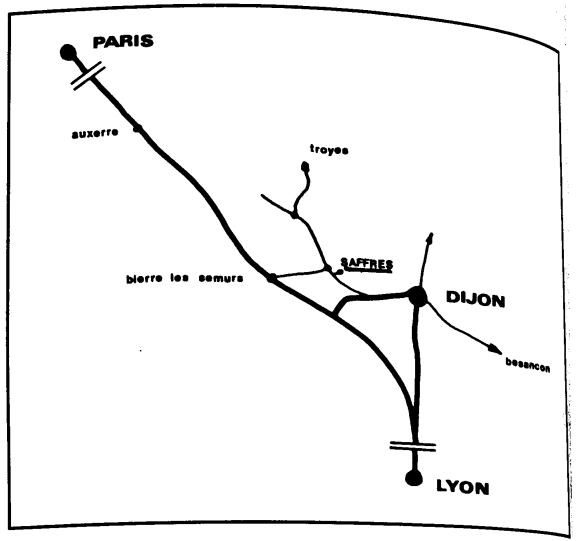
Bonnes escalades à tous.

Gérard ROMAIN

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Cartographie :

Série bleue au 1/25 000ème n° 2922 EST "VITTEAUX".
Coordonnée Lambert : 2266.0 769.0 770.0



Accès par la route :

Depuis DIJON, 41 km par la bretelle de l'autoroute ; sortir à SOMBERNON puis continuer par la départementale 905 jusqu'au carrefour de la route traversant le village.

Variante depuis SOMBERNON prendre la départementale 119 jusqu'au carrefour dit "MAISON DIEU".

Carte Michelin n° 65 pli 18.

Depuis PARIS, 270 km par l'autoroute A 6. Sortir à BIERRE-LES-SEMURS puis par la départementale 980 direction SAULIEU rejoindre la D.70 à MAISON NEUVE direction VITTEAUX.
Carte Michelin n° 61 et 65.

Depuis le SUD quitter l'autoroute à POUILLY-EN-AUXOIS, prendre la D 970 direction SEMUR-EN-AUXOIS (8 km plus loin) à droite D 108 direction SOUSSEY, UNCEY pour rejoindre la D 905, à gauche, SAFFRES 3 km à droite.

Transports collectifs.

S.C.N.F. et car R.T.C.O.

Arrivée : gare S.N.C.F. de DIJON (liaison T.G.V.)
Départ : gare routière R.T.C.O. (même lieu) arrêt à SAFFRES sur la D 905.

Arrivée : gare S.N.C.F. de MONTBARD (liaison T.G.V.) navette par taxi.

Navette par car pour les groupes constitués de 20 personnes au minumum.
Arrêt à SAFFRES sur la D 905.

Renseignements :
- R.T.C.O. téléphone : 80 43 58 97
- navette MONTBARD SAFFRES : Garage FAILLY ; 80 49 61 30

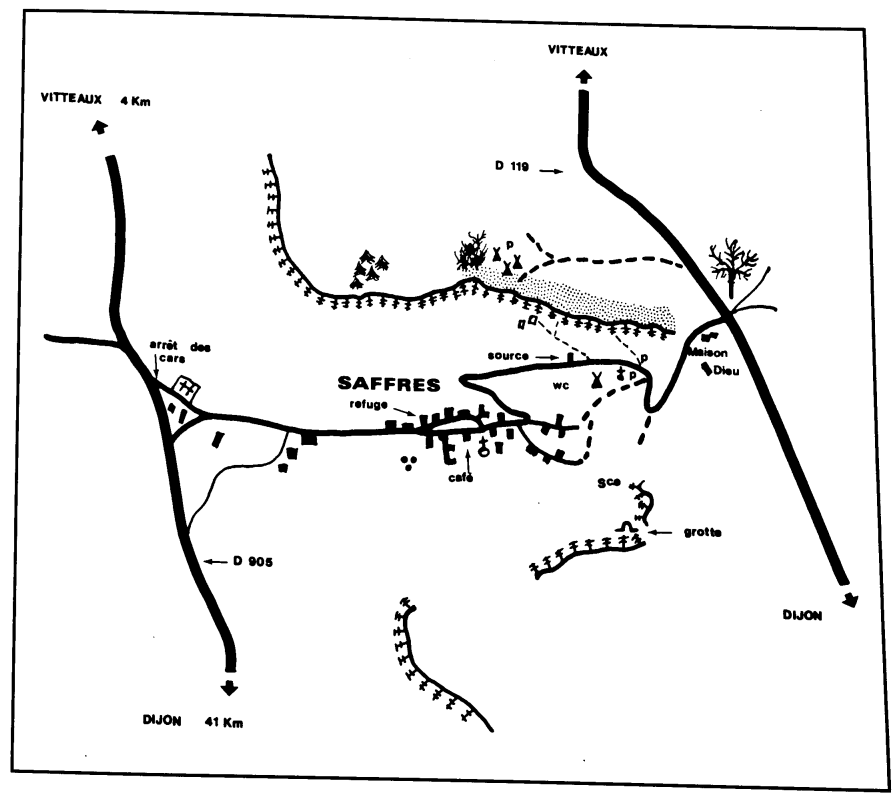
SAISONS RECOMMANDÉES :
En règle générale, toute l'année, de Mars à Novembre.

Ne pas oublier que la région se situe aux limites du MORVAN et de la ligne de partage des eaux. Cette situation, suivant les années, rend le site impraticable durant la période hivernale (pluie ou neige). Néanmoins la falaise surplombante et orientée au sud sèche rapidement.

Accès au site :

- en voiture sur le plateau... Ne pas quitter la desserte empierrée même si vous salissez votre véhicule.
  Attention par temps de pluie, le plateau devient très glissant.
  Descente au pied de la falaise par les nombreuses voies d'accès.
- Stationnement des véhicules à la croix de MIRAUDE sur aire aménagée (en cours de réalisation). Pensez aux tracteurs avec leurs remorques.
- A pied par les divers sentiers qui mènent au pied de la falaise.

SECOURS :
POMPIERS de VITTEAUX : Tél. 18
S.A.M.U. : Tél. 80 41 12 12
GENDARMERIE : Tél. 80 49 61 01
} leur préciser le lieu par le numéro de la voie
Cabine téléhonique au village devant le café.



INTENDANCE

Ravitaillement :

- SAFFRES : café restaurant "L'ESCARGOT DE SAFFRES"
  Tél. 80 49 67 04
- VITTEAUX : ravitaillement complet (tous commerces, petits et gros), pharmacie, médecin.
  Station service SHELL ouverte en règle générale le dimanche.

HÉBERGEMENT

SAFFRES :

- Refuge "LA HULOTTE", 16 places, cuisine, sanitaire.
  réservation par téléphone : 80 49 65 45
- Camping sauvage toléré sur le plateau en dehors des zones cultivées.
- Camping sommaire vers la croix de MIRAUDE. W.C. point d'eau en cours de réalisation.

Point d'eau : source pérenne sur D 119 I, au village, dans le lavoir.

RAMENEZ TOUTES VOS ORDURES. Un dépôt de verre usagé (bouteille, etc...) est situé à gauche de la MAIRIE

ENCADREMENT : guide de haute montagne E. ALEXANDRE - Tél. 80 52 71 65 installé à FIXIN (DIJON).

TOPO : disponible au prix de 85 F

- Refuge "LA HULOTTE"
- Café "L'ESCARGOT DE SAFFRES"
- **C.A.F.,** 34, rue des Forges - 21000 DIJON
- par correspondance au siège du club au prix de 85 F + 15 F de port
  Franco de port pour une commande de 10 exemplaires.
- BERBISEY SPORT, 76, rue Berbisey - 21000 DIJON
- Boutiques spécialisées.

ENVIRONNEMENT

Animaux domestiques : à déconseiller. Ne pas les laisser galvauder, l'intrusion dans un parc à mouton peut-être dommageable.

Les rochers sont encalvés entre des propriétés privées et propriétés communales. Le savoir vivre de chacun a permis jusqu'à présent de vivre en harmonie avec tous. A nous de continuer sur cette voie.

Une convention entre le C.A.F. DIJON et la mairie est en cours.

FAUNE

De nombreuses espèces sédentaires ou de passage lors de migration (surtout rapaces) peuvent être observées. Les nuits de camping sur le plateau sont, suivant la saison, riches en luttes diverses.

FLORE

La BOURGOGNE est très riche dans ce domaine. Il est possible d'observer un grand nombre de fleurs de montagne (repoussé lors de la dernière glaciation). Certaines sont même uniques en Europe.

Il ne faut pas couper les fleurs, cela dérange toute la nature et empêche le réveil du printemps.

APERÇU GÉOLOGIQUE DU SITE DE SAFFRES

La formation de la falaise de SAFFRES date de l'Ere Secondaire (environ 160 M.A.). Période du Jurassique moyen, étages des Bajocien moyen et Bajocien inférieur.

Dans la partie supérieure (Bajocien moyen), on remarque un calcaire dur avec de nombreux débris d'Ecrines fossiles, on appelle ce calcaire "calcaire à entroques" en dehors des Encrines, ce calcaire renferme différentes espèces de Brachiopodes (Rhynchonella parvula Zeibleria discula-Térébratula).

Dans les parties médianes et basses de la falaise (Bajocien inférieur), on observe un calcaire gris, compact avec des débris de Lamellibranches et de Brachiopodes.

Enfin à la base de la falaise, on trouve un calcaire plus ancien datant du Domérien et qui est en général caractérisé par la présence de Gryphées géants (absents sur le site). Au niveau du village de SAFFRES les marnes apparentes sont du Domérien inférieur.

Par ailleurs de nombreuses Diaclases et fissures sont visibles, surtout dans la partie haute de la falaise.

Les corniches calcaires du Bajocien, comme c'est le cas dans ce site, se caractérisent par des blocs importants qui se sont détachés et déplacés ; ces mouvements ont en grande partie été provoqués par des phénomènes post-glaciaires (glaciation de WURM).

Sté de Minéralogie et de Paléontologie Dijonnaise

BREF HISTORIQUE de la pratique de l'escalade sur le site :

1938 : premier repère par BATIER et GROSJEAN
Une douzaine de voies sont ouvertes entre la MARGUERITE et le DIEDRE à LEBLANC dont deux dans la tour carrée (groseiller, grand vé, Batier, la Montagne).
La progression se faisait assurée d'en haut.

1955-56 : grand défrichage

1958 : 1er Topo de J. TURBEAUX avec 98 voies dont le Rateau, La Quille, La Caporal, Sitiger, Allain et Popof.

1975 : Topo de G. ROMAIN et J. RECORBET avec environ 200 voies.

1988 : Topo de J.Y. GERBET et J. WIEDMER avec environ 450 voies.

> *Ce n'est pas l'homme qui a tissé la trame de la vie : il en est seulement un fil. Tout ce qu'il fait à la trame, il le fait à lui-même.*
>
> *Paroles du chef Seattle*

CONSIDÉRATIONS GÉNÉRALES

Treize années se sont écoulées entre la parution du topo de Gérard Romain, en 1975, et celui-ci. Ce laps de temps semble énorme si on ne met pas en regard la vie de notre falaise pendant cette période.

En fait, cette absence de réactualisation du topo de 1975 ne fut que le reflet de l'activité des grimpeurs à Saffres. Jusqu'en 1986 ce topo correspondait assez bien à la réalité, à l'exception d'une poignée de nouveautés et abstraction faite des cotations.

A la sortie du vieux topo, la falaise venait d'être le théâtre d'une importante activité de création de voies et beaucoup d'itinéraires étaient en cours de rééquipement. De plus, non content d'ouvrir, les grimpeurs tentaient la libération des passages d'escalade artificielle.

Puis les énergies créatrices furent captées par de nouveaux sites et les grimpeurs se mirent à "tourner" sur l'acquis de ces années actives et ne considéraient plus notre falaise que comme terrain de mise en condition. L'émulation propre aux lieux à la mode avait disparu de la falaise. Saffres n'était plus synonyme d'escalade moderne et de haut-niveau. Le site s'est mis alors à vieillir pendant que les grimpeurs locaux concentraient leur activité sur Fixin. Ce vieillissement est devenu danger potentiel et a amplifié le phénomène de désertion.

En 1986, le rééquipement et l'exploitation systématique des possibilités d'ouverture est décidé par deux vieux amoureux de Saffres. Il a fallu encore attendre que les travaux soient suffisamment avancés pour vous proposer un topo représentatif de l'état final de l'équipement projeté.

Vous allez trouver dans ce recueil tous les renseignements sur la falaise et ses voies, évidemment, mais aussi sur les ressources touristiques de la région.

Enfin, pour vous donner l'ampleur du renouveau, je vous livre ces deux chiffres : de 200 voies dans l'édition de 1975 nous sommes passés à 450 dans celle de 1988 (l'équipement de tous ces itinéraires se terminera à la fin de cette année).

LE SITE ET SES HABITANTS

Tous les sites d'escalade du Dijonnais ont en commun une combe sauvage encaissée et boisée qui leur confère une impression d'isolement. Ici pas de nature sauvage mais l'expression de la vocation agricole polyvalente du pays présente dans tous les détails. Les bruits de la vie quotidienne, rythmés par la cloche du village, renforce le caractère du paysage en montant jusqu'aux "roches".

Les énormes blocs effondrés, les tours, la configuration de la paroi (verticalité, lignes franches et rectilignes) donnent un cachet austère et même oppressant

à cet ensemble. L'aspect sévère de la falaise contraste avec la douceur bu
lique du paysage environnant.

Le charme du site ne doit pas vous faire oublier que vous n'êtes ici que
hôtes de gens aux activités bien différentes des vôtres. Il est donc primord
de les comprendre et de respecter leur mode de vie en :
- évitant de leur apporter vos pollutions,
- respectant cultures, plantations, animaux,
- essayant de ne pas gêner leurs activités quotidiennes.

Enfin, vous devez savoir que ce topo existe aussi comme témoignage de l'
fort de la population locale pour intégrer la falaise à leur projet touristique ce
tonal. Le but premier est de bien vous accueillir et nous espérons que vo
les récompenserez de leur travail en contribuant à faire vivre ce coin de Bo
gogne. Cet effort s'est traduit par :
- une aide à l'équipement des voies,
- l'ouverture d'un café dans le village,
- la création d'un camping sommaire au pied des voies comportant WC
  point d'eau,
- la création d'un parking à la Croix de Miraude (voir plan de situation),
- l'élagage et la réfection du chemin d'accès principal sous la falaise (réser
  à la sécurité et à l'entretien des voies). Pose de signalisation et d'une ba
  rière pour interdire la circulation automobile,
- l'amélioration du chemin d'accès au parking du plateau,
- l'installation de tables et de bancs pour le pique-nique et la création d'
  sentier d'accès aux premières voies depuis la Croix de Miraude (trava
  réalisés par l'ONF).

LES GROUPES

Pour la commodité de l'exposé le massif a été divisé en quatre groupes. Ch
que groupe est indépendant sur le plan des descriptions et numérotations.

La falaise principale :
D'un développement de 700 mètres, forme une barrière continue et très to
mentée dans le détail. Elle rassemble 344 voies d'une hauteur de 3 à 30 m
tres. Les itinéraires du n° 1 au n° 48 et du n° 289 au n° 344 sont en cou
d'équipement. Ces petites voies, n'excédant pas 15 mètres, ont une vocati
d'approche de l'escalade en tête ou en second ; les points y sont volontair
ment serrés et les difficultés de tous degrés. Ces dernières et les voies
n° 168 à 173 incluses ainsi que celles de la tour penchée seront équipées
systèmes à moulinettes sans décordement (voir schéma de description).

La Tour Carrée

Elle recèle 41 voies de 3 à 30 mètres sur ces quatre faces. La descente de
tour peut se faire en désescalade par les voies faciles de la face Nord ou, p
classiquement, en rappel (25 mètres dans Popof, face Est). Des dispositifs s
ront mis en place pour effectuer ces rappels sans utiliser les arbres du so
met.

Le rocher de la face Sud et de la partie gauche demande de l'attention ; celui de la face Nord est très vite humide et sèche lentement.

La Tour Penchée

Cette tour se distingue de sa voisine par sa position inclinée à 45°. Tout en conservant ses caractéristiques, le rocher offre un nouvel ensemble de prises puisque les strates, réglettes, etc..., ont subi la même inclinaison. Vous trouverez donc dans ce groupe de nombreuses voies en traversée ascendante, des dalles inclinées (comme au Grimsel !), les dévers les plus prononcés de Saffres. Les trois faces exploitées comptent 28 voies dont les descentes se font en moulinettes sans vous décorder. Vous pouvez aussi monter sur la tour car toutes les voies vous le permettent ; la descente se fait alors en rappel sur le plus gros arbre (se méfier de l'aspect débonnaire du plan incliné sommital).

Pour en terminer avec ces groupes il faut ajouter que nous les avons mis sous surveillance. En plus du contrôle visuel des points d'assurance, nous exerçons celui de l'état général du site. Le site n'est pas dangereux mais il faut savoir qu'une falaise vit à l'échelle du temps géologique et qu'une modification peut intervenir imperceptiblement. Des repères ont donc été pris en deux points du site susceptibles d'évoluer : secteur Balancier (repères en plâtre datés) et Tour Carrée (mesures d'espacement sur des points déterminés).

Le Groupe de l'Ouest

Le seul groupe qui ne soit pas touché par le rééquipement. Il compte 40 voies de 25 mètres en moyenne. Il est classé "terrain d'aventure" ce qui veut dire deux choses :
- l'équipement est resté tel qu'il a été conçu à son ouverture : pitons simples ou collés. L'escalade se pratique ici comme en Vercors ou lieux similaires. Il convient d'être méfiant et d'évaluer la solidité des points en place (le renfort de coinceurs est conseillé). Les prises, plus qu'ailleurs, imposent la prudence car aucun nettoyage supplémentaire n'a été réalisé.
- l'éloignement de ce groupe (pas de chemin carrossable arrivant à proximité) rend l'arrivée des secours plus longue en cas d'accident.

Ce groupe de voies présente les avantages incontestables de la tranquillité et de la pratique d'une escalade "responsabilisante".

L'ESCALADE

Le type de calcaire rencontré à Saffres donne à ce rocher solidité et compacité. Il est rugueux, adhère bien par temps sec. En revanche, mouillé, il devient vite glissant.

L'escalade est donc surtout extérieure quoique fissures et cheminées soient aussi présentes !

Les mouvements sont surtout athlétiques, rarement en force du fait d'une verticalité générale ; les prises sont franches, mais plates et toutes les tailles sont représentées de la terrasse à la micro-réglette.

Ainsi vous trouverez dans les descriptions de voies des mots souvent répétés tels que : réglettes, déversant, vertical, à doigts, à bras, etc... L'auteur de ces textes, même maladroit, ne fait que traduire un style d'escalade que l'on peut qualifier de "saffrois".

L'ÉQUIPEMENT ET SES TRAVAUX DE RÉALISATION

L'équipement n'est constitué que de scellements de broches en acier inoxydable car nous l'avons voulu d'une grande fiabilité, durable et homogène.

Ces broches, créées par nous, sont toutes scellées l'œil en position verticale et apportent les avantages suivants :

- très grande résistance au cisaillement grâce à l'inox de 8 mm scellé au mortier TRAPCOMAT très résistant en écrasement et la position de la broche (le mousqueton se place automatiquement au bas de l'œil, contre le rocher, lors d'une chute).
- grande résistance à l'arrachement grâce à la queue d'arronde de la broche et au mortier à haut pouvoir adhérent.
- une grande longévité supposée grâce au choix de l'inox et du mortier (exempt d'agent corrosif et légèrement expansif au séchage supprimant ainsi la formation de poches d'air dangereuses en cas de gel).
- sécurité accrue en cas de retraite en cours de voie grâce à la conception de l'œil de la broche acceptant simultanément soit deux mousquetons, soit un mousqueton et la corde. Ceci permet des manœuvres de rappel en restant vaché sur le point. Le diamètre et l'aspect lisse de l'acier n'endommage pas les cordes par frottement et cisaillement donc vous devez BANNIR LES CORDELETTES DE BUT, dangereuses et inesthétiques.
- respect du site par sa discrétion (attention, il est facile de rater les points tellement ceux-ci sont discrets).

Ce type d'équipement et l'ampleur de la tâche ont conduits à adopter une organisation du travail comme dans une entreprise du Bâtiment. Le travail a été séparé en plusieurs phases :

- élagage des abords immédiats, nettoyage de la falaise et petits aménagements divers,
- repérage des emplacements de scellement,
- perçage,
- fabrication des broches,
- scellements,
- enlèvement du vieil équipement.

Ces travaux sont effectués par une équipe d'une vingtaine de personnes.

L'un des deux pères du projet a pris en charge les première et troisième phases. Elles nécessitent la mise en œuvre de gros matériel (perforateurs puissants forant des trous de 26 mm, groupes électrogènes, câbles, échelles

cordes, tronçonneuses, etc...) et d'une équipe suffisante pour faire tourner ces outils. Il a donc organisé et rassemblé hommes et matériel pour de grosses journées de travail. La falaise ressemblait alors à un chantier animé par une entreprise de travaux publics.

L'autre instigateur du projet a pris en charge les deuxième, quatrième et cinquième phases étant le plus expérimenté en matière de scellements et le plus disponible. En effet, ces travaux exigent un temps énorme passé dans la falaise et une fiabilité importante de la technique de scellement pour des raisons de sécurité évidentes. A ce propos le choix des emplacements des points est certainement la partie la plus sujette à controverses, surtout dans les voies déjà existantes. Vous devez savoir qu'il faut concilier, dans ce travail, plusieurs exigences :
- rocher sain et solide,
- exposition et engagement,
- alignement des points,
- respect du caractère de la voie dans le cas d'un rééquipement,
- facilité au mousquetonnage.

Solidité et impossibilité de chute au sol au-dessus d'un point sont des objectifs prioritaires alors, même si vous n'êtes pas toujours d'accord avec le choix, soyez compréhensifs et respectez notre travail en ne modifiant rien. D'autre part, il était impossible de consulter tous les avis sur chaque voie avant de réequiper. Il a donc fallu trancher.

La dernière phase commencée doucement sera poursuivie au fil des années à venir.

Nous vous recommandons, pour augmenter votre sécurité, d'utiliser un seul mousqueton ou de petites dégaines pour les trois premiers points.

A ce jour, quelques chiffres parlant :
- 250 kilos de TRAPCOMAT,
- 300 kilos d'inox soit 3 000 à 3 500 broches,
- 1 700 heures de travail,
- 12 700 km de navette,

et ce n'est pas fini !

COTATIONS

Un autre sujet à palabres interminables. Les cotations inscritent dans ce topo sont le fruit d'une mise en commun des propositions de quelques grimpeurs locaux, des informations recueillies dans les cahiers mis à la disposition des grimpeurs à Berbisey Sport et au refuge La Hulotte. Nous avons aussi tenu compte des diverses parutions effectuées sur Saffres ces dernières années.

Evidemment, nous les avons souhaitées homogènes et représentatives de la réalité.

Là encore, nous vous demandons compréhension car coter ou recoter 400 voies n'est pas une affaire reposante pour la tête. Vous ne devez pas oublier qu'une cotation, même si elle se veut précise, n'est jamais que la traduction d'une sensation. Elle représente toujours une impressionun peu subjective et limitée dans ce qu'elle exprime.

Pour plus de vérité et de crédibilité nous avons établi un code simple :

- pour une voie enchaînée par plusieurs grimpeurs : cotation "définitive" chiffrée.
- pour une voie enchaînée par un seul grimpeur : cotation chiffrée assortie d'un point d'interrogation.
- pour une voie non équipée ou non réalisée : un point d'interrogation seul.

Des cahiers seront déposés au refuge de La Hulotte, au café de Saffre, au siège du C.A.F. DIJON et à Berbisey Sport pour recueillir vos propositions et réflexions de tous ordres. Il est donc inutile de réaliser des inscriptions ou gravures intempestives au pied des voies pour exprimer vos pensées.

Respectez le site et, encore une fois, notre travail. Nous avons voulu réaliser un équipement cohérent, propre et net à tous les niveaux. Equiper est la servitude de l'escalade moderne alors autant le faire une bonne fois pour toutes et ensuite grimper longtemps en sécurité.

Dans ce topo vous trouverez pour chaque voie :
- son numéro d'ordre dans le groupe considéré (rappelé au pied de la voie dans un carré blanc),
- son nom,
- sa cotation,
- une description de ses caractéristiques et de son aspect.

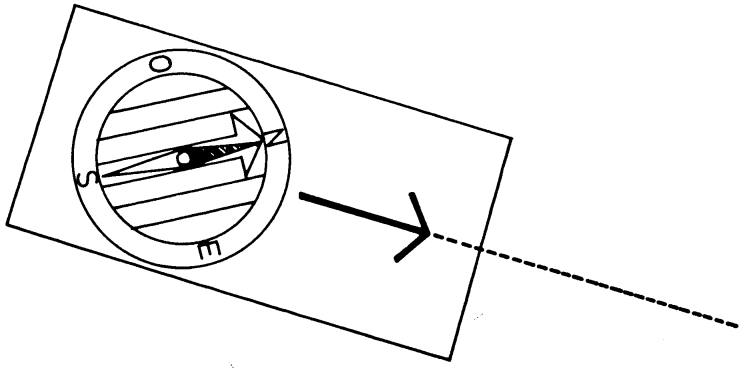
Chaque groupe de voies décrit sur une page est dessiné sur la page en regard. Ce dessin comporte un rappel du numéro de chaque voie, l'indication de la hauteur de ce groupe et le nombre maximum de points qu'on peut rencontrer dans une même voie.

Et maintenant, bonne grimpe et que chacun "prenne son pied".

C'est un terrible avantage de n'avoir rien fait, mais il ne faut pas en abuser.

A. de Rivarol

CLASSEMENT GÉOGRAPHIQUE DES VOIES



GRANDE FALAISE

Secteur à équipement rapproché (droite)

N° de la voie	DÉNOMINATION	Cotation	Page
	CHEMIN DE DESCENTE DES MAMIES		45
1	Miniclimb	?	45
2	Yosenain	?	45
3	Eléphantillage	?	45
4	Conte du premier œuf	?	45
5	Rêve d'enfant	?	45
6	Papy Boum	?	45
7	Hamster Jovial	?	45
8	Goldovrac	?	45
9	Cromignon	?	45
10	Télé Moche	?	45
11	Salut Monchus	?	45
12	Fear and Desire	?	45
13	Le maître des abeilles	?	45
14	A chacun ses croûtes	?	45
15	Mon petit sceau et ma truelle	?	45
16	Fantasia	?	45
17	Anal Plus	?	45
18	Restos du Cœur	?	45
19	Free Go	?	45
20	Le dernier ampère-heure	?	45
21	Pipi-Caca	?	45
22	Tête de Turc	?	45
23	Ragots Intimes	?	45
24	Baston la baffe	?	45
25	Exogénose aigue	?	45
26	Les gars de la narine	?	45
27	Adèle s'en mêle	?	45
28	Yeti y es-tu	?	45
29	L'émotion des artistes	?	45
30	Période mysthique	?	45
31	Zébu	?	47
32	Bullons	?	47
33	Mère Michu	?	47
34	Pimprenelle	?	47
35	La valse des minous	?	47
36	Bordel de randonnée	?	47
37	Viandax	?	47
38	Tampox	?	47

N° de la voie	DÉNOMINATION	Cotation	Page
39	Vie et Mœurs	?	47
40	Enfermé dans les cabinets	?	47
41	Dessine-moi une escalade	?	47
42	Parle-moi d'humour	?	47
43	La promesse de l'ange	?	47
44	Les saisons du plaisir	?	47
45	Rêve de prises	?	47
46	Liberté tous risques	?	47
47	Trace d'éternité	?	47
48	Ruissellement d'émotion	?	47
	LA LIMONADE : chemin de descente	F	49
49	Siège	3	49
50	Appui-tête	3	49
51	Odyssée dudulesque	5 + ?	49
52	Rillettes à tous les étages	7b ?	49
53	Pollution intime	6b ?	49
54	Dièdre à Leblanc	5	49
55	Floconnerie	6a	49
56	Chute ascensionnelle	6c ?	49
57	Encombrée	4	49
58	Bamboche	6c	49
59	Liaisons dangereuses	5	49
60	Combat dans l'Ile de Velours	6a/b ?	51
61	Etagée	6a	51
62	No suture	6a	51
63	Grand Vé	4 +	51
64	Micropore et Maxitruie	6b ?	51
65	Très mauvaise	5	51
66	"Examains" de passage	6b	51
67	Zone érogène	7b	51
68	La Hulotte	7c	53
69	Les rampants du roc	7c ?	53
70	Le singe	5 +	53
71	Coquille's Club	6a	53
72	Les guidochons	5 +	53
73	Vu de profil	6c ?	55
74	Les Auxerrois	5 +	53/55
75	Zest de fissure	7a ?	55
76	Bananes Blues	6c ?	55
77	Fissure rosse	5 +	55
78	Clones aux mains nues	6c ?	55

N° de la voie	DÉNOMINATION	Cotation	Page
79	Voyage au bout du Surbac	7a ?	55
80	Surplomb du Siamois	6a	55
81	Atout cortex	6b/c	55
82	Siamois de gauche	5 + 6a	57
83	Pets et Vesses	4 +	57
84	Ondulée	4 -	57
85	Variante	5	57
86	Fluette	5 +	57
87	Poussière d'étoile	6a +	57
88	Fissure des buis	5 + / 6a	57
89	Ménétrier	6c ?	57
90	Dièdre jaune	3 +	57
91	Pour l'amour du rire	6b ?	57
92	La fleur	6b/c ?	57
93	Un seul ennui : les bras et les zezettes ramollissent ?	?	59
94	Fissure des filles	5	59
95	Trapco, mate pas trop les filles	5 +	59
96	Nez de bœuf	6c ?	59
97	Béret du guide	6a?	59
98	Boys zone	6a ?	59
99	Spirale	5	59
100	Les mains pleines de Bérésina	6b ?	59
101	Bobologie		59
102	Kir	7a	59
103	L'ange choit	6c ?	59
104	Top Lisa	7b	61
105	Deuxième inconnue	6a +	61
106	Jojo met ta laine	6a	61
107	Illusions trouvées	6c +	61
108	Fil à plomb	6b	61
109	Fil à couper le beurre	5 +	61
110	Réconciliation sur l'oreiller	7a	61
111	Rixe	6c +	61
112	Chang de la	6c	61
113	Le retour du phoque	6a	61
114	Pigeon à Odette	5	63
115	La guerre des buvettes	6c ?	63
116	Un passager pour le futur	6b	63
117	Facteur	5	63
118	J.P.	5	63
119	Scènes de chaste	6b +	63

N° de la voie	DÉNOMINATION	Cotation	Page
120	J.P. directe	5 +	63
121	Jour blanc	6a	63
122	Rambo des bacs à sable	6c +	63
123	Villebrequin	5	63
124	Nuits secrètes	6b	65
125	Miracles ordinaires	7b ?	65
126	Coupe	7b	65
127	Cholesterock'n Roll	7c ?	65
128	Chatière	6a	65
129	Chatte en folie	6b	65
130	Capitaine Cradock	7a	65
131	Chic fissure	4 + / 5 -	65
132	Ric	5 +	65
133	Les jeux des nuages et de la pluie	a	67
134	Aranéides	6b +	67
135	Partouze	6b	67
136	Pilier de la burns	6c ?	67
137	Burn's	6c +	67
138	Croule Raoul	6b ?	67
139	Eclair	5 +	67
140	La dure réalité de la friction	6a	69
141	Luliberine	6c +	69
142	Eclair direct	7a ?	69
143	Le cheval blanc aux oreilles bleues	6b +	69
144	Simone	6b	69
145	Bébé Cadum	6c	69
146	Troyenne	6b +	71
147	Les gars du bâtiment	7a + ?	71
148	Valse sur peau de banane	7a ?	71
149	Romaine	6b	71
150	Passage quaternaire	6a ?	71
	LE GRAND COULOIR (descente)		
151	Valium cassis	6b +	71
152	Christine	5 +	71
153	Vincendon	6a	71
154	Guerre des clans	6b	71
155	Soie et velours	6a +	71
156	Mandragore	7a	73
157	Yaveka	?	73
158	Rateau	6c	73
159	Paix impossible, guerre improbable	?	73

N° de la voie	DÉNOMINATION	Cotation	Page
160	Voie de l'arbre	6b	73
161	Jambon beurre	?	73/75
162	Balancier	7b	75
163	Lumière du vide	?	75
164	Petite mimiche	5 +	75
165	Toto	5	75
166	Zizine	5	75
167	Compte de faits	6c	75
168	Délit de cuite	?	73
169	Cheminée des deux bivouacs	3 ?	77
170	Cheminée de la servante	4 ?	77
171	Songe de casque	4 ?	77
172	Dièdre du curé	4 ?	77
173	Rêve de plâtre	?	77
174	**Cheminée de l'enfant de cœur (descente)**	3 ?	77
175	Bob	3	77
176	Groseiller	4	77
177	Domino directe	6a	77
178	Domino	6a	79
179	Gorillodrome	7c +	79
180	Gros bras et jambettes	7b	79
181	Passe muraille	7a	79
182	Vieille maîtresse	6b +	79
183	Trans Zen 10	7a	79
184	Armir	6b	79
185	Les hommes préfèrent les bombes	?	79
186	Baf	6a +	79
187	Baf directe	6a	79
188	Beauté cachée	6a	79
189	Banana slip	5 +	79
190	Que dalle	6c +	81
191	Hyperbole	5	81
192	Lithurgie cathodique	6b	81
193	L'éloge de la fuite	6a	81
194	L'escalier	4 -	81
195	Fréquence tendresse	6a	81
196	Caprice des vieux	6b +	81
197	Boulevard à Mathieu	7a	81
198	Le pro s'tate	5	81
199	Le chant du perfodactyle	6c ou 7c	83
200	Zargo's Lords	6b +	83
201	Bossu fait gaffe à l'orage	?	83

N° de la voie	DÉNOMINATION	Cotation	Page
202	Gémi sans mollir	?	83
203	Ionisation	6b	83
204	Radio choux fleur	6a ?	83
205	Facilité	6c	83
206	Eclipse de bras	7a	83
207	Bambino	6a	83
208	Le pilleur d'étrons	?	83
209	Ben Hur descend de ton youpala	?	83
210	Mondette	6c	85
211	Splendeur sauvage	7a	85
212	Topoverdose	?	85
213	Ygdrasil	7b + ?	85
214	Quille	6c	85
215	Robert clef de 12	6c ?	85
216	Terray nouvelle	7a	85
217	L'aspi	6a	85
218	Pépère	5	87
219	Le Beauf	4c	87
220	Inox du sol au plateau	6a	87
221	Touche pas mon spit	7a	87
222	Tintin au pays des écailles	7b	87
223	RSCM 78	5 +	87
224	La plus belle fissure	5 +	87
225	Caporal	6c	87
226	Le sens de l'histoire	6c	87
227	Edelridissimo	?	87
228	Pivoine	6c	89
229	Magie blanche	6b	89
230	L'arrachée	5 +	89
231	Les coups et les douleurs	6b +	89
232	Mètre déplié	5 +	91
233	L'Auvergne saoud	?	91
234	Mètre pliant	5	91
235	Marc	6a	91
236	Bourbon's Club	6b	91
237	Satyre	7a	91
238	Satan	5 +	91
239	Piano à queue	5 -	91
240	Piano droit	5 +	91
241	Les pantoufles de l'aventure	6a	93
242	Dalle ocrée	5 -	93
243	Lupa	5 +	93

N° de la voie	DÉNOMINATION	Cotation	Page
244	Lupanard	?	93
245	La gifle	6b	93
246	Flambeau direct	6a	93
247	Ultimatum uranium	?	93
248	Flambeau	5 +	93
249	Terminator	7a +	93
250	Le petit déjeuner	7b	95
251	Damocles	7a	95
252	Le balayeur de mots	6b +	95
253	Le beau vélo de Ravel	5 +	95
254	Les dégonflés	?	95
255	Montagne directe	3	95
256	Montagne	4	95
257	Sitiger	6 +	95
258	Issue de secours	?	95
259	Montreuil	8a ?	95
260	Calamity Bedi	6c	95
261	Marguerite directe	6a	97
262	Rock zoulou	6a	97
263	Mort subite	6a	97
264	Marguerite	5	97
265	Examen	6a +	97
266	Sorcière	5 +	97
267	Coco bel œil	?	99
268	Coco	?	99
269	L'endormi	?	99
270	Vedette	?	99
271	Cathy	5 +	99
272	Fanny	5 +	99
273	Sans nom	5 -	99
274	Sketchup	4 + ?	99
275	Pseudo	4	99
276	Graphos	4 +	99
277	Crunch	?	99
278	Le bloc	4	99
279	Nid de bœufs	?	99
280	Histoire de conques	?	99
281	Cathyverno	6b +	99
282	Censeur	4	99
283	Ecaille	4	99
284	La fée des doigts	?	99
285	Nouilles à Jacquot	3	99

N° de la voie	DÉNOMINATION	Cotation	Page
286	Devissage	2/3	99
287	Rha-Gnagna	?	99
288	Miaou	6a	99
289	Gipsy	?	99
	CHEMIN DES GOSSES : voie de descente peu difficile		99
290	Tuyau de poêle	?	99
291	Graine de bison	?	101
292	Petzi	?	101
293	Retro laser	?	101
294	Sur les pieds	?	101
295	Petit tonnerre	?	101
296	Rantanplan	?	101
297	Bulle et burile	?	101
298	Trompette	?	101
299	Pic nic	?	101
	COULOIR DE DESCENTE FACILE		101
300	Violette bleue	?	101
301	Droz erra	?	101
302	K2	?	101
303	Le D	?	101
304	King top	?	101
305	Grand steak	?	101
306	Bip bip	?	101
307	Flot de paroles	?	101
308	Rone	?	101
309	Vincent	?	101
310	Ailez	?	101
311	Zotres	?	101
312	Yakari	?	101
313	Pluto	?	101
314	Papooses	?	101
315	Pitchoune	?	101
316	Symphonia	?	101
317	Nirvana	?	101
318	Kéraban	?	101
319	Bosse fort	?	101
320	Arabesque	?	101
321	Casse dents	?	101
322	Schissdrak	?	101

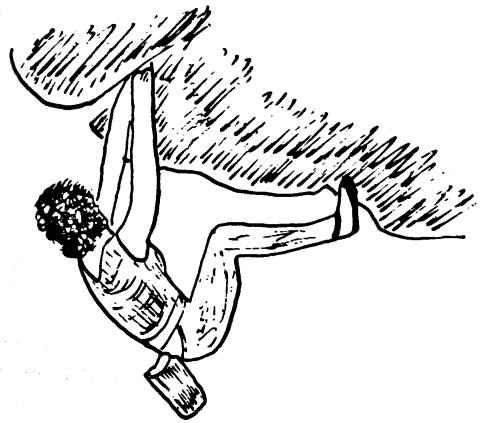
N° de la voie	DÉNOMINATION	Cotation	Page
323	Belle de nuit	?	103
324	Le rat quêteur	?	103
325	Avrel	?	103
326	Carmen	?	103
327	Rape tout	?	103
328	L'écume des jours	?	103
329	Dune	?	103
330	Nanar	?	103
331	Système noir	?	103
332	Pas moi, j'ai des lunettes	?	103
333	Mimi cracra	?	103
334	Ailes d'amour	?	103
335	Valérie	?	103
336	Ying-Yang	?	103
337	Blattes	?	103
338	Tchintaou	?	103
339	Prends ta journée	?	103
340	Retour case départ	?	103
341	Riz thon	?	103
342	Duncan idaho	?	103
343	A doigts raccourcis	?	103
344	Les poisons	?	103
	DESCENTE : LES BRANCHÉS		103

TOUR CARRÉE

N° de la voie	DÉNOMINATION	Cotation	Page
1	Bélier	3/4	107
2	Papy russe	3/4	107
3	Equinoxe	5+ / 6a	107
4	Chaussettes Jacquart	5+ ?	107
5	Bobi	3/4	107
6	Idées noires		107
7	Oui nide iou	5+ ?	107
8	Un âne pour la nuit	5+ ?	107
9	Chaud devant	5 ?	107
10	Spigolo nord ouest	5+	109
11	At home	6 b/c ?	109
12	Bédoul la roumoule	6a ?	109
13	D.W.D.	5+ / 6a ?	109
14	Directissime	5+	109
15	Perpendiculaire	6a+	109
16	Pervers pépère	5 – ?	109
17	Innominata	6a	109
18	Age quod agis	6a ?	109
19	Concerto pour omoplates	6b ?	109
20	T'as pas cent balles	5 ?	109
21	Ouest	5+ ?	109
22	L'anglais	6b ?	109
23	L'anglais directe	6a ?	109
24	Voie allain	6a	111
25	Nouvelles de l'enfer	?	111
26	Eclair de lune	6a	111
27	Les aigles	5+	111
28	Jo	6a ?	111
29	Falco pélégrinus	?	111
30	Les cents jours	6c ?	111
31	L'échelon sauvage	?	113
32	Icare mon cousin	?	113
33	Thalassa	?	113
34	Les pions	6b/c ?	113
35	Dimension sacrée	?	113
36	Carabinier	5+	113
37	Etat de grâce	?	113
38	Riboulding ue	7a	113
39	Gus	6b+	113
40	Popof	6a	113
41	Shunt	6a ?	113
42	Spigolo nord-est	5	113

TOUR PENCHÉE

N° de la voie	DÉNOMINATION	Cotation	Page
1	Escargot	5 ?	115
2	Voie dalmais		115
3	Gonopote	?	115
4	Dièdre inversé	4+	115
5	Eté meurtrier	5+	115
6	Obélix	6a	115
7	Toi mon toit haut	?	115
8	Touche pas à mon poète	?	115
9	Le retour de King Kong	?	115
10	Tout feu tout femme	?	115
11	Culotte de plomb	?	115
12	Le vice du devers	?	117
13	Hip Hop	?	117
14	Homo sapiens connardus	?	117
15	Par mon... et par vos...	?	117
16	La diagonale du poux	?	117
17	Quadrillage	?	117
18	Douce promenade	?	117
19	La bonté du diable	?	117
20	Noctambule	?	117
21	Vampire	?	117
22	Pas de prises, pas de surprises	?	117
23	Centimètre	?	117
24	Obsession inoxydable	?	118
25	Chronique d'une chute annoncée	?	118
26	Un monde foot	?	118
27	Et Dieu créa la flemme	?	118
28	Tant qu'il y aura des freins à mains	?	118



CLASSEMENT DES VOIES EN FONCTION DE LEUR COTATION DE DIFFICULTÉ

(voies gravies à ce jour)

N° de la voie	DÉNOMINATION		Page
	VIIIa		
259	Montreuil		95
	VIIc +		
	VIIc		
179	Gorillodrome		79
68	La Hulotte		53
69	Les rampants du roc		53
199	Le chant du perfodactyle		81
127	Cholesterock'n Roll		65
	VIIb		
52	Rillettes à tous les étages		49
67	Zone érogène		51
104	Top Lisa		61
125	Miracles ordinaires		65
126	Coupe		65
162	Balancier		75
180	Gros bras et jambettes		79
213	Ygdrasil		85
222	Tintin au pays des écailles		87
250	Le petit déjeuner		95
	VIIa +		
	VIIa		
147	Les gars du bâtiment		71
249	Terminator		93
38	Ribouldingue	Tour carrée	113
102	Kir		59
110	Réconciliation sur l'oreiller		61
130	Capitaine Cradock		65
156	Mandragore		73
181	Passe Muraille		79
183	Trans Zen 10		79
197	Boulevard à Mathieu		81
206	Eclipse de bras		

N° de la voie	DÉNOMINATION		Page
211	Splendeur sauvage		85
216	Terray Nouvelle		85
221	Touche pas mon spit		87
237	Satyre		91
75	Zest de fissure		55
79	Voyage au bout du Surbac		55
142	Eclair direct		69
148	Valse sur peau de banane		71
	VIc +		
	VIc		
107	Illusions trouvées		61
111	Rixe		61
76	Bananes blues		55
122	Rambo des bacs à sable		63
137	Burn's		67
141	Luliberine		69
190	Que dalle		81
58	Bamboche		49
112	Chang de la		61
145	Bébé Cadum		69
158	Rateau		79
167	Compte de faits		75
199	Le chant du perfodactyle		81
205	Facilité		83
210	Mondette		85
214	Quille		85
225	Caporal		87
226	Le sens de l'histoire		87
228	Pivoine		89
260	Calamity Bedi		95
30	Les cents jours	Tour carrée	111
56	Chute ascensionnelle		49
73	Vu de profil		55
78	Clones aux mains nues		55
89	Ménétrier		57
103	L'ange choit		59
115	La guerre des buvettes		63
136	Pilier de la burns		67
215	Robert clef de 12		85

N° de la voie	DÉNOMINATION		Page
	VIb +		
81	Atout cortex		55
92	La fleur		57
11	At home	Tour carrée	109
34	Les pions	Tour carrée	113
	VIb		
143	Le cheval blanc aux oreilles bleues		69
53	Pollution intime		49
119	Scènes de chaste		63
134	Aranéides		67
146	Troyenne		71
151	Valium cassis		71
182	Vieille maîtresse		79
196	Caprice des vieux		81
200	Zargo's Lords		83
231	Les coups et les douleurs		89
252	Le balayeur de mots		95
281	Cathyverno		99
39	Gus	Tour carrée	113
66	"Examains" de passage		51
108	Fil à plomb		61
116	Un passager pour le futur		63
124	Nuits secrètes		65
129	Chatte en folie		65
135	Partouze		67
144	Simone		69
149	Romaine		71
154	Guerre des clans		71
160	Voie de l'arbre		73
184	Armir		79
192	Lithurgie cathodique		81
203	Ionisation		83
229	Magie blanche		89
236	Bourbon's Club		91
245	La gifle		93
19	Concerto pour omoplates		109
22	L'anglais	Tour carrée	109
64	Micropore et maxitruie	Tour carrée	51
91	Pour l'amour du rire		57
100	Les mains pleines de bérésina		59

N° de la voie	DÉNOMINATION		Page
138	Croule Raoul		67
	VIa +		
60	Combat dans l'île de velours		51
	VIa		
15	Perpendiculaire		109
87	Poussière d'étoile	Tour carrée	57
105	Deuxième inconnue		61
155	Soie et velours		71
186	Baf		79
187	Baf directe		79
257	Sitiger		95
265	Examen		97
6	Obélix	Tour penchée	115
17	Innominata	Tour carrée	109
24	Voie Allain	Tour carrée	111
26	Eclair de lune	Tour carrée	111
40	Popof	Tour carrée	113
55	Floconnerie		49
61	Etagée		51
62	No suture		51
71	Coquille's Club		[illegible]
80	Surplomb du siamois		[illegible]
106	Jojo met ta laine		61
113	Le retour du phoque		61
121	Jour blanc		63
128	Chatière		65
140	La dure réalité de la friction		69
153	Vincendon		71
177	Domino directe		77
178	Domino		79
188	Beauté cachée		79
193	L'éloge de la fuite		81
195	Fréquence tendresse		81
207	Bambino		83
217	L'aspi		85
220	Inox du sol au plateau		87
235	Marc		91
241	Les pantoufles de l'aventure		93
246	Flambeau direct		93
261	Marguerite directe		97
262	Rock Zoulou		97
263	Mort subite		97
288	Miaou		99
12	Bédoul la roumoule	Tour carrée	109
18	Age quod agis	Tour carrée	109
23	L'anglais directe	Tour carrée	109
28	Jo	Tour carrée	111
41	Shunt	Tour carrée	113
96	Nez de bœuf		59
97	Béret du guide		59
98	Boys zone		59
150	Passage quaternaire		71
204	Radio choux fleur		83
	V +		
3	Equinoxe	Tour carrée	107
10	Spigolo nord-ouest	Tour carrée	109
14	Directissime	Tour carrée	109
21	Ouest	Tour carrée	109
27	Les aigles	Tour carrée	111
36	Carabinier	Tour carrée	113
5	Eté meurtrier	Tour penchée	115
70	Le singe		53
72	Les guidochons		53
74	Les auxerrois		53/55
77	Fissure rosse		55
82	Siamois de gauche		57
86	Fluette		57
88	Fissure des buis		57
95	Trapco, mate pas trop les filles		59
109	Fil à couper le beurre		61
120	J.P. directe		63
132	Ric		65
139	Eclair		67
152	Christine		71
164	Petite mimiche		75
189	Banana slip		79
223	RSCM 78		87
224	La plus belle fissure		87
230	L'arrachée		89
232	Mètre déplié		91
238	Satan		91

N° de la voie	DÉNOMINATION		Page
240	Piano droit		91
243	Lupa		93
248	Flambeau		93
253	Le beau vélo de Ravel		95
266	Sorcière		97
271	Cathy		99
272	Fanny		99
1	L'escargot	Tour penchée	115
4	Chaussettes Jacquart	Tour carrée	107
7	Oui nide iou	Tour carrée	107
8	Un âne pour la nuit	Tour carrée	107
13	D.W.D.	Tour carrée	109
51	Odyssée dudulesque		49
	V		
42	Spigolo nord-est	Tour carrée	113
54	Dièdre à Leblanc		49
59	Liaisons dangereuses		49
65	Très mauvaise		51
85	Variante		57
94	Fissure des filles		59
99	Spirale		59
114	Pigeon à Odette		63
117	Facteur		63
118	J.P.		63
123	Villebrequin		63
165	Toto		75
166	Zizine		75
191	Hyperbole		81
198	Le pro s'tate		81
218	Pépère		87
234	Mètre pliant		91
264	Marguerite		97
9	Chaud devant	Tour carrée	107
20	T'as pas cent balles	Tour carrée	109
	– V		
239	Piano à queue		91
242	Dalle ocrée		93
273	Sans nom		99
16	Pervers pépère	Tour carrée	109
131	Chic fissure		65

N° de la voie	DÉNOMINATION		Page
274	Sketchup		99
	IV +		
		Tour penchée	115
	Dièdre inversé		51
4	Grand vé		57
63	Pets et vesses		87
83	Le beauf		99
219	Graphos		
276			
	IV		
			49
57	Encombrée		77
176	Groseiller		95
256	Montagne		99
275	Pseudo		99
278	Le bloc		99
282	Censeur		99
283	Ecaille		77
170	Cheminée de la servante		77
171	Songe de casque		77
172	Dièdre du curé		57
84	Ondulée		81
194	L'escalier		
	IV / III		
1	Batier	Tour carrée	107
2	Papy russe	Tour carrée	107
5	Bobi	Tour carrée	107
	III		
49	Siège		49
50	Appui-tête		49
90	Dièdre jaune (+)		57
175	Bob		77
255	Montagne directe		95
285	Nouilles à Jacquot		99
169	Cheminée des deux bivouacs		77
174	Cheminée de l'enfant de cœur (descente)		77

GRANDES FALAISES

NE TAILLEZ PAS DE PRISES

SYMBOLES ET ABRÉVIATIONS

Itinéraire

variante

partie cachée

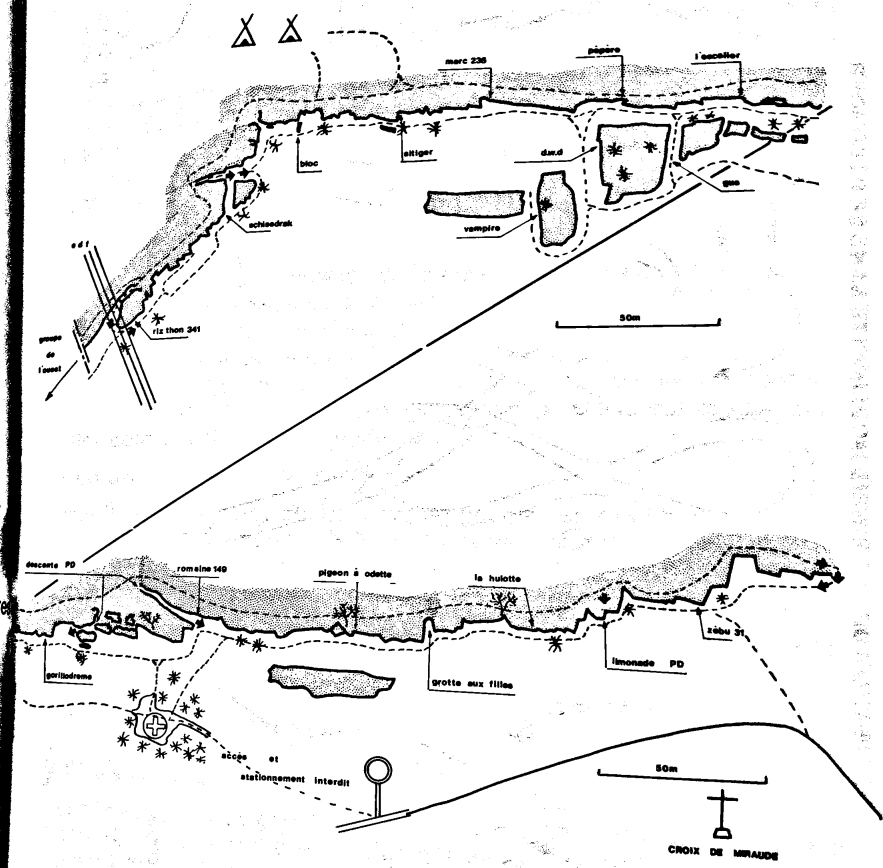
∇ M — moulinette

D → → — descente

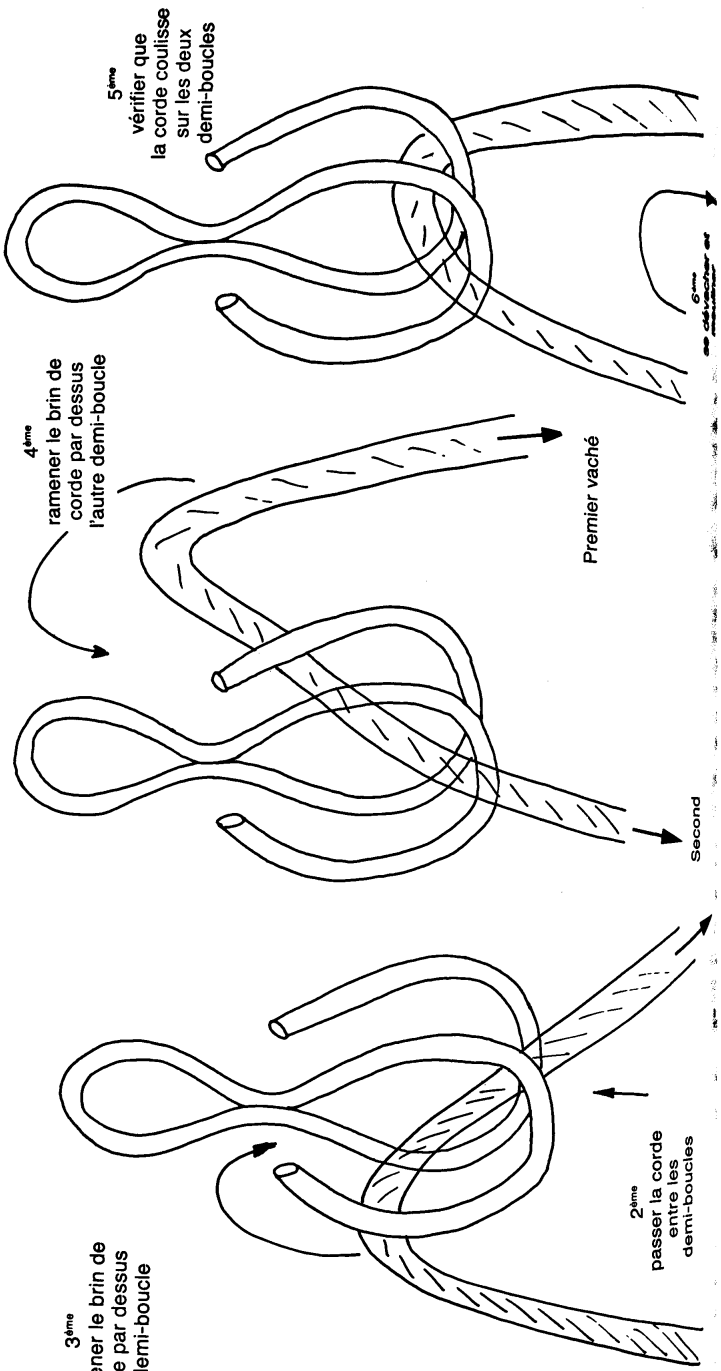
☆ ≧ 6

Δ < 6 — situation du pas dur. ce qui n'en exclut pas d'autre

SCHÉMA DIRECTEUR



UTILISATION DE LA BROCHE MOULINETTE SANS SE DÉCORDER



Quelques recommandations aux grimpeurs...

POUR VOTRE AVENIR...

Le développement actuel de l'escalade entraîne malheureusement celui d'une pathologie assez spécifique. A côté des traumatologies évidentes, de la foulure à la fracture en passant par l'entorse et la rupture ligamentaire importante (cette dernière à « soigner » le plus rapidement possible), d'autres paraissant initialement plus bénigne ou sans signes visible ni sensible doivent attirer l'attention du grimpeur. Ce sont principalement les atteintes au niveau de la **main** et de la **colonne vertébrale.**

LA MAIN.

Les nombreux tendons et muscles de la main, et surtout des doigts, qui ont une limite de rupture finie, sont à l'évidence extrêmement sollicités dans les voies dures. Nous vous conseillons de consulter un médecin, si possible un spécialiste, dès que vous sentez qu'« il s'est passé quelque chose » à leurs niveaux (petit claquage, mini-entorse, etc.) ; il importe de garder en mémoire que si une intervention médicale est nécessaire, **plus elle est rapide, plus grandes sont ses chances de réussite.**

Trois conseils pour éviter les accidents :

- Pensez à échauffer vos doigts avant de grimper, en n'oubliant pas de les assouplir aussi en extension ; pétrir une boule de pâte à modeler ou une balle de caoutchouc est une excellente préparation à l'effort. Se méfier de la dureté des manches des « musclets » qui est responsable de nombreuses tendinites.

- Retirer toutes les bagues et alliances : ce sont d'excellents coinceurs, beaucoup plus solides (et tranchants) que les tendons.

- Des petites tendinites ou douleurs diffuses dans les doigts sont des signaux d'alarme à respecter absolument.

LA COLONNE VERTÉBRALE.

Les principales atteintes ont lieu au niveau de la colonne lombaire qui, à chaque chute, doit supporter environ la moitié de la force développée (sur une surface d'environ 10 centimètres carrés). Elles présentent une caractéristique extrêmement défavorable : les douleurs - essentiellement lumbago ou sciatique - et leurs conséquences invalidantes n'apparaissent que lorsque les lésions sont **pratiquement irréversibles.**

Une seule politique pour essayer de les éviter : **ne pas chuter au sol,** désescalader au maximum plutôt que de sauter. En falaise, se souvenir que - même

...nier cas, être habitué à « voler décontracté » est une circonstance aggra... la musculature dorsale et abdominale n'aidant plus à maintenir la colonn... tébrale dans sa position de meilleure résistance à la compression.

Préférer les baudrier complets ou à ceinture haute qui, d'une part répa... les efforts entre les cuisses et les côtes, ces dernières soulagent la ... lombaire, et d'autre part évitent les chutes à la renverse où l'on ne c... plus rien.

QUELQUES CONSEILS GÉNÉRAUX.

- Toujours s'échauffer et s'assouplir avant de débuter une escalade, ... athlétique : un petit "footing" n'est pas du temps perdu ;

- pensez à prévoir un habillement qui protégera vos muscles d'un refr... sement (le pied d'une voie peut être à l'abri d'un vent glacial qui pourra ... cause de claquages quelques dizaines de mètres plus haut) ;

- un casque est une précaution utile, en particulier dans les "terrains d... ture", mais aussi et surtout pour celui qui reste au pied des "écoles" (d... d'objets divers : du gravillon à la paire de mousquetons en passant par ... complet de coinceurs).

- sachez écouter votre corps : si "ça ne va pas", ne forcez pas.

Oleg SOKO...

> *Il faut toujours connaître les limites du possible. Pas pour s'arrêter mais pour tenter l'impossible dans les meilleures conditions.*
>
> *R. Gary*

Ne pas laisser les poussettes, landeaux et relax au pied des roches ... simple petit cailloux n'est pas inoffensif.

LES PREMIERS PAS

Secteur à équipement rapproché. Voies de 4 à 15 m. 8/9 pitons maximum.
Secteur compris entre les descentes : Chemin des Mamies et Limonade.
Voies numérotées de 1 à 48.

CHEMIN DES MAMIES (DESCENTE)

1 MINICLIMB ?
Dalle courte et inclinée.

2 YOSENAIN ?
Dalle courte et inclinée.

3 ELÉPHANTILLAGE ?
Grosse écaille.

4 CONTE DU PREMIER ŒUF ?
Fissure dièdre.

5 RÊVE D'ENFANT ?
Court pilier.

6 PAPY BOUM ?
Fissure.

7 HAMSTER JOVIAL ?
Dalle à réglettes.

8 GOLDOVRAC ?
Dièdre.

9 CROMIGNON ?
Dièdre.

10 TÉLÉ MOCHE ?
Dalle inclinée.

11 SALUT MONCHUS ?
Dièdre et bombé.

12 FEAR AND DESIRE ?
Vague dièdre.

13 LE MAÎTRE DES ABEILLES ?
Surplombs et fissure.

14 A CHACUN SES CROÛTES ?
Gros dièdre anguleux.

15 MON PETIT SCEAU ET MA TRUELLE ?
Dalle.

16 FANTASIA ?
Fissure et dalle penchée.

17 ANAL PLUS ?
Pilier incliné

18 RESTOS DU CŒUR ?
Dièdre déversant.

19 FREE GO ?
Courte fissure cheminée.

20 LE DERNIER AMPÈRE-HEURE ?
Vagues fissures.

21 PIPI-CACA ?
Gros dièdre court.

22 TÊTE DE TUC ?
Dalle fissurée.

23 RAGOTS INTIMES ?
Dalle et petit toit.

24 BASTON LA BAFFE ?
Vague fissure puis arête de dalle.

25 EXOGÉNOSE AIGUE ?
Pilier, fissure.

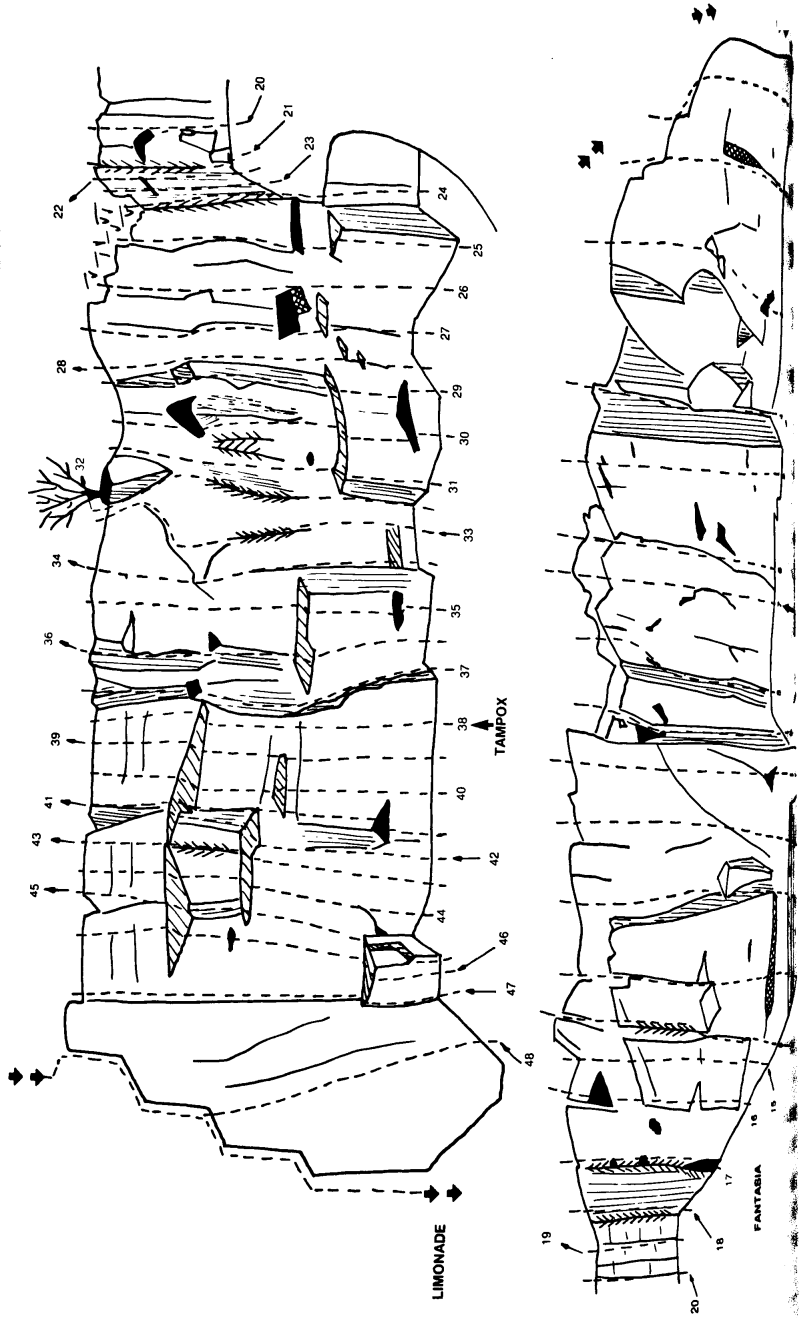
26 LES GARS DE LA NARINE ?
Dalle et vague dièdre.

27 ADÉLE S'EN MÊLE ?
Dièdre entrecoupé de vires.

28 YETI Y ES-TU ?
Dalle et arête de dalle.

29 L'ÉMOTION DES ARTISTES ?
Surplomb, vire et dièdre.

30 PÉRIODE MYSTIQUE ?
Dalle, dièdre irrégulier et surplomb.



11 ZÉBU ?
Dalle, pilier et fissure.

12 BULLONS ?
Dièdre, dévers, dièdre.

33 MÈRE MICHU ?
Fissure, dièdre et dalle.

34 PIMPRENELLE ?
Dièdre, écaille et dalle.

35 LA VALSE DES MINOUS ?
Surplomb et dalle inclinée.

36 BORDEL DE RANDONNÉE ?
Dalle, vire et dièdre.

37 VIANDAX ?
Dièdre, vires et grosse fissure.

38 TAMPOX ?
Dalle à grosses marches puis fissure.

39 VIE ET MŒURS ?
Dalles à règlettes et fissure.

40 ENFERMÉ DANS LES CABINETS ?
Dalle à règlettes.

41 DESSINE-MOI UNE ESCALADE ?
Surplomb, dalle déversante et grosse écaille.

42 PARLEZ-MOI D'HUMOUR ?
Dièdre et dalle fissurée.

43 LA PROMESSE DE L'ANGE ?
Dalle à règlettes.

44 LES SAISONS DU PLAISIR ?
Fissure surplombante, vire et dalle compacte.

45 RÊVE DE PRISES ?
Vague pilier, dièdre.

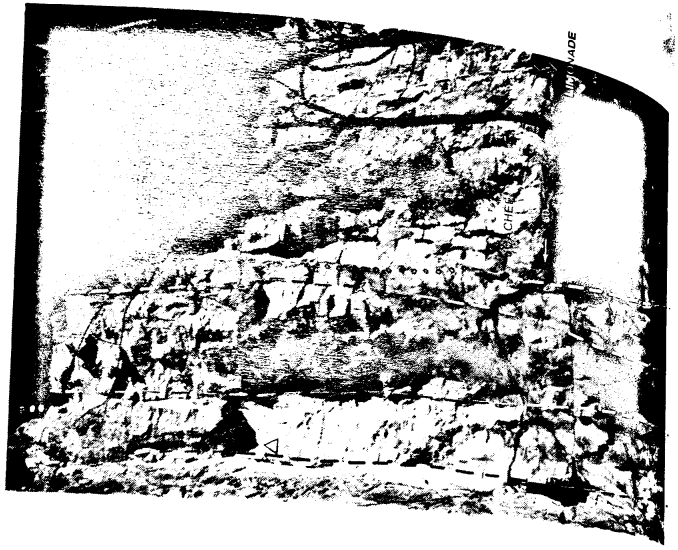
46 LIBERTÉ TOUS RISQUES ?
Pilier déversant, fissure et dalle.

47 TRACE D'ÉTERNITÉ ?
Dièdre.

48 RUISSELLEMENT D'ÉMOTION ?
Dalle déversante et fissurée.

Toutes les choses se tiennent et tout ce qui arrive à la terre, arrive aux fils de la terre.

Paroles du Chef Seattle



LIMONADE : 2 à 3 en libre
Voie et descente très patinée. Equipée de mains courantes.

49 **SIÈGE : 3**
Dièdre et fissure pour débutants.

50 **APPUI-TÊTE : 3**
Variante de sortie de 49. Permet une sortie directe sur le plateau par une dalle facile.

51 **ODYSSÉE DUDULESQUE : 5 +**
Peu homogène. Grosse fissure courte, dalle fissurée avec un bel équilibre.

52 **RILLETTES A TOUS LES ÉTAGES : 7b?** 20 m. 6/7 P.
Dalle déversante très technique sur des prises fuyantes et mal disposées. Eprouvant pour les doigts. Sortie plus aisée le long de l'arête.

53 **POLLUTION INTIME : 6b +**
Homogène, très athlétique et continue. Dalle au dévers régulier et à prises plates : de beaux mouvements en extension. Ecaille en sortie : dülfer musclée.

54 **DIÈDRE A LEBLANC : 5**
Dièdre parfait, continu, homogène et déversant sur son flanc droit. Grande classique patinée malgré des quartz incrustés. Les deux versants doivent occuper vos esprits.

55 **FLOCONNERIE : 6a**
Dalle inclinée, fine, homogène, continue et un peu engagée. Des prises patinées et quelques quartz abrasifs. Classique.

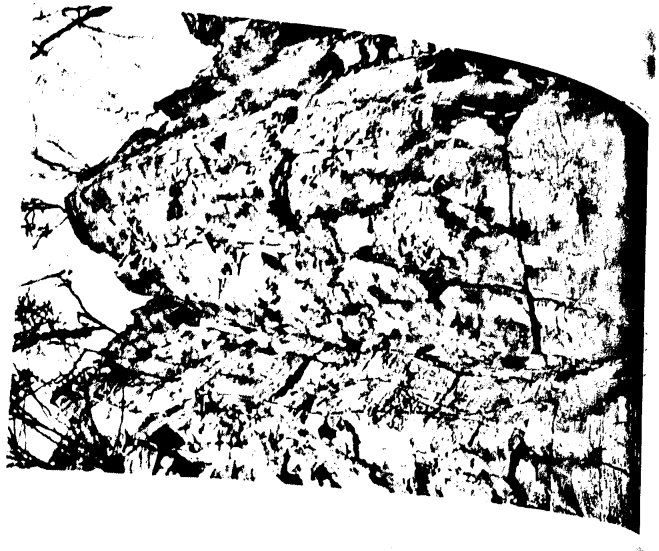
56 **CHUTE ASCENSIONNELLE : 6c**
Toit technique pour les pieds, à doigts. Rejoindre 55 mais sortir directement par une dalle déversante sur des à-plats éprouvants.

57 **ENCOMBRÉE : 4**
Ramonage d'enfer dans une cheminée profonde. Après les blocs, sortir au plus facile.

58 **BAMBOCHE : 6c 20 m.** 7/8 P
Peu homogène mais variée. Toit demandant une bonne technique de surplomb. Dalle fine en sortie.

59 **LIAISONS DANGEREUSES : 5**
Variante de sortie de 58. Fissure ronde et agréable.

> Les papiers gras sont les cartes de visite des mufles.
>
> *Samivel*



22 m. 7/8 P

60 **COMBAT DANS L'ILE DE VELOURS : 6a/b**
Peu homogène et parfois délitée. Surplomb facile conduisant à un pilier-arête : prises réparties de chaque côté donnant une escalade déroutante (sans tricher !)

61 **ÉTAGÉE : 6a**
Peu homogène. Dalle un peu délitée. Bombement athlétique et intéressant. Belle dalle grise à règlettes en sortie.

62 **NO SUTURE : 6a**
Fissure très évasée et physique. Dalle déversante à doigts et technique.

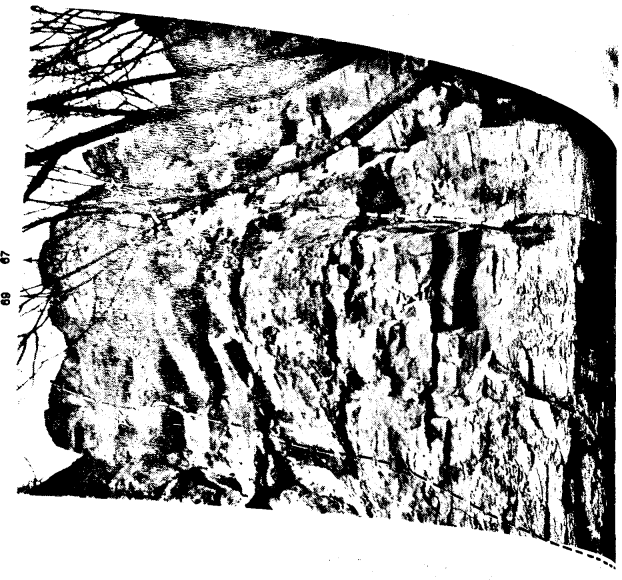
63 **GRAND VÉ : 4 +**
Dièdre fissuré, patiné mais techniquement complet dans ce style d'escalade : dülfer, opposition et adhérence. Deux sorties après le bloc : tout droit (technique et élégant) ou à gauche (facile).

66 **MICROPORE ET MAXITRUIE : 6b ?**
Départ commun à 63. Après la 2e broche rejoindre l'arête (broche cachée) : des mouvements curieux. Traverser au niveau de la terrasse. Sortir par une dalle en adhérence avec des trous fuyants.

65 **TRÈS MAUVAISE : 5**
Homogène, athlétique et inquiétante (blocs coincés). Fissure profonde à grosses prises. Blocs formants un surplomb à poignées. Dièdre agrémenté d'un feuillet généreux.

66 **"EXAMAINS" DE PASSAGE : 6b**
22 m 7/8 P
Continue, engagée et homogène. Dièdre à bonnes prises parfois éloignées. Bombé très marqué à prises cachées. Dalle technique. Grosses prises mal disposées.

67 **ZONE ÉROGÈNE : 7b ?**
Variante de sortie de 66. Grosse continuité pour les doigts : dalle déversante, mauvaise fissure parfois bouchée. Sortie engagée.



68 LA HULOTTE : 7c
Petit toit et dalle à doigts sur des règlettes. Passage facile puis petit surplomb et dalle : audacieux, sur les doigts. Surplomb ventru avec fissure ronde et des à-plats.

69 LES RAMPANTS DU ROC : 7c ?
Variante de sortie de 68. Traversée suspendue sur un bloc collé. Dalle rayée d'une fissure bouchée : adhérence pour les pieds, de mauvais à-plats. Très technique.

22 m 7 P

70 LE SINGE : 5 +
Homogène et athlétique. Fissure large, à grosses prises, déversante sur 5 à 10 m. Deux sorties : dièdre facile à gauche ou fissure plus technique à droite.

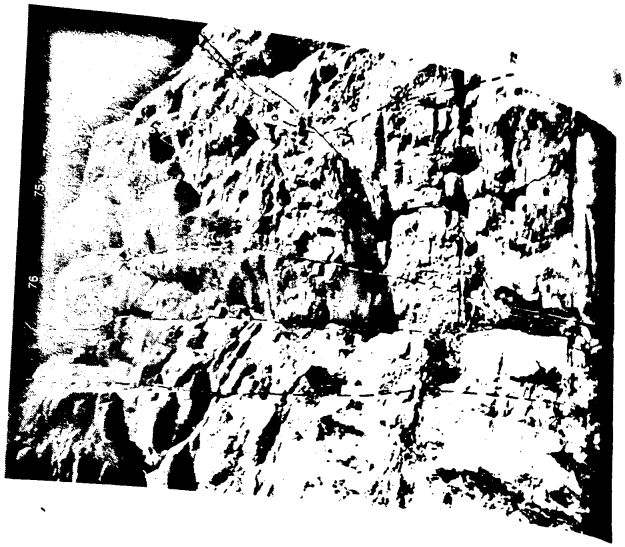
71 COQUILLE'S CLUB : 6a
Continue, homogène et engagée. Départ fin et technique. Léger bombé à prises distantes. Fissure large à coincements et prises cachées.

72 LES GUIDOCHONS : 5 +
Homogène et athlétique. Départ dans un gros feuillet. Dièdre fissuré vertical. Un pas à doigts sur un ou deux trous. Sortie facile

74 LES AUXERROIS : 5 +
Traversée ascendante, athlétique sur de bonnes prises. Physique pour entrer dans le dièdre. Sortir par 70. Plus technique pour rejoindre la fissure de 71.

Le moi est une cabine d'essayage,
on s'y enferme avec son miroir pour
y choisir son image.

J.F. Comte



VUE DE PROFIL : : 6c ?
Variante de sortie de 72. Continue et originale par son tracé. Angle d'une dalle et arête déversante à doigts. Beaux équilibres grâce aux deux côtés de l'arête. Bombé très physique en sortie.

22 m 6/7 P

LES AUXERROIS : 5 +
Traversée ascendante, athlétique sur de bonnes prises. Physique pour entrer dans le dièdre. Sortir par 70. Plus technique pour rejoindre la fissure de 71.

ZEST DE FISSURE : 7a ?
Variante de sortie de 74. Homogène et très soutenue. Toit athlétique puis dalle déversante à petites réglettes. Un dièdre miniature et une dalle lisse constituent le pas. Fissure en sortie.

BANANES BLUES : 6c +
Homogène et très soutenue. Petit toit anguleux à prises éloignées mais franches. Dalle déversante à verticale parsemée de prises dissimulées et d'à-plats. Pilier ou fissure en sortie.

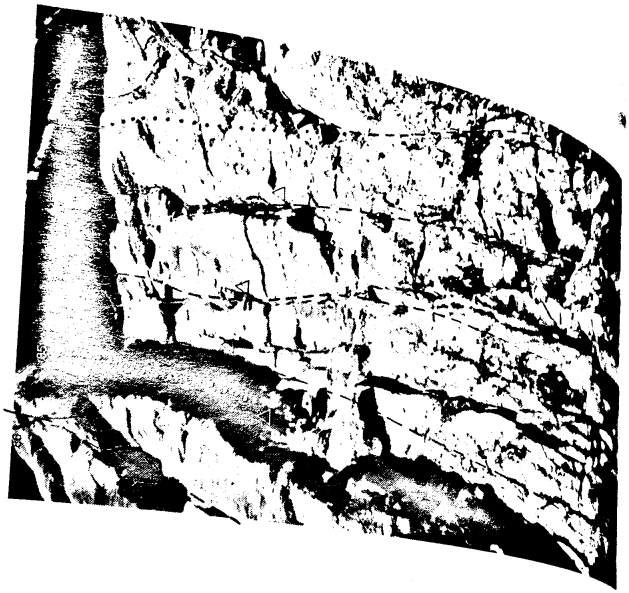
FISSURE ROSSE : 5 +
Gradins faciles au départ. Fissure large, toit à éviter à gauche et dalle verticale. Ensemble athlétique avec de beaux mouvements amples. Dépression facile en sortie.

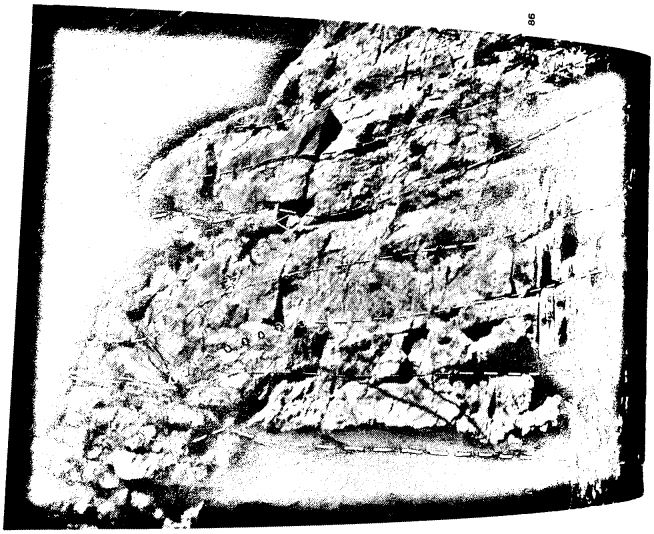
CLONES AUX MAINS NUES : 6c ?
Départ facile et exposé. Deux petits surplombs successifs réclament des bras malgré de bonnes prises. Pas technique sur les rondeurs exigeantes. Dièdre agréable. Sortir par un pilier.

VOYAGE AU BOUT DU SURBAC : 7a ?
Départ exposé avec de bonnes prises. Dalle à gouttes d'eau très abrasives pour arriver sous le surplomb. Difficulté croissante dans le toit jusqu'au rétablissement final. Très athlétique et très technique pour les pieds. Sortie facile.

SURPLOMB DU SIAMOIS : 6a
Départ facile par une fissure en écharpe vers la droite. Passage du toit très plaisant ; beaux mouvements athlétiques sur des prises franches. Fissure facile en sortie ou traversée à droite.

ATOUT CORTEX : 6b/c ?
Départ commun à 80. Continuer tout droit dans une dalle déversante à doigts (beau groupé). Dalle de sortie très technique (sans tricher) : prises inconfortables et espacées, en adhérence. Morphologique.





SIAMOIS DE GAUCHE : 5 + 6a ?
Peu homogène. Départ relax par des gradins. Accès du dièdre sur les doigts, technique pour les pieds. Sortie facile en dalle.

PETS ET VESSES : 4 +
Facile et équipée serrée. Dalle fissurée entrecoupée de rétablissements sur de petites vires. Plein les mains !

ONDULÉE : 4 -
Facile et bien équipée. Petite dalle convexe vicieuse pour le débutant (penser aux pieds). Dièdre agréable et fissure facile.

VARIANTE : 5
Variante de sortie de 84. Equipée serrée. Grosse fissure plaisante, un pas au départ. Améliore bien l'ordinaire.

20 m 6 P

FLUETTE : 5 +
Athlétique, homogène et continue. Dièdre à bonnes prises et à difficultés progressives jusque sous le toit. Difficulté constante dans une fissure mauvaise pour les pieds, à prises rentrantes. Dalle fine en sortie.

POUSSIÈRE D'ÉTOILE : 6a +
Athlétique, homogène, variée et engagée. Départ facile dans des gradins. Dévers technique pour accéder dans une fissure rectiligne et large : coincements difficiles. Dalle fine, technique et en adhérence en sortie.

FISSURE DES BUIS : 5 +/6a
Peu homogène, un pas athlétique. Départ facile. Large fissure avec une dülfer déversante peu commode pour les pieds. Sortie facile dans une dépression.

MÉNÉTRIER : 6c ?
Départ facile. Dalle d'aspect douteux mais toute en finesse devenant compacte et très technique : réglettes fuyantes et rares, adhérence précaire et en équilibre. Gradins faciles.

DIÈDRE JAUNE : 3 +
Facile et équipée serrée. Permet de prendre connaissance avec l'escalade en dièdre : utiliser au mieux les deux versants, oppositions.

POUR L'AMOUR DU RIRE : 6b ?
Athlétique, des prises incertaines malgré le nettoyage. Beaux groupés dans le surplomb. Rétablissement, délicat et engagé dans une vague niche. Deuxième moitié de la voie en gradins.

LA FLEUR : 6b/c ?
Athlétique, continue. Dièdre en dülfer. Succession de petits toits et de dévers. Deuxième moitié de la voie en gradins.

UN SEUL ENNUI : LES BRAS ET LES ZÉZETTES

RAMOLLISSENT : ?

Tracé original, technique de surplomb à l'honneur. Courte dalle donnant accès au plafond de la grotte : grosses prises rondes, oppositions multiples. "Pas" très technique pour sortir de la grotte.

FISSURE DES FILLES : 5

Escalade variée, un peu athlétique. Fissure oblique franche et musclée. Bombé plus technique dans un dièdre arrondi. Sortir dans des gradins.

TRAPCO, MATE PAS TROP LES FILLES : 5 + ?

Difficulté homogène malgré un passage facile au centre. Dalle technique avec un gros trou pratique et des prises éloignées. Grosse fissure en sortie : opposition, dülfer, coincement.

20 m 7 P

NEZ DE BŒUF : 6a ?

Variante de départ de 99. Inconfortable au départ. Belle dalle technique à doigts avec des équilibres précaires.

BÉRET DU GUIDE : 6a ?

Variante de départ de 99. Surplomb sur une arête malaisé malgré de bonnes prises plates distantes. Curieux !

BOYS ZONE : 6a ?

Variante de départ de 99. Dalle déversante à prises éloignées mais franches.

SPIRALE : 5

Première partie homogène et marquante par son cheminement oblique et ascendant. Dièdre intéressant puis des pas d'équilibre en traversée. Après l'arête sortir par 95.

LES MAINS PLEINES DE BÉRÉSINA : 6b ?

Continue, variée et homogène jusqu'au dièdre de sortie. Départ commun à 99. Le dièdre s'amenuise en se déversant et mène à une dalle puis un bombé : très à doigts, technique avec des prises cachées. Petit toit athlétique et dièdre plus facile.

BOBOLOGIE : ?

Variante de départ de 102. "Pas" de bloc à l'extrémité de la grotte. Portion facile. Fissure très fine intermitente dans une dalle déversante et un bombé pauvres en prises. Très technique, grosse continuité.

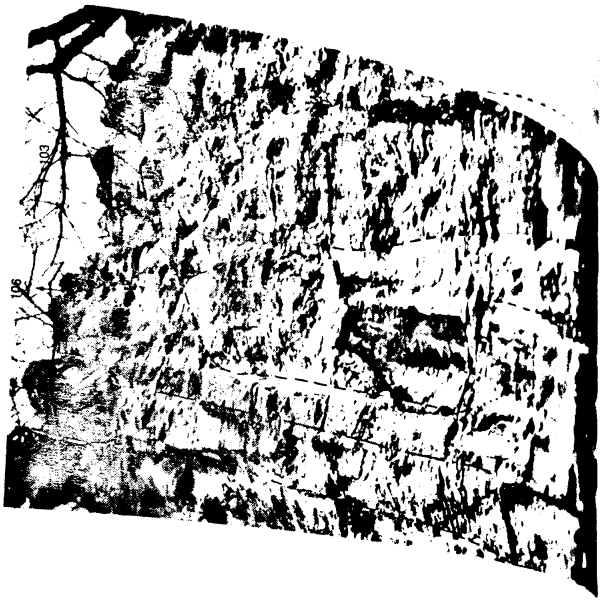
KIR : 7a

30 m 9/10 P

Athlétique, très soutenue et morphologique. Départ à l'angle de la grotte par une dalle à grattons et à règlettes. Dalle déversante et bombée aux prises très distantes ou rondes. Dièdre oblique très technique et physique. Surplomb et dalle facile.

L'ANGE CHOIT : 6c ?

Variante de sortie de 102.



TOP LISA : 7b
Déversante, engagement maxi, grosse continuité sur 15 m. Départ exposé dans une dalle à règlettes. Difficulté progressive dans une dalle aux prises petites, éloignées et techniques. Rétablissement après le dévers sur des à-plats. Sortir par 105.

DEUXIÈME INCONNUE : 6a +
Continue, technique. Départ exposé dans un vague feuillet. Mouvements en amplitude, en traversée et en surplomb. Dièdre soutenu sur les doigts. Pas d'équilibre en traversée. Sortie aisée.

JOJO MET TA LAINE : 6a
Variante de départ et de sortie de 105. Surplomb et dalle au départ : des doigts et de la souplesse. Fissure déversante et athlétique en sortie.

ILLUSIONS TROUVÉES : 6c +
Départ commun à 108. Homogène, continue avec quelques bons repos. Difficulté croissante. Pilier déversant : à doigts, technique avec des prises éloignées. Conque très technique. Des pas engagés.

FIL A PLOMB : 6b
Caractère athlétique très marqué, continu, homogène. Départ dans un toit à grosses prises, fissure ronde et brève. Dièdre vertical à déversant (un pas fin). Pas engagé sous la sortie.

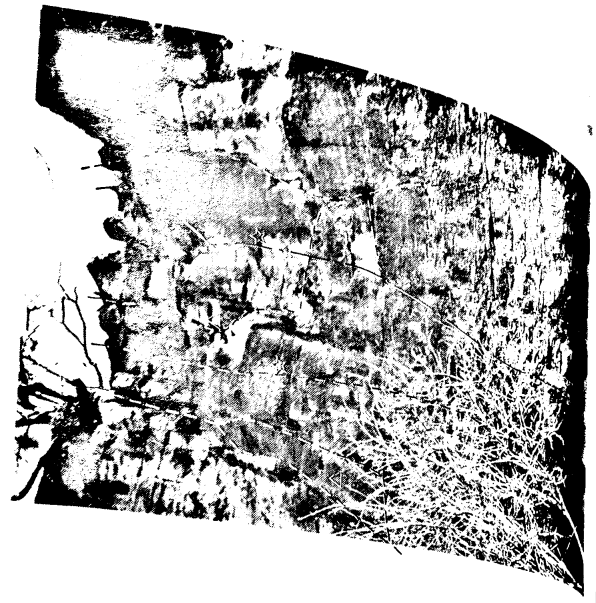
FIL A COUPER LE BEURRE : 5 +
Variante de départ de 108. Beaux mouvements athlétiques sur des prises confortables mais parfois distantes.

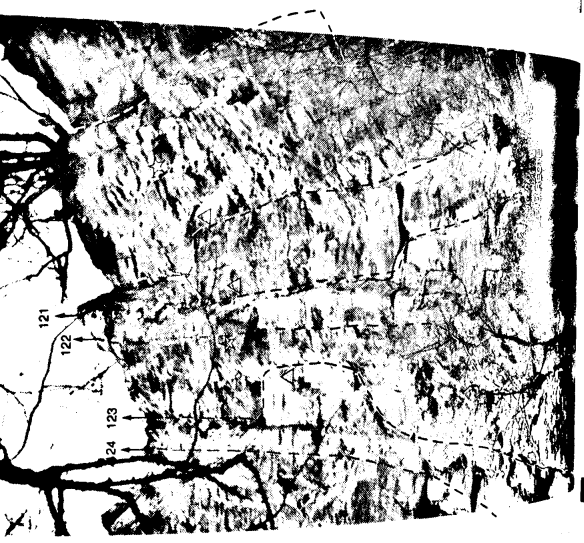
RÉCONCILIATION SUR L'OREILLER : 7a
Relativement homogène, continue, parfois engagée. Départ exposé sans mousquetonner dans 111. Dévers très technique et à doigts. Dalle fine puis conque déversante très à doigts ; Osée !

RIXE : 6c +
Homogène et très continue sur 15 m. Petits toits et fissure à fines règlette, très technique. Rampe de tuf. Dalle et conque délicates. Dépression aisée.

CHANG DE LA : 6c 30 m 8/9 P
Peu homogène mais soutenue. Départ exposé sans mousquetonner dans 111. Dalle déversante : à doigts et technique pour les pieds, prises franches ensuite. 5 m commun à 111. Dalle gazeuse à règlettes.

LE RETOUR DU PHOQUE : 6a
Très homogène, continue et athlétique. Départ exposé et technique dans une dalle à prises franches : beaux groupés. Vire puis fissure-écaille athlétique. Dalle délicate en sortie.





30 m 8/9 P

114 PIGEON A ODETTE : 5
Homogène mais peu continue (voie entrecoupée de vires). Succession de groupés sur des prises patinées au départ. Dalle facile. Après les vires ; fissure-niche et bombement athlétique. Dièdre en sortie.

115 LA GUERRE DES BUVETTES : 6c ?
Peu homogène mais trés technique dans les deux pas. Pilier difficile pour les pieds. Dalle facile commune à 114. Dalle à prises très fines et rares. Conque agréable avec des sucres.

116 UN PASSAGER POUR LE FUTUR : 6b
Peu physique, homogène avec de nombreux repos. Départ en dalle : technique et à doigts. Dalle style Cormot : strates rondes imposant l'adhérence des pieds, parfois des mains, et équilibre.

117 FACTEUR : 5
Continue et homogène. Deux tracés semblables : dalle à prises franches ou plates, des équilibres parfois délicats. Cheminée profonde et facile en sortie.

118 J.P. : 5
Physique et homogène. Opposition dans une écaille. Rétablissement délicat sur la vire. Petit dièdre et écaille en opposition. Rétablissement engagé sur la vire. Dièdre avec des strates.

119 SCÈNES DE CHASTE : 6b +
Variante de sortie de 118. Soutenue et homogène. Dalle à petites prises, fissure intermittente engagée, traversée et groupé morphologiques (prises plates très éloignées).

120 J.P. DIRECTE : 5 +
Athlétique et exposée au départ. Encore une histoire d'opposition en fissure. Rétablissement délicat sur la vire. Sortie identique à 118.

121 JOUR BLANC : 6a
Variante de sortie de 120. Bord de pilier comportant principalement un rétablissement engagé et inconfortable : souplesse pour le groupé. Morphologique.

122 RAMBO DES BACS A SABLE : 6c +
Peu homogène. Premier point commun à 123. Pilier varié par le type d'escalade et les prises qu'on y rencontre. Des systèmes d'écailles et des règlettes amènent facilement à un bombé morphologique et à doigts. Dalle à réglettes en sortie.

123 VILLEBREQUIN : 5
Bien équipée, homogène et soutenue en sortie. Promenade dans du tuf jusqu'à une vire. Pas technique et athlétique dans une dalle-feuillet. Sortie bien verticale dans un dièdre à grosses prises.

NUITS SECRÈTES : 6b
Après le tuf de départ, voie très continue, homogène et technique. Problème de dièdre et de fissure. A doigts.

MIRACLES ORDINAIRES : 7b ?
Départ et sortie communs à 126. Difficulté homogène et continue. Gros problème de dalle. Une seule prise franche dans une dalle compacte. Surcres collés. Absence de bons pieds, demande des doigts de feu.

30 m 8/9 P

COUPE : 7b
Continue et soutenue. Départ marrant dans un petit surplomb puis une dalle inclinée. Dalle concave recélant le passage difficile ; pas de type "bloc". Mouvement de grande amplitude sur prises fuyantes. Sortie plus facile mais continue dans une dalle à réglettes.

CHOLESTEROCK'N ROLL : 7c ?
Peu homogène mais soutenue et continue dans les pas durs. Départ dans un toit athlétique au coin de la grotte. "Pas" dans une dalle concave sur des micro-prises de mains et de pieds. Sortie dans une dalle à réglettes.

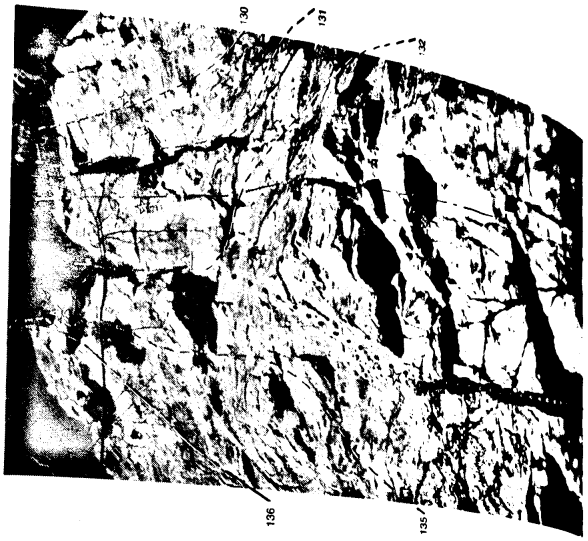
CHATIÈRE : 6a
Peu homogène, continue en milieu de voie. Départ curieux et facile dans des pilastres érodés. Dalle inclinée jusqu'au dièdre puis traversée à droite vers une fissure. Continuer par une dalle fine et à doigts. Réta musclé dans la cheminée de sortie.

CHATTE EN FOLIE : 6b
Départ commun à 128. Homogène, continue avec peu de points de repos. Rejoindre la petite fissure au-dessus des pilastres. Un bombé technique et à doigts. Une fissure verticale et athlétique mène au plateau.

CAPITAINE CRADOCK : 7c
Départ commun à 128. Engagée, homogène, grosse continuité sur les doigts. Partir dans la dalle directement au-dessus des pilastres. Grosses prises au début puis réglettes imposant des blocages pour chercher des à-plats. "Mental-primordial". Sortie soutenue.

CHIC FISSURE : 4 + 5 -
Bien équipée, homogène, à conseiller aux apprentis. Départ commun à 128. Dièdre agréable puis lame décollée idéale pour réviser l'opposition. Sortie peu commode.

RIC : 5 +
Homogène, peu soutenue (nombreux repos) et des pas engagés. Debeaux mouvements déjà techniques mais faciles à construire. Départ relax dans une fissure. Opposition en fissure et feuillet, puis un bombement suivi d'une cheminée.



LES JEUX DES NUAGES ET DE LA PLUIE : 6a
Homogène, continue dans les difficultés avec de bons repos. Départ sélectif en dalle ; technique et fin. Fissure verticale à déversante interrompue par des strates rondes et éloignées. Beaux groupés techniques en sortie.

ARANÉIDES : 6b +
Variante de départ de 132. Continue et homogène. Deux dièdres successifs très techniques et athlétiques au départ. Un mousquetonnage morphologique avant un splendide pas d'équilibre inconfortable.

LA PARTOUZE : 6b
Soutenue dans les pas avec de nombreux repos. Départ exposé et à doigts sur l'angle d'un toit. Dalles à réglettes franches. Opposition très technique dans un dièdre évasé. Sortie inconfortable par un toit.

30 m 9/10 P

PILIER DE LA BURN'S : 6c ?
Départ et sortie communs à 135. Continue et assez homogène. Shunte. La partie facile : dalle déversante à petites prises éloignées. Pilier fin et plus facile.

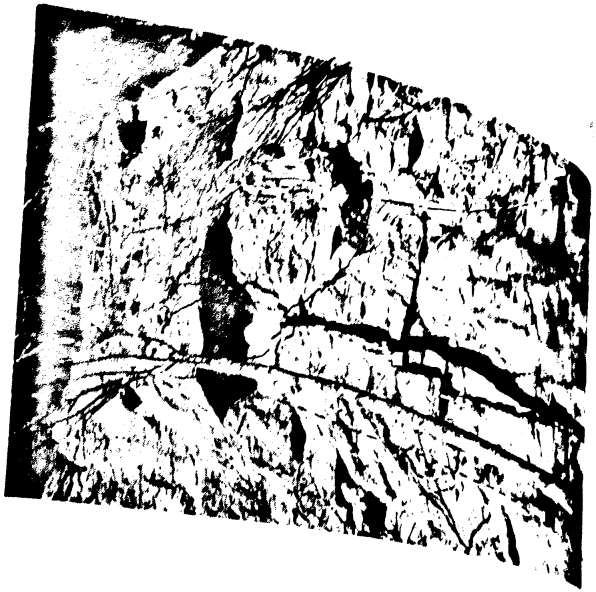
BURN'S : 6c +
Soutenue, de nombreux repos, difficulté croissante et variée. Toit de départ explosif pour les bras. Dalle fine avec un réta sur la vire. Dalle à doigts, très technique pour les pieds. Toit musclé et technique pour se finir.

CROULE RAOUL : 6b ?
Variante de sortie de 137. Continue et engagée. Dalle, fine et technique, égayée par un curieux réta sur un bloc collé au tuf.

ÉCLAIR : 5 +
Difficulté soutenue. Nombreux points de repos. Plusieurs traversées confèrent à cette voie patinée, un caractère unique. Dalles à grosses prises parfois éloignées. Vague fissure en sortie.

Qu'est-ce qu'un adulte ? Un enfant gonflé d'âge.

S. de Beauvoir



132 LA DURE RÉALITÉ DE LA FRICTION : 6a
Soutenue, sur les pieds et engagée. Départ facile mais exposé. Surplomb en tuf marrant et athlétique (une broche cachée). Dalle inclinée en tuf et souvent humide. Petit dièdre demandant équilibre et adhérence.

133 LULIBERINE : 6c +
Variante de sortie de 140. Continue et technique. Dièdre à doigts pour grimpeurs audacieux grâce au mousquetonnage surprenant.

30 m 10 P

134 ÉCLAIR DIRECT : 7a ?
Variante de départ de 139. Peu homogène. Dalle à grosses réglettes donnant accès à un toit athlétique et morphologique si on passe en plein surplomb (prise de main très éloignée). En trichant : 6b.

135 LE CHEVAL BLANC AUX OREILLES BLEUES : 6b +
Escalade soutenue, variée et surtout surprenante. Départ dans une dalle à réglettes, fin et à doigts. Surplomb impressionnant mais facile. Pilier style Cormot.

136 SIMONE : 6b
Engagée et soutenue. Départ exposé mais assez facile puis feuillet franc et athlétique. Dièdre à petites prises, fin, suivi d'une traversée technique et à doigts sous un petit surpomb. Vire puis dalle délicate. Sortie facile dans une fissure.

137 BÉBÉ CADUM : 6c
Continue, homogène et engagée. Départ exposé dans une dalle à réglettes. Petit toit. Dalle à prises plates et rondes suivie d'une 2e dalle très technique (sens de l'itinéraire utile). Conque déversante et athlétique. Vire et dalle de sortie.

Seuls les sages et les imbéciles ne peuvent être changés.

Confucius

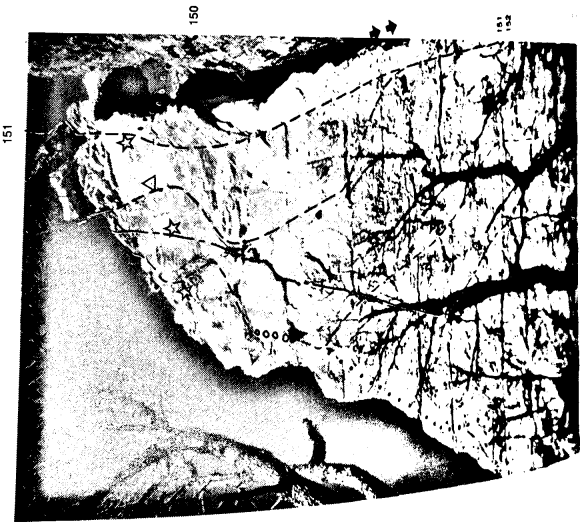
TROYENNE : 6b +
Soutenue, engagée et continue. Départ exposé, technique et à doigts jusque sous le toit. Une traversée fine puis dalle toute d'équilibre et de finesse. Un dièdre athlétique, une vire et une dalle déversante.

LES GARS DU BÂTIMENT : 7a + ?
Homogène, soutenue, continue et variée. Surplomb très sélectif au départ. Dalle très fine et technique. Pilier déversant à passer à droite des scellements. Agréable dans du tuf puis très dur et engagé. Vire et sortie facile.

VALSE SUR PEAU DE BANANE : 7a ?
Variante directe de 149. Soutenue et continue. Départ exposé dans une dalle à petites réglettes. Après le toit, commun à 149, fine écaille douloureuse suivie d'un surplomb masquant les pieds.

ROMAINE : 6b
Très homogène et sinueux. Départ exposé. Dièdre puis traversée sous un toit. Après celui-ci traversées fines dans une grande dalle. Fissure athlétique sous la vire.

PASSAGE QUATERNAIRE : 6a ?
Variante de sortie de 149. Permet de rejoindre la sortie de par un gros bloc coincé. Dalle fine sous celui-ci. Engagée mais sans difficulté. Grosse ambiance !



GRAND COULOIR (Descente)

27 m 10/11 P

VALIUM CASSIS : 6b +
Soutenue avec ambiance spéciale. Dalle verticale à trous et réglettes puis conque étonnante, technique et à doigts. Vire puis dalle avec des prises incisives. Sortie facile sur le flan de l'étrave.

CHRISTINE : 5 +
Homogène et soutenue. Départ commun à 151 puis traversée ascendante à gauche, engagée, sur de bonnes prises. Vire et dalle fissurée à prises plates et rondes.

VINCENDON : 6a
Peu soutenue, de nombreux repos et un itinéraire louvoyant. Départ en dalle par des réglettes trous. Vire et dièdre facile. Vire puis un dévers de sortie mal aisé aux prises trompeuses.

GUERRE DES CLANS : 6b
Soutenue et variée. Départ fin et technique puis fissure athlétique, engagée. Dalle de sortie à petites réglettes, très verticale.

SOIE ET VELOURS : 6a + ?
Variante de départ de 153. Passage intéressant le long d'un beau toit et juste à l'angle d'une dalle. A doigts et déjà technique sur des prises aux formes diverses.

MANDRAGORE : 7a
Très soutenue, ambiance garantie. Départ sélectif par un toit de bonne avancée : technique et athlétique sur des prises franches mais petites. Une dalle fine puis petit toit à doigts. Sortie délicate et gazeuse en dalle.

27 m 10 P

YAVEKA : ?
Grosse continuité dans les pas et un profil identique à 156. Départ sur petites réglettes et à-plats (blocages ou jetés d'enfer). Réta très technique au-dessus du petit toit. Sortie plus facile dans une belle dalle.

RATEAU : 6c
Continue sur les bras et les doigts. Départ dans un surplomb à bras puis fissure verticale à difficulté croissante pour se terminer par un passage en dalle très technique. Réta très engagé sur la marche. Sortie plus facile en fissure.

PAIX IMPOSSIBLE, GUERRE IMPROBABLE : ?
Soutenue, continue et homogène. Départ par deux surplombs. Dalle technique demandant : doigts, finesse et culot. Un bon repos au centre. Conque athlétique et déversante en sortie.

VOIE DE L'ARBRE : 6b
Soutenue et continue sur les bras. Traversée en finesse au départ pour rejoindre une fissure technique. Surplomb à bonnes prises puis des blocages sur prises plates suivies d'une dülfer. Sortir dans l'arbre.

JAMBON-BEURRE : ?
Variante de départ de 160. Belle dalle à réglettes amenant à un toit recelant peu de prises évidentes. Certainement un problème ardu !

DÉLIT DE CUITE : ? ∇ M
Petite voie. Dalle à réglettes et fissurée, compliquée d'un départ au-dessus d'une niche.

AIDEZ-NOUS
A CONSERVER
LE SITE PROPRE

JAMBON-BEURRE : ?
Variante de départ de 160. Belle dalle à réglettes menant à un toit recelant peu de prises évidentes. Certainement un problème ardu.

BALANCIER : 7b
Très athlétique, continue sur les bras. Le plus grand toit de Saffres (2 m à 2,5 m d'avancée). Accès facile : par une grosse fissure. Coincements entre les blocs du toit : blocages d'enfer. Souplesse pour le rétablissement. Dièdre déversant plus facile.

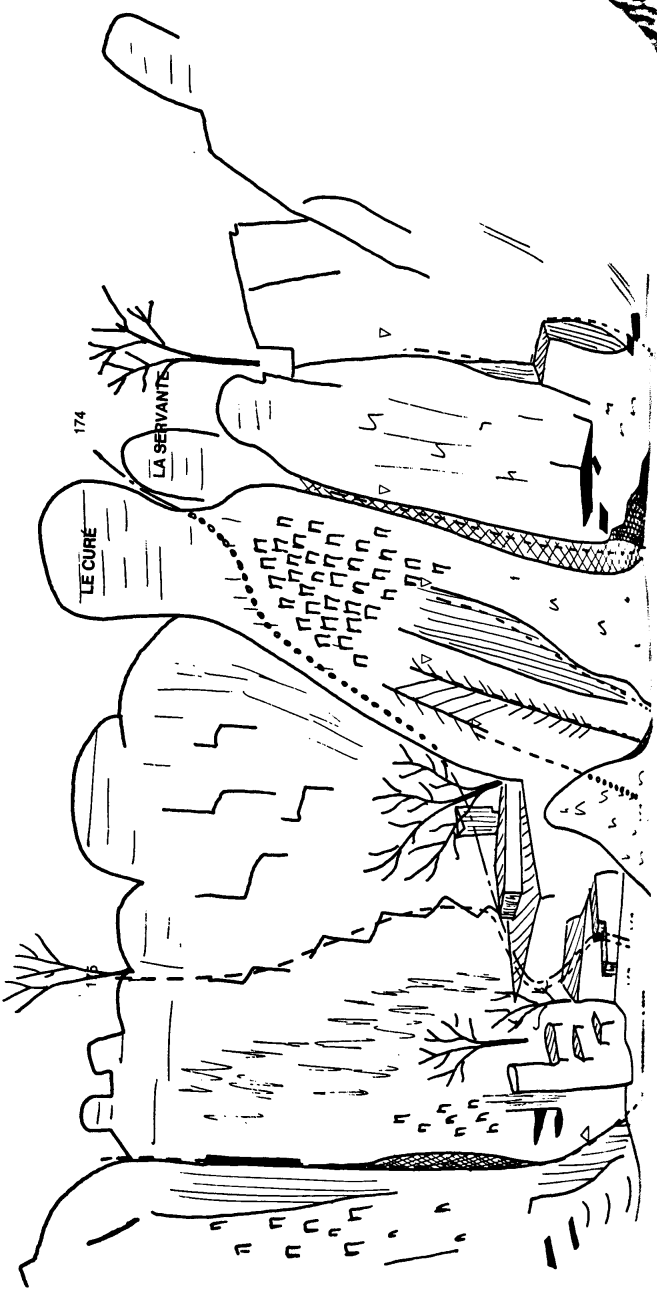
LUMIÈRE DU VIDE : ?
Variante de sortie de 162. Grosse ambiance gazeuse. Complète admirablement 162 en apportant une continuité supplémentaire. Dülfer oblique et surplombante puis dalles fines en sortie.

PETITE MIMICHE : 5+
Variante de départ de 165. Homogène et un peu engagée. Fissure athlétique suivie d'une traversée sous un toit.

TOTO : 5 22 m 7 P
Sur les bras, continue et homogène. Départ raide dans une fissure. Traversée à gauche. Une dalle puis une cheminée surplombante. Sortie facile dans un dièdre.

ZIZINE : 5
Variante de départ de 164. Mouvement athlétique en opposition dans une fissure.

COMPTE DE FAITS : 6c
Variante de départ de 164. Escalade de type "bloc" : déversante. Sans tricher un pas très violent agrémenté d'un mouvement technique des jambes, rare à Saffres.



LE CURÉ DE MIRAUDE

CHEMINÉE DES DEUX BIVOUACS : 3 ▽ M
Voie facile et brève. Dalle puis cheminée profonde pouvant intéresser les débutants.

CHEMINÉE DE LA SERVANTE : 3 ▽ M
Voie facile et brève. Cheminée-dièdre.

SONGE DE CASQUE : 4 ▽ M
Voie facile et brève. Escalade sur une arête.

10 m

DIÈDRE DU CURÉ : 4 ▽ M
Voie facile et brève.

RÊVE DE PLÂTRE : ? ▽ M
Voie facile et très courte. Passage de dalle.

L'ENFANT DE CŒUR :
Petit monolithe en voie de désagrégation.

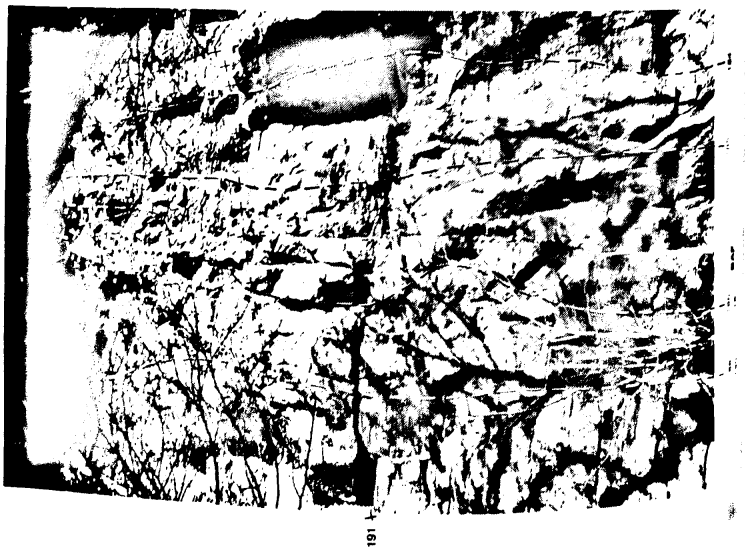
CHEMINÉE DE L'ENFANT DE CŒUR (descente) : 3
Voie très facile pour l'approche de l'escalade. Quelques gradins au départ puis une cheminée encombreés de blocs pour faire connaissance avec l'opposition ou le ramonage. Equipée serrée.

BOB : 3
Voie facile et courte. Dalle pourvue de marches. Départ commun à 174.

GROSEILLER : 4
Une classique un peu patinée. Deux petits pas dans une fissure-dièdre et puis s'en vont. A recommander pour des débuts en tête.

20 m 4 P

DOMINO DIRECT : 6a
Variante de départ de 178. Rejoindre directement le premier point. Très athlétique et en fissure.



178 DOMINO : 6a
Homogène, soutenue : ensemble très raide. Départ en dalle suivi d'un toit athlétique. Un bombement puis un dièdre surplombant offrent une portion continue pour les bras, malgré de grosses prises. Dalle fissurée en sortie pour vous achever.

179 GORILLODROME : 7c + 25 m 9 P
Homogène (deux secteurs continus) et variée. Un souci pour les pieds dans la dalle déversante de départ. Une belle écaille à bras mène à un surplomb musclé. Une dalle très technique, à doigts, devenant surplombante sur de mauvais trous fuyants.

180 GROS BRAS ET JAMBETTES : 7b
Variante de sortie de 179. Homogène et très continue. Dalle concave très technique et à doigts puis un surplomb fissuré.

181 PASSE MURAILLE : 7a
Continue sur les bras, un peu engagée dans la fissure. Départ en dalle et surplomb sur des petites réglettes. Une bonne écaille et des gouttes d'eau : intuition et puissance. Dièdre aisé et fissure surplombante athlétique demandant de la réserve.

182 VIEILLE MAITRESSE : 6b +
Variante de départ de 183. Soutenue. Succession de deux dièdres permettant des oppositions techniques. Malaise pour quitter l'opposition et passer dans la dalle sous la vire.

183 TRANS ZEN 10 : 7a
Deux parties de difficultés inégales mais homogènes. Continuité sur les doigts et les bras en 1ère partie. Pilier déversant aux beaux mouvements. Vire puis dalle à trous pour main gauche et à réglettes pour main droite.

184 ARMIR : 6b
Homogène, soutenue et continue sur les bras. Départ sélectif dans une dalle déversante à petites écailles patinées : technique pour les pieds. Le reste est une succession de trous. Engagé en sortie.

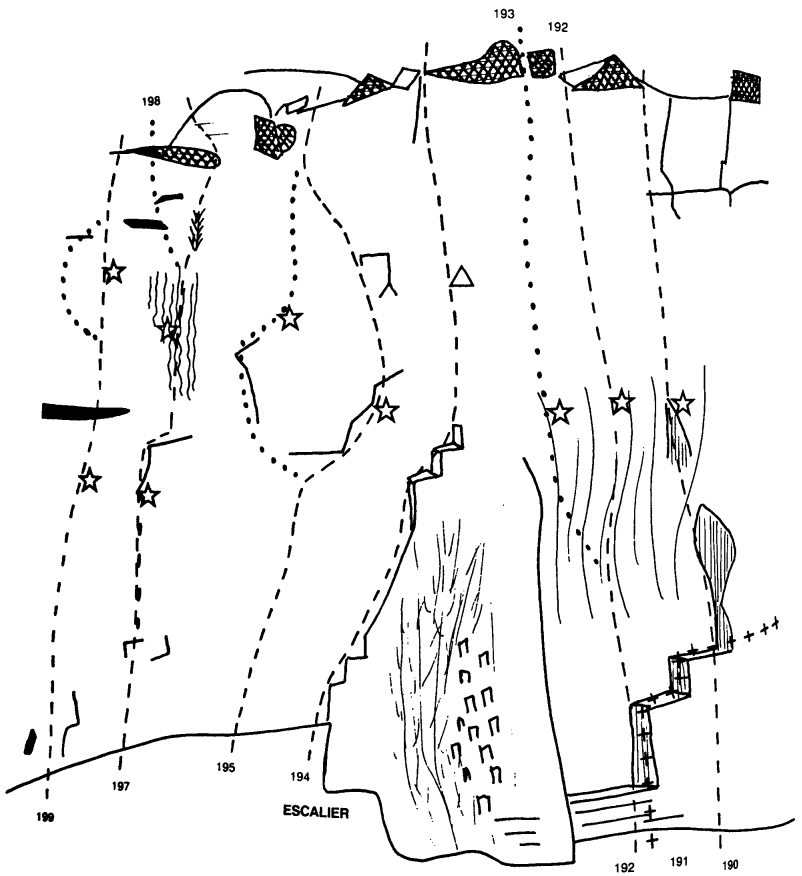
185 LES HOMMES PRÉFÈRENT LES BOMBES : ? 10 P
Certainement soutenue. De bons repos sur les grosses marches. Passages techniques dans une succession de petites dalles déversantes.

186 BAF : 6a +
Homogène mais peu soutenue. Départ fin (un peu patinée). Technique des pieds. Fissure aux prises cachées et aux équilibres limites. Après la grotte une traversée technique et sur les doigts. Sortir plus facilement.

187 BAF DIRECTE : 6a +
Variante de sortie de 186. Continue pour les doigts. Tout droit au-dessus de la grotte dans une dalle à réglettes, déversante au départ.

188 BEAUTÉ CACHÉE : 6a
Soutenue et homogène. Départ technique sur de fines réglettes puis une dalle à prises franches mais éloignées vous permettent d'être beau. Des pas engagés. Départ direct 6c

189 BANANA SLIP : 5 + 25 m 8 P
Variante de sortie de 188. Continue. Dalle bien raide et technique. Complète bien la première partie de 188.



190 **QUE DALLE : 6c +**
Homogène et continue dans sa deuxième partie. Prise éloignée dans la dalle de départ. Zone facile sur 4 m puis une sombre histoire de dalle compacte et de feuillet dans un dévers.

191 **HYPERBOLE : 5**
Peu homogène avec un tracé complexe. Reprend des passages de plusieurs voies du secteur. Permet au débutant de se promener en évitant les pas durs (croquis pages 78-80).

192 **LITHURGIE CATHODIQUE : 6b**
Départ commun à 191. Après la zone facile, voie homogène et continue. Dalle à doigts, technique pour les pieds. Prédominance de réglettes avec cependant quelques pincettes.

193 **L'ÉLOGE DE LA FUITE : 6a**
Variante de sortie de 192. Peu homogène avec un seul pas dur. Pas technique et à doigts pour quitter la niche.

194 **ESCALIER : 4 –** 20 m 8 P
Voie facile, homogène et bien équipée. Des gradins avec des groupés puis une dalle à grosses prises confortables. Quelques prises branlantes.

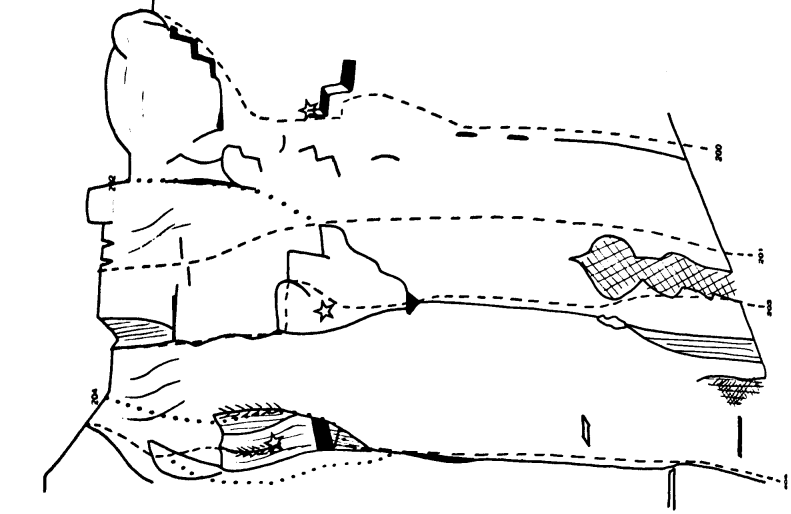
195 **FRÉQUENCE TENDRESSE : 6a**
Soutenue et continue pour les doigts. Dalle technique de départ, à réglettes de plus en plus petites, mais toujours franches. Un repos puis un dévers éprouvant et malcommode. Un pas engagé sur des prises peu visibles avant le dernier point.

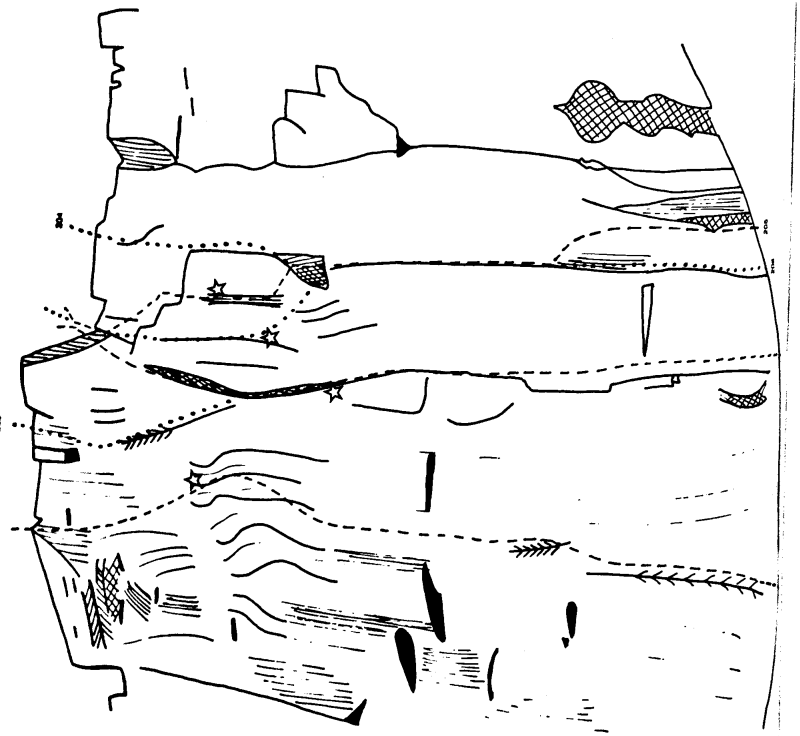
196 **CAPRICE DES VIEUX : 6b +**
Variante de 195. Homogène, continue pour les bras. Préchauffage pour les diesels dans le départ de 195 puis une écaille athlétique. Pas technique et à doigts pour la quitter. Partir dans une dalle à fines réglettes.

197 **BOULEVARD A MATHIEU : 7a** 25 m 7 P
Très homogène, continue et engagée. Départ dans une dalle avec des trous alignés puis, de petites écailles, des réglettes, un feuillet et une marche : très technique pour les pieds, et à doigts. Vague repos puis une zone de cannelures : pas d'erreur tolérée ! Sortie plus facile.

198 **LE PRO S'TATE : 5**
Variante de sortie de 197. De difficulté identique à la sortie de 197. Une dalle à prises plates et un petit surplomb pour varier.

199 **LE CHANT DU PERFODACTYLE : 6c ou 7c**
Homogène, très soutenue et continue pour les doigts. Dalle très à doigts demandant de l'intuition jusqu'à la "bordure de trottoir". Ensuite une écaille puis une dalle lisse. Deux possibilités sous l'avant-dernier point : micro-prises tout droit 7b ou à réglettes à gauche 6b.





200 ZARGO'S LORDS : 6b + 25 m 9 P
Homogène et continue. Dalle concave au départ avec un pas fin pour rejoindre la "bordure de trottoir". Athlétique pour la remontée. La quitter par un pas musclé pour rejoindre la dalle. Feuillet pour sortir.

201 BOSSU FAIT GAFFE A L'ORAGE : ?
Homogène, variée et certainement très continue. Départ le long de la grotte et dans une dalle concave très fine. Rejoindre une écaille athlétique puis une dalle en dévers avec des réglettes.

292 GÉMI SANS MOLLIR : ?
Variante de sortie de 201. Un pas dans une dalle permet de rejoindre la fissure athlétique.

203 IONISATION : 6b
Soutenue et continue pour les bras. Départ rando le long de la grotte. Une dalle concave et fine mène à une ligne de fissure. Un bombement, et là : verticalité avec prises éloignées et parfois peu évidentes. Sortie par une vire et une niche.

204 RADIO CHOUX-FLEUR : 6a ?
Variante de sortie de 205. Soutenue. Evite le surplomb de 205 par un vague dièdre et une dalle ; fin et reposant.

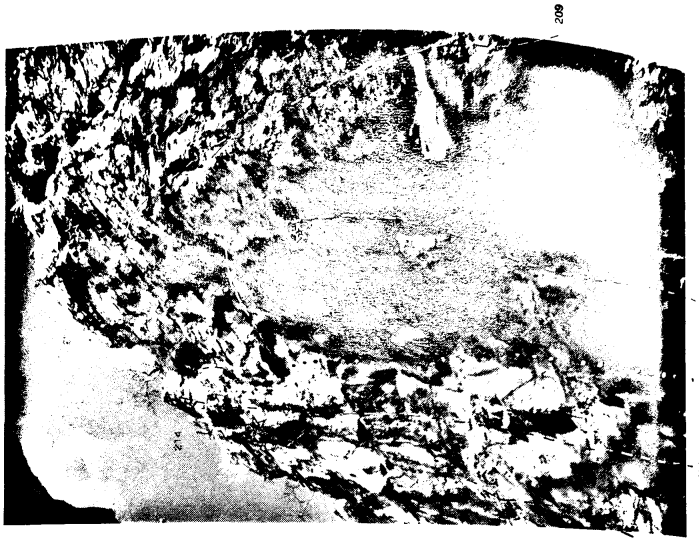
205 FACILITÉ : 6c 30 m 10 P
Très soutenue et continue pour les bras. Départ par une fissure fine. Dalle à doigts et technique, puis fissure surplombante inconfortable. Une autre fissure athlétique mène vers un surplomb. En sortir à gauche grâce à une écaille et des prises rondes. Sortie cool.

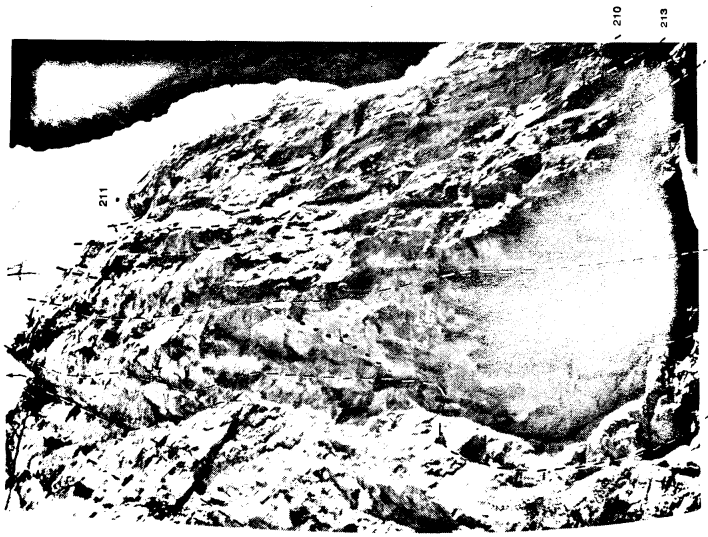
206 ÉCLIPSE DE BRAS : 7a
Variante de départ et de sortie de 205. Départ dans une fissure jusqu'à une vire ou l'on rejoint 205 pour la quitter par la gauche sous le toit. Athlétique sur des prises éloignées : technique et très intense. Sortir comme 205.

207 BAMBINO : 6a 32 m
Difficulté croissante, continue pour les bras. Départ agréable dans une large fissure qui se resserre et disparaît parfois. Prises cachées et très éloignées mais toujours franches.

208 LE PILLEUR D'ÉTRONS : ?
Variante de sortie de 207. Gazeuse et soutenue. Une espèce de rampe oblique et raide pour shunter la sortie plus facile de 207.

209 BEN HUR DESCEND DE TON YOUPALA : ? 32 m 11 P
Peu homogène mais soutenue. Départ bien raide le long d'une vague fissure puis une rampe arrondie mène à une niche (prises demandant de l'attention). Un pilier très surplombant au départ recèle le pas : plutôt lisse et tout sur les doigts. Sortie plus facile.





210 MONDETTE : 6c
Soutenue et continue sur les bras. Départ dans une dalle à réglettes puis un petit toit sélectif : mouvements en extension et physiques. Traversée aérienne sur des prises franches et athlétiques. Fissure engagée et athlétique. Conque en sortie.

211 SPLENDEUR SAUVAGE : 7a ?
Variante de sortie de 210. Homogène et très continue. Succession de vagues conques verticales ou déversantes (pas de repos digne de ce nom). Réglettes demandant de la maîtrise. Tendance forte à l'engagement.

212 TOPOVERDOSE : ?
Variante de départ de 210. Remonte une dalle à prises arrondies.

213 YGDRASIL : 7b + ?
Deuxième moitié très soutenue et continue sur les doigts. Dalle à réglettes pour s'échauffer. Vire, puis une dalle déversante : très technique avec des blocages démoniaques.

214 QUILLE : 6c
Un profil identique à 213 mais moins difficile et plus homogène. Dalle à réglettes puis secteur facile sous la niche. Un bon repos dans celle-ci. Dalle de sortie très technique et engagée.

215 ROBERT "CLEF DE 12" : 6c ?
Après la grotte, difficulté soutenue, homogène et continue pour les doigts. Fissure facile sous la grotte puis dalle engagée déversante : des prises parfois éloignées avec des blocages intenses. Départ possible par 216 et shunter la grotte (2 points) ; très soutenu.

216 TERRAY NOUVELLE : 7a 32 m 9 P
Soutenue, engagée et très continue. Fissure puis dalle déversante conduisent à un secteur surplombant. Très technique et athlétique. Pilier puis surplombs exigent une bonne réserve.

217 L'ASPI : 6a
Variante de départ de 218 plus soutenue et continue que celle-ci. Une ligne de fissures conduit sous un petit toit : escalade agréable, plus dure sous celui-ci. Toit et traversée athlétiques puis dalle fine.

218 PÉPÈRE : 5
Tracé astucieux, voie facile et variée. Une cheminée, une dalle à prises confortables mènent à une vire. Sortie dans un dièdre sculpté puis un surplomb très gazeux.

219 LE BEAUF : 4c
Variante de sortie de 218. Vague pilier permettant d'éviter le surplomb de sortie. Plus facile et moins impressionnant.

220 INOX DU SOL AU PLATEAU : 6a
Peu homogène. Départ déversant sur des prises franches : très athlétique. Une fissure plus relax puis une dalle pour sortir.

221 TOUCHE PAS MON SPIT : 7a
Escalade en dalle, trois secteurs continus séparés par des vires. Mouvement de type bloc au départ puis une dalle aux équilibres limites et très technique pour les pieds. Des réglettes et de petites fissures dans les dalles supérieures : blocages féroces sur les doigts.

222 TINTIN AUX PAYS DES ÉCAILLES : 7b
Difficulté homogène, des repos entre chaque pas. Dalle de départ à micro-prises et appuis limites (morphologiques). Vire, puis une succession de bombés dans une dalle assez lisse : très technique et à doigts. De beaux équilibres.

223 RSCM 78 : 5 +
Variante de départ de 224. Dalle à réglettes plus directe.

224 LA PLUS BELLE FISSURE : 5 +
Soutenue, avec un repos sur la vire. Voie en fissure à largeur variable autorisant la révision de la technique : opposition, dülfer et coincements. Déversante en deuxième partie.

30 m 10/11 P

225 CAPORAL : 6c
Peu homogène mais deux secteurs continus. Départ par un mouvement violent de type bloc. Vire puis une dalle sur les bras : déversante avec de curieux trous.

226 LE SENS DE L'HISTOIRE : 6c
Variante de sortie de 225. Soutenue et continue pour les bras. Profil identique à 225 mais plus marqué et aux prises plus fourbes. Un pas technique dans le dévers sous le surplomb. Engagée en sortie.

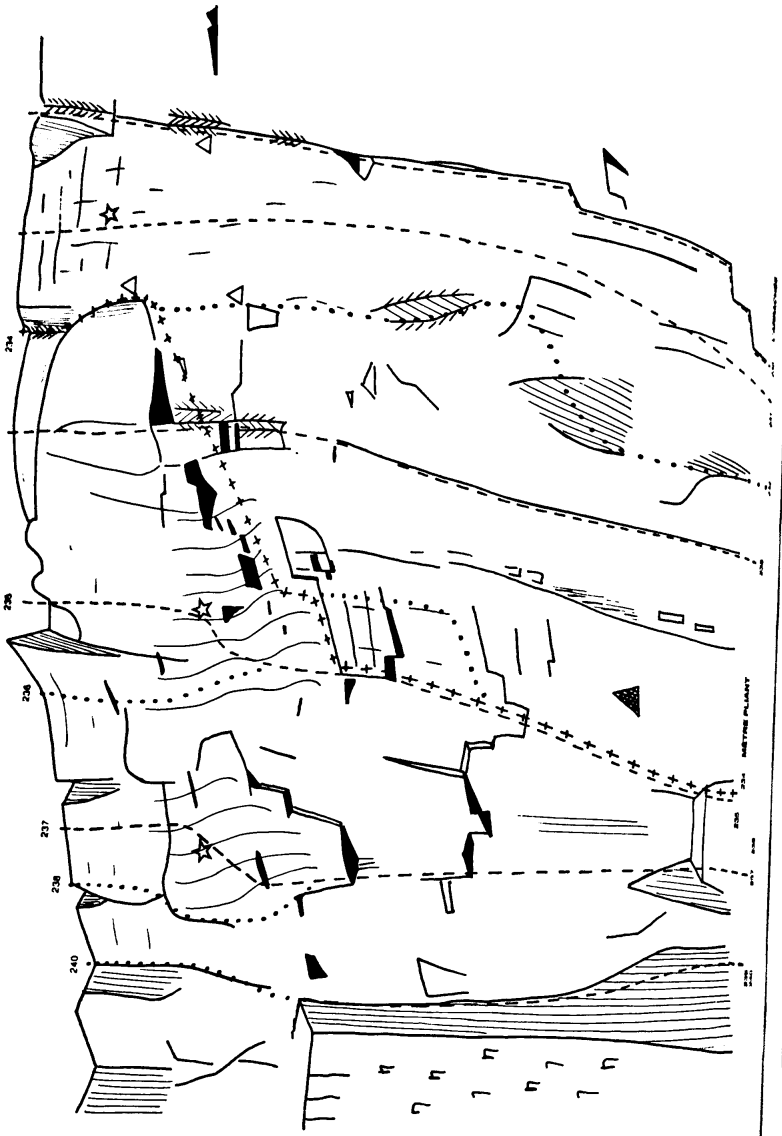
227 EDELRIDISSIMO : ?
Même profil que 225. Deux secteurs difficiles séparés par une zone facile. Dévers de départ moins technique mais dalle de sortie à petites réglettes certainement aussi dure que 226.

228 PIVOINE : 6c
Très soutenue et continue jusqu'à la cheminée suspendue. Escalade athlétique pour remonter le mur blanc fissuré. Technique d'économie et de rapidité primordiale ! Sortie reposante.

229 MAGIE BLANCHE : 6b
Engagée, continuité dans les pas. Dalle verticale puis déversante sur des réglettes : à doigts et subtile. Un vague dièdre court mène, par un pas technique, sur une dalle facile et inclinée. Dalle très raide et fissurée pour sortir (de la réserve dans les bras).

230 L'ARRACHÉE : 5 + 30 m 7 P
Engagée, homogène et continue pour les bras. Suivre la ligne de fissures-dièdres ; de bonnes prises mais parfois éloignées ou plates. Niveau exigé sinon ... Banzaï ! Athlétique.

231 LES COUPS ET LES DOULEURS : 6b +
Très soutenue et continue. Départ par un petit surplomb à prises plates avec de fines fissures inclinées. Dalle de sortie demandant de l'intuition et de la technique ; déversante sur des réglettes à doigts.



231 LES COUPS ET LES DOULEURS : 6b +
Très soutenue et continue. Départ par un petit surplomb à prises plates avec de fines fissures inclinées. Dalle de sortie demandant de l'intuition et de la technique ; déversante sur des réglettes à doigts.

232 MÈTRE DÉPLIÉ : 5 +
Variable de départ de 234. Soutenue et un pas engagé si on ne triche pas. Dalles et ressauts ou l'on louvoye un peu sur des prises plates ou rentrantes. Un mouvement plus subtil pour rejoindre 234.

233 L'AUVERGNE SAOUD : ?
Peu homogène mais variée, continue à partir du surplomb. Dalle concave à écailles pour partir : fine et à doigts. Fissure plus facile devenant cheminée. Surplomb à bras avec un beau groupé. Dalle déversante en sortie.

234 MÈTRE PLIANT : 5 30 m 9 P
Peu homogène avec un parcours varié et aérien. Dalle à grosses prises menant à une traversée sous une ligne de surplombs : gazeux ! Prises rentrantes sympathiques. Fissure franche et verticale pour sortir ; à doigts sur des réglettes lustrées.

235 MARC : 6a
Départ commun à 234. Athlétique et aérien en deuxième moitié. Fissure rugueuse menant à une zone où alternent fissures et dalles. Ambiance renversante. Prises trompeuses. Penser aux pieds !

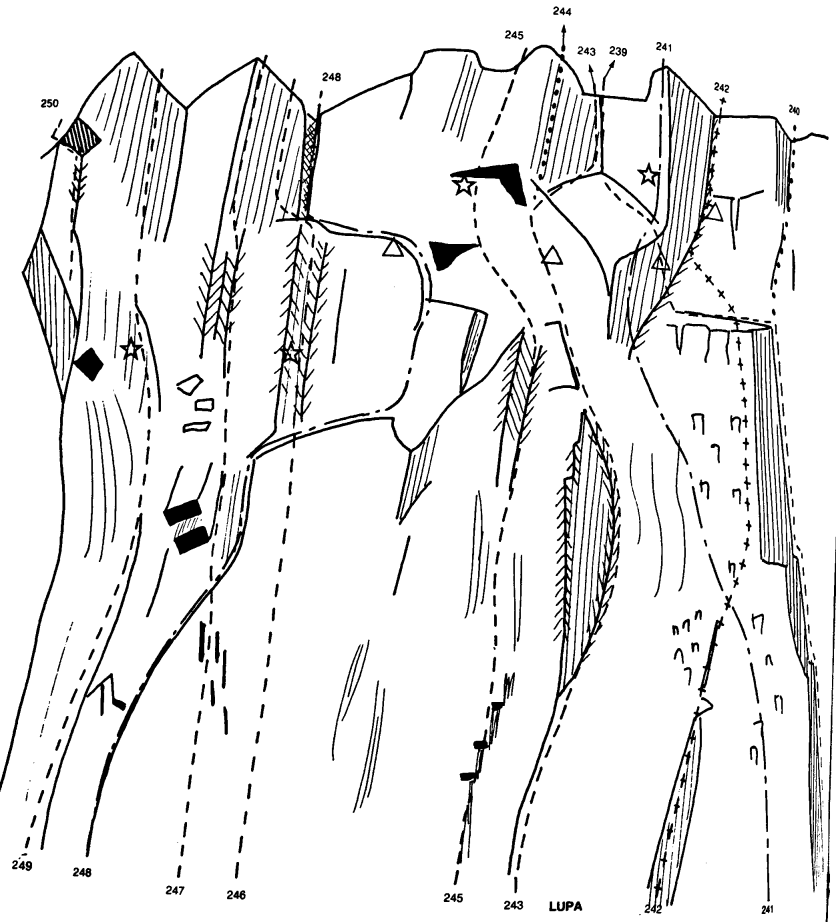
236 BOURBON'S CLUB : 6b
Variante de sortie de 235. Continue sur les bras et soutenue. Profil identique à 235 avec moins de fissures. Prises éloignées obligeant à des blocages vigoureux.

237 SATYRE : 7a 30 m 11/12 P
Très continue, difficultés croissantes jusqu'à la vire. Des mouvements techniques sûrs : inversés, écailles, fissures et réglettes ; athlétiques. Dévers important sur des réglettes très à doigts avec adhérence des pieds ; engagé. Vire puis sortie facile en dalle.

238 SATAN : 5 + ?
Variante de sortie de 237. Continue sur les bras. Permet d'éviter le dévers par une écaille et une fissure. Dülfer. Ensemble très homogène.

239 PIANO A QUEUE : 5 –
Homogène, patinée et bien équipée. Voie idéale pour l'apprentissage de l'escalade en dièdre. Un pas fin en traversée aux deux tiers de la voie (à gauche après la terrasse). Sortir par le dièdre.

240 LE PIANO DROIT : 5 +
Variante de sortie de 239. Ensemble varié. Fissure franche, avec une belle opposition puis un réta embarrassant dans le dièdre de sortie. Agréable, athlétique et technique.



241 LES PANTOUFLES DE L'AVENTURE : 6a
Soutenue, variée et gazeuse. Dalle fine à doigts. Système de pincettes verticales et rugueuses. Dièdre plaisant. Pilier de sortie athlétique et à doigts sur des réglettes.

242 DALLE OCRÉE : 5 –
Bien équipée, variée, difficulté progressive. Dalle à bonnes prises parfois cachées. Vire puis tout droit dans un large dièdre patiné. Pour débutants.

243 LUPA : 5 + 30 m 9/10 P
Soutenue, continue sur les bras, un peu engagée. Dièdre jaune surplombant avec des prises franches et variées. Mouvements techniques et déliés. Après la vire, sortie identique à 239.

244 LUPANARD : ?
Variante de sortie de 243. Gazeuse, soutenue et verticale. Ensemble homogène. Des strates athlétiques pour remonter l'arête de dalle du dièdre.

245 LA GIFLE : 6b
peu homogène mais soutenue. Départ athlétique dans une dalle déversante à prises plates et à fissure. Un petit dièdre évident mène sous une dalle compacte, déversante, à petites réglettes ; technique et à doigts. Un petit toit athlétique et une dalle facile en sortie.

246 FLAMBEAU DIRECT : 6a
Soutenue et variée. Départ fin dans une dalle déversante sur des réglettes. Vire puis dièdre étroit : technique sur réglettes. De petites écailles ; passage engagé. Rejoindre 248 puis sortir par des strates et une fissure athlétique.

247 ULTIMATUM URANIUM : ?
Soutenue, continue et engagée dans les deux tiers supérieurs. Dalle déversante au départ ; à doigts. Vague dièdre, d'abord à grosses écailles, puis surplombant : technique sur de petites prises. Repos sur une arête de dalle déversante à prises franches. Blocages athlétiques.

248 FLAMBEAU : 5 +
Classique, patinée et assez homogène. Départ en dalle à prises confortables. Vire, fissure franche, traversée dans une dalle délicate suivie d'un réta groupé sur une deuxième vire. Sortie sur de bonnes prises dans une ligne de fissures.

249 TERMINATOR : 7a 30 m 11/12 P
Soutenue, continue, premier tiers un peu délité. Départ dans une dalle, un gros bloc puis une zone fracturée où débutent les difficultés. Un vague dièdre déversant très technique avec des écailles et des réglettes ; très à doigts, à bras et engagé. Dalle continue sur des strates plus faciles.

LE PETIT DÉJEUNER : 7b 30 m 11/12 P
Très continue, déversante (environ 4 m). Escalade caractéristique de Saffres. Fissure facile au départ puis plus raide menant sous un vague pilier fissuré ; des bras, des doigts et de la technique. Petit surplomb et dalle facile en sortie.

DAMOCLES : 7a
Très continue sur les bras, fissure à ambiance. Courte dalle inclinée pour rejoindre la fissure bien marquée. Rapidement athlétique mais mouvements évidents. Réta sur un bloc coincé. Suite dans une fissure plus technique.

LE BALAYEUR DE MOTS : 6b +
Soutenue, homogène, continue et variée. Pilier vertical à fines réglettes ; à doigts. Petit dièdre pervers, prises trompeuses. Dalle compacte fine. Sortie aisée. Intuitif et technique.

LE BEAU VÉLO DE RAVEL : 5 +
Peu homogène mais de beaux mouvements sur les bras. Dièdre agréable aux prises rugueuses. Système de fissures raide et athlétique aux prises franches. Vire puis sortie comme 252.

LES DÉGONFLÉS : ?
Variante de départ de 256. Rejoind celle-ci et la quitte pour sortir par 253. Dalle à bonnes prises au départ. Athlétique pour rejoindre 253. Un bon compromis.

MONTAGNE DIRECTE : 3
Shunte le départ de 256 par une dalle facile.

MONTAGNE : 4 27 m 9/10 P
Grande classique des débutants, très patinée. Feuillet, Vire. Fissure cheminée ; des prises grosses et franches.

SITIGER : 6a +
A vivre une fois dans sa vie de grimpeur, soutenue, variée. Dièdre fin, technique et à doigts, devenant surplombant, athlétique et très exposé. Attention : niveau exigé sinon bobo ! Une référence à Saffres. Patinée.

ISSUE DE SECOURS : 5c/6a ?
Variante de sortie de 257. Permet d'éviter l'épouvantail du surplomb de 257. Dalle bien raide, fine et agréable. Sortie sur un pilier facile. Ensemble soutenu et homogène.

MONTREUIL : 8a ?
Dalle très déversante, prises rares et fuyantes dans le pas dur (difficulté approchant l'extrême). Pas d'enchaînement en libre connu à ce jour. Avis aux costauds !

CALAMITY BEDI : 6c
Voie en dévers, soutenue avec un bon repos. Beaux mouvements à doigts jusqu'au tobogan. Au-delà : belles envolées sur de bonnes prises de mains. Très à bras jusqu'à la sortie.

261 MARGUERITE DIRECTE : 6a
Soutenue. Pilier fissuré au départ (à doigts) suivi d'une dalle délicate.

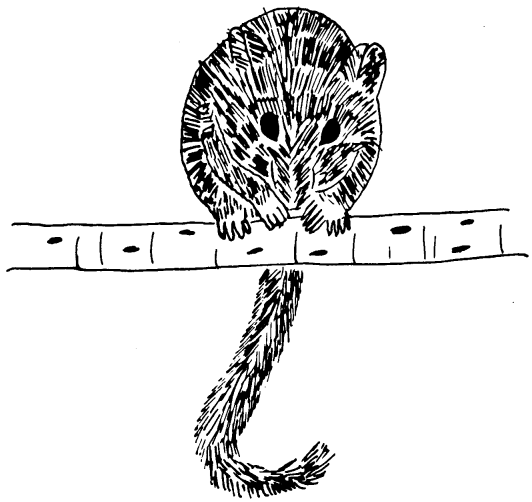
262 ROCK ZOULOU : 6a
Des mouvements enlevés, rythmés et d'intensité variable : une vraie danse zoulou en fissures (très fines).

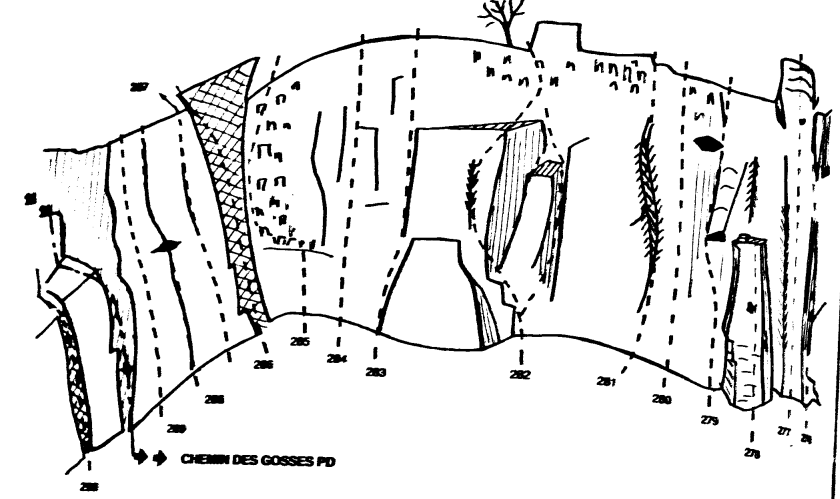
263 MORT SUBITE : 6a
Succession de dales au style varié.

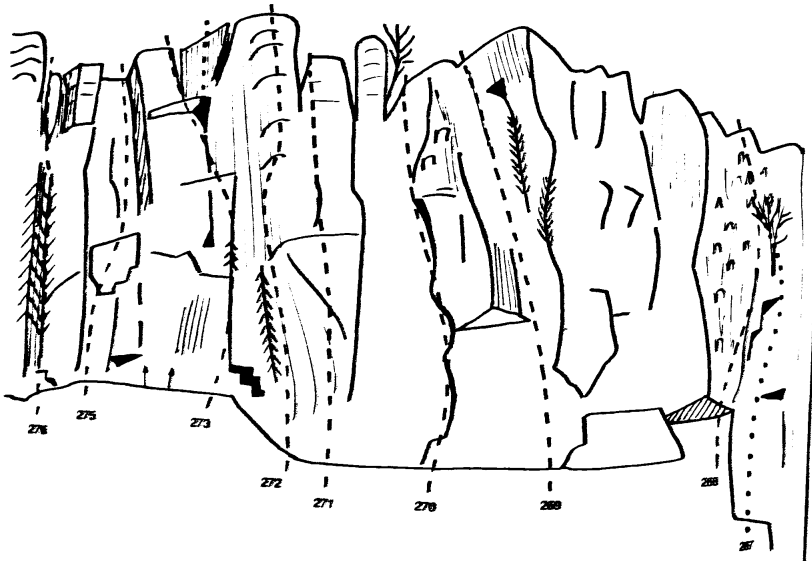
264 MARGUERITE : 5 – 30 m 11 P
Départ fin et gentil par un plan incliné et une traversée. L'arête contournée, gaz et beaux équilibres sont au rendez-vous. Ambiance de contraste (croquis pages 94-96).

265 EXAMEN : 6a 20 m 7 P
Dalle débonnaire en apparence mais technique et à doigts. Sortie facile.

266 SORCIÈRE : 5 +
Fissure intéressante, toute de rugosité et de verticalité. Sortie facile.







SECTEUR DE FAIBLE AMPLEUR

COCO BEL ŒIL : ?
Variante de départ de 268. Voie facile.

COCO : ?
Voie facile.

L'ENDORMI : ?
Mouvement de départ délicat. Sortie facile.

VEDETTE : ?
Peu difficile avec de bonnes fissures.

CATHY : 5+
Dalle délicate avec sortie sur de grosses prises.

FANNY : 5+
Mouvement technique en dalle. Sortir sur le pilier.

SANS NOM : 5–
Vague dièdre déversant Gros dièdre à prises franches.

SKETCHUP : 4+5–
Variante de sortie de 273. Dalle à strates, déversante.

PSEUDO : 4
Dalle puis dièdre ; intéressant.

GRAPHOS : 4+5–
Dièdre délicat.

CRUNCH : ?
Dièdre puis dalle.

LE BLOC : 3
Dalle sur un bloc incliné et appuyé sur la falaise. Rigolo !

279 NID DE BŒUFS : ?
Fissure cheminée derrière le bloc.

280 HISTOIRE DE CONQUES : ?
Belle conque concave dans du rocher compact.

281 CATHYVERNO : 6b/c
Petit dièdre puis pilier déversant.

282 CENSEUR : 3
Dièdre facile et intéressant.

283 ÉCAILLE : 3
Grosse écaille et dalle.

284 LA FÉE DES DOIGTS : ?
Passage de dalle.

285 NOUILLES A JACQUOT : 3
Dalle escalier.

286 DEVISSAGE : 2/3
Dièdre cheminée.

287 RHA-GNAGNA : ?
Dalle compacte à petites prises.

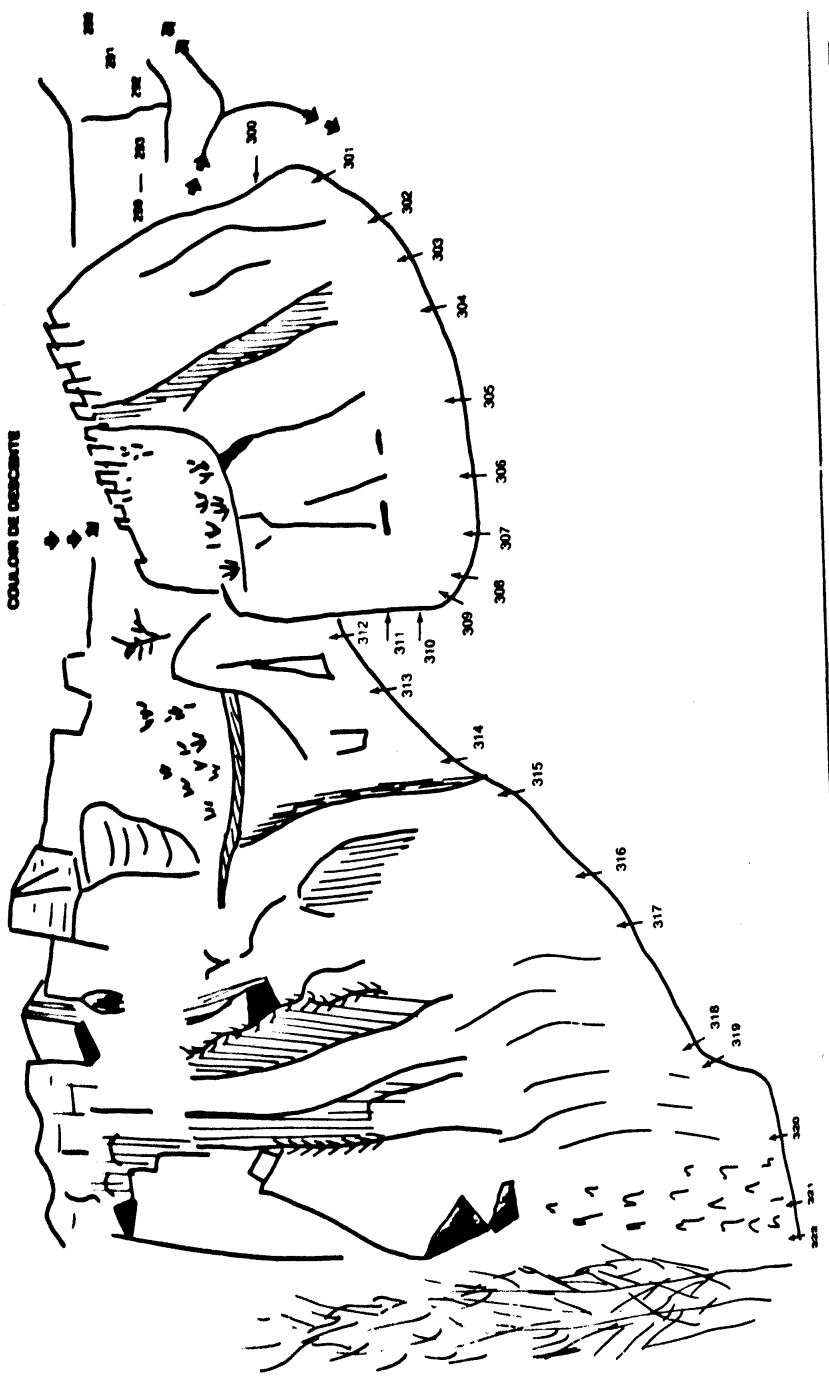
288 MIAOU : 6a
Dalle déversante avec de gros trous.

289 GIPSY : ?
Dalle à grosses prises.

CHEMIN DES GOSSES : Voie de descente peu difficile.

290 TUYAU DE POÊLE : ?
Cheminée.

La terre est notre patrimoine commun. Laissons à nos enfants un héritage intact.



GRAINE DE BI...
Dalle fissurée.

PETZI : ?
Arête de dalle.

RETRO LASER : ?
Dalle avec vire.

SUR LES PIEDS : ?
Dièdre escalier.

PETIT TONNERRE : ?
Dièdre vertical.

RANTANPLAN : ?
Arête escalier.

BULLE ET BURILE : ?
Dalle à grosses marches.

TROMPETTE : ?
Conque déversante et dièdre.

PIC NIC : ?
Dièdre Déversant.

VIOLETTE BLEUE : ?
Dalle.

DROZ ERRA : ?
Arête de dalle verticale.

K2 : ?
Dalle déversante, lisse puis moins raide et plus facile.

LE D : ?
Dièdre peu marqué et déversant.

KING TOP : ?
Dièdre vertical.

GRAND STEAK : ?
Dièdre sculpté.

BIP BIP : ?
Conque dans du rocher rond.

FLOT DE PAROLES : ?
Dalle déversante.

Dalle déversante en sortie.

VINCENT : ?
Arête de dalle à grosses prises.

AILEZ : ?
Dalle inclinée.

ZOTRES : ?
Dalle inclinée.

YAKARI : ?
Dalle déversante et deux vires successives.

PLUTO : ?
Fissure et escalier de géant.

PAPOOSES : ?
Grosse fissure puis dalle.

PITCHOUNE : ?
Bombé puis conque.

SYMPHONIA : ?
Dalle verticale, à petites prises, puis inclinée, à écailles.

NIRVANA : ?
Dalle très fine, surplomb et dalle

KERABAN : ?
Dièdre évasé et surplomb.

BOSSE FORT : ?
Variante de sortie de 318. Vag
dièdre déversant et dalle in
née.

ARABESQUE : ?
Dalle, surplomb et pilier.

CASSE DENTS : ?
Dalle, dièdre et dalle.

SCHISSDRAK : ?
Grosse fissure et dièdre.

337 336

323 BELLE DE NUIT : ?
Dalle fine, surplomb et dalle.

324 LE RAT QUÊTEUR : ?
Dalle, surplomb et escalier.

325 AVREL : ?
Dièdre fissuré.

326 CARMEN : ?
Conque à grosses prises.

327 RAPE TOUT : ?
Petit dièdre fissuré.

328 L'ÉCUME DES JOURS : ?
Surplomb et dalle modelée.

329 DUNE : ?
Dièdre et fissure.

330 NANAR : ?
Surplomb fissuré.

331 SYSTÈME NOIR : ?
Fissure déversante.

332 PAS MOI, J'AI DES LUNETTES : ?
Dièdre parcouru par une grosse fissure.

333 MIMI CRACRA : ?
Vague dièdre escalier.

334 AILES D'AMOUR : ?
Dalle bombée.

335 VALÉRIE : ?
Fissure surplombante.

336 YING-YANG : ?
Fissure et dièdre.

337 BLATTES : ?
Dalle et dièdre.

338 TCHINTAOU : ?
Dalle modelée, pilier déversant.

339 PREND TA JOURNÉE : ?
Dalle déversante à trous.

340 RETOUR CASE DÉPART : ?
Dalle déversante à gros trous.

341 RIZ THON : ?
Dalle déversante à trous, surplomb et dalle.

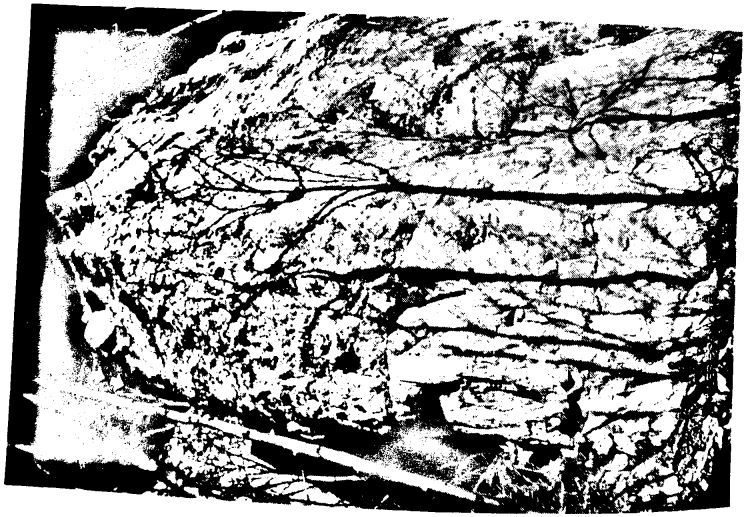
342 DUNCAN IDAHO : ?
Dalle modelée déversante puis verticale.

343 A DOIGTS RACCOURCIS : ?
Dalle déversante et fissure.

344 LES POISONS : ?
Pilier à trous.

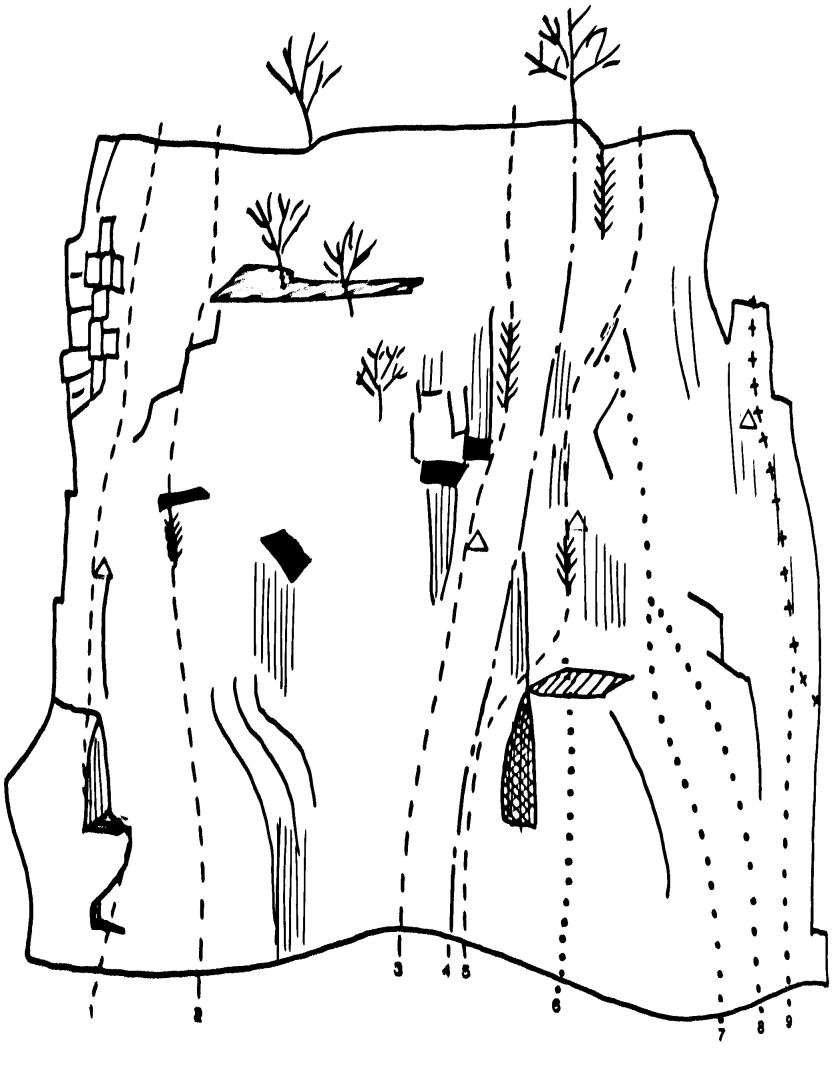
LES BRANCHÉS (descente facile).

Le critique compare toujours.
L'incomparable lui échappe.
J. Cocteau



LES TOURS

FACE NORD



TOUR CARRÉE

Remarquable bloc rocheux détaché de la falaise.
La descente se fait habituellement en rappel le long des faces Est et Nord (corde de 60 m). On peut aussi redescendre en désescalade, en particulier par la voie Batier, mais le rocher terreux est souvent humide et glissant.

1 BATIER 3/4 30 m 7 P
Voie normale de la tour. Facile, patinée. Dalles peu raides à prises rentrantes.

2 PAPY RUSSE : 3/4
Voie facile avec un profil identique à 1. Dalles à réglettes confortables.

3 ÉQUINOXE : 5c/6a ? 7/8 P
Première partie soutenue avec des prises pourries. Vague fissure (broche cachée) puis toit fissuré, athlétique. Mur raide puis sortir plus facilement.

4 CHAUSSETTES JACQUART : 5 + ?
Plus soutenue que 3, parfois des prises pourries. Essentiellement de l'escalade en dalle. Sortie facile par des gradins.

5 BOBI : 3/4
Plus intéressante que 1 et plus variée. Départ sous le boyau pour gagner un dièdre. Dalle inclinée. Sortir par une dépression garnie de gradins.

6 IDÉES NOIRES :
Variante de départ de 5.

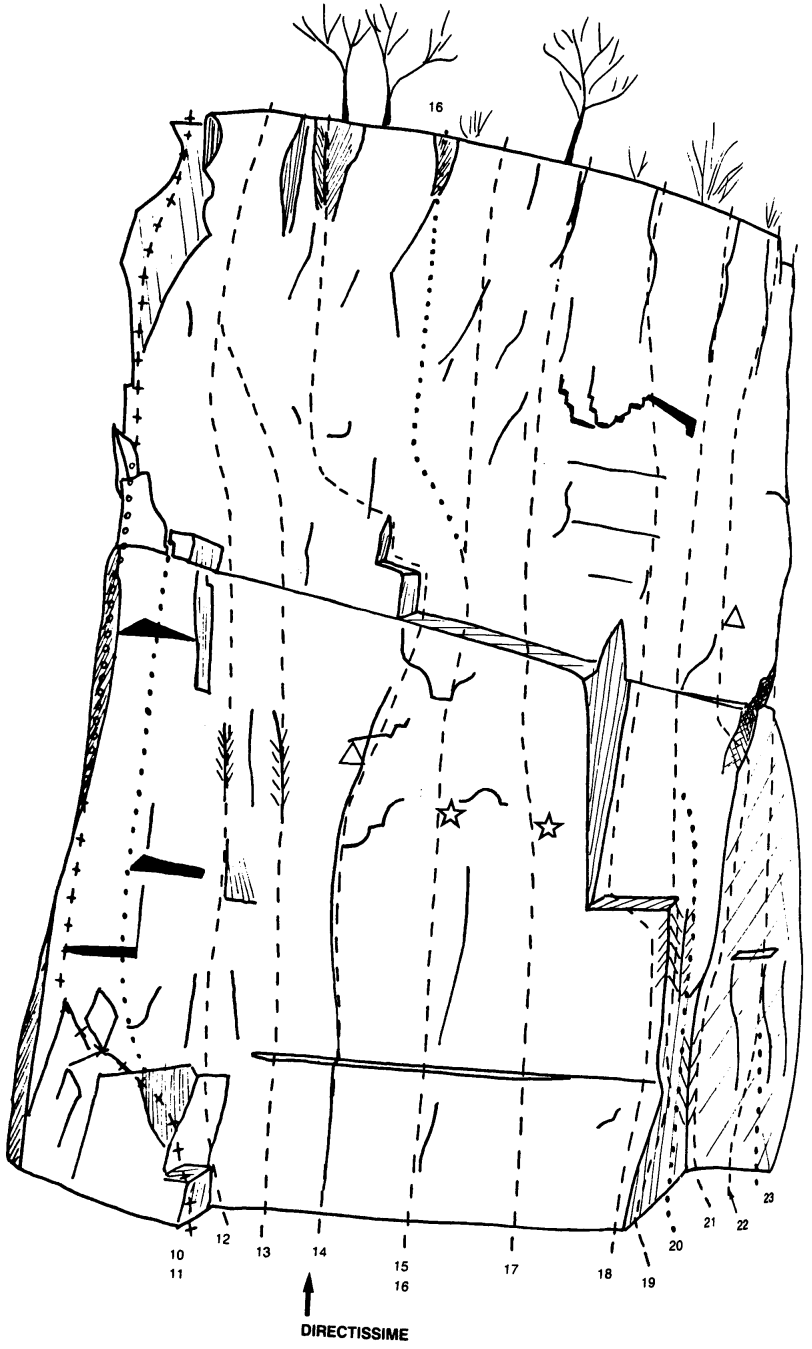
7 OUI NIDE IOU : 5 + ?
Variante de départ de 5. Dalle déversante permettant de shunter le départ facile de 5 ; un peu de doigts pourra vous aider.

8 UN ANE POUR LA NUIT : 5 + ?
Variante de départ de 5. Plus longue que 6 pour améliorer l'ordinaire. Un vague petit dièdre déversant puis une dalle. Passage fin.

9 CHAUD DEVANT : 5 ?
Variante de départ de 9. Permet d'éviter le départ sur plan incliné, mais aussi son premier pas fin. Dalle fissurée et déversante puis moins raide Soutenue.

> La politesse est à l'esprit ce que la grâce est au visage.
>
> *Voltaire*

FACE OUEST



1 SPIGOLO NORD-OUEST : 5 +
Soutenue, variée avec de l'ambiance. Départ fin en dalle. Passer en face N et suivre une fissure athlétique. Réta sur la vire déversante. Sortie gazeuse en bord de dalle avec de bonnes strates.

1 AT HOME : 6b/c ?
Variante de départ de 9. Soutenue et continue sur les doigts. Départ facile par des gradins. Pilier déversant et fissuré exigeant une bonne technique de dalle.

2 BÉDOUL LA ROUMOULE : 6a ?
Première moitié évidente puis soutenue, continue sur les doigts et engagée. Départ dans une dalle facile puis un petit dièdre. Dalle de sortie fissurée et à réglettes.

3 D.W.D. : 5 +/6a ?
Homogène avec une sortie moins technique que 11. Succession de dalles au style varié. Dernier pas commun à 11. Engagée.

4 DIRECTISSIME : 5 + 30 m 9 P
Grande classique patinée, homogène et soutenue. Fissure raide et athlétique avec des pas esthétiques. Terrasse, un pas à gauche, dalle avec un mouvement fin et technique. Cheminée facile.

5 PERPENDICULAIRE : 6a +
Première partie homogène et continue sur les doigts. Petit mur raide puis ligne de fissure : fin, technique et intuition pour l'itinéraire. Deuxième partie en dalle avec de bonnes prises.

6 PERVERS PÉPÈRE : 5 ?
Variante de sortie de 14. Passage de dalle sur de bonnes réglettes. Quelques prises pourries.

7 INNOMINATA : 6a
Première partie soutenue. Départ dans un petit mur. Vire et dalle d'abord à bonnes prises puis plus fines. Vertical, technique et à doigts. Terrase et dépression jaune agréable.

8 AGE QUOD AGIS : 6a ?
Peu homogène, des passages physiques. Dalle et pilier au départ, mouvements à doigts. Zone de dalles plus faciles, terrasse. Dalle agrémentée d'un surplomb, à bras et gazeux.

9 CONCERTO POUR OMOPLATES : 6b ?
Peu homogène mais intéressante. Dalle très déversante au départ, technique et très à doigts. Dalle facile puis terrasse. Dalle raide et fissurée de belle ampleur.

10 T'AS PAS CENT BALLES : 5 ?
Variante de départ de 18. Beau dièdre déversant qui en évite le départ sélectif.

11 OUEST : 5c +
Homogène, soutenue et continue sur les bras. Départ en dalle le long de 19, un pas technique, suivre un dièdre. Un pas à gauche "impressionnant". Vire puis dalle engagée, d'abord fine puis fissurée.

12 L'ANGLAIS : 6b ?
Homogène, variée, très raide et très gazeuse. Départ dans une dalle à réglettes : à doigts. Cette dalle disparaît pour se transformer en arête, de beaux mouvements dans une ambiance très verticale.

13 L'ANGLAIS DIRECTE : 6a ?
Variante de départ de 21. Tout droit en dalle.

FACE SUD

24 VOIE ALLAIN : 6a 10/11 P
Athlétique, continue sur les bras. Départ sélectif sur le fil de l'arête. Rejoindre plus facilement une petite marche puis sortir tout droit dans un système de fissures et de blocs.

25 NOUVELLES DE L'ENFER : ?
Variante de départ de 23 plus difficile. Pilier déversant technique et à doigts.

26 ÉCLAIR DE LUNE : 6a 35 m 12/13 P
Variante de départ de 26. Plus direct et continu.

27 LES AIGLES : 5 +
Athlétique, ambiance assurée. Départ sous le boyau, un pas intéressant permet de rejoindre facilement 23. La suivre un peu puis traversée à droite jusqu'à une vire confortable. Technique et athlétique. Sortir par le dièdre.

28 JO : 6a ?
Athlétique et soutenue. Départ commun à 26. Fissure au-dessus du boyau avec des mauvaises prises. Sortie dans une dépression déversante et fissurée.

29 FALCO PÉLÉGRINUS : ?
Variante de départ de 29. Variée, continue sur les doigts. Dalle à réglettes et gouttes d'eau, d'abord verticale puis déversante et inclinée jusque sous un toit athlétique. Sortie commune à 26.

30 LES CENTS JOURS : 6c ? 17 P
Soutenue, continue sur les bras, exposée. Equipement classique conservé mais abondant. Départ en dalle fin et technique sur des réglettes. Athlétique à partir du premier toit. Traversée en rocher faisandé (scellements impossibles), surplombant et "sur des œufs". Fissure athlétique puis une autre traversée sur des prises franches. Sortie commune à 26.

31 L'ÉCHELON SAUVAGE : ?
Gros dévers très continue sur les bras. Dièdre facile puis fin jusqu'au surplomb. Traverser franchement à gauche jusqu'à un petit dièdre : musclé, technique, morphologique avec quelques prises douteuses. Contourner le toit du dièdre et sortir sur un pilier, technique et gazeux.

32 ICARE MON COUSIN : ?
Dévers important, homogène, soutenue et très à bras. Départ commun à 31. Dièdre surplombant puis toit sévère et gazeux. Sortie par une fissure ronde et une dalle inclinée, plus fine.

33 THALASSA : ?
Plus impressionnante que difficile. Départ commun à 31. Fissure surplombante franchissant plusieurs petits toits ; prises très franches, mouvements amples et physiques. Relache puis fissure coupant un petit toit. Dalle en adhérence et fine pour sortir.

34 LES PIONS : 6b/c ? 35 m 11/12 P
Varié, athlétique, ambiance assurée. Départ sur un gros bloc. Dalle à prises plates (quelques unes douteuses) puis trous éloignés. Continue pour les doigts et morphologique. Une écaille puis une vire et enfin un dièdre suspendu facile.

35 DIMENSION SACRÉE : ?
Variante de sortie de 34. Technique de dalle à l'honneur. Quitter l'écaille de 34 par la droite et suivre une fissure passant un toit, très athlétique mais bref. Sortie en dalle inclinée, sur des prises rondes.

36 CARABINIER : 5 +
Variée, athlétique. Certaines prises demandent de l'attention. Départ dans un dièdre facile puis dièdre déversant et oblique plus continu pour les bras. Vire. Sortir par une fissure franche et plus facile.

37 ÉTAT DE GRÂCE : ?
Variante de sortie de 36. Soutenue et fine. De la vire de 36 partir à gauche dans une dalle compacte très technique, à doigts et sévère pour les pieds.

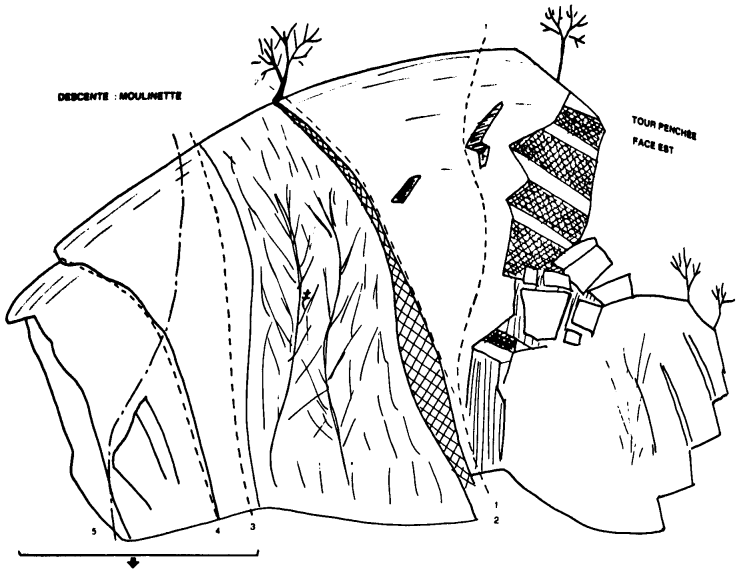
38 RIBOULDINGUE : 7a
Variée, continue et très engagée en deuxième partie. Départ en dalle, verticale (quelques prises foireuses) puis déversante. Petit surplomb et dalle compacte, très technique et limite pour les pieds. Dalle de sortie avec quelques rares bonnes prises.

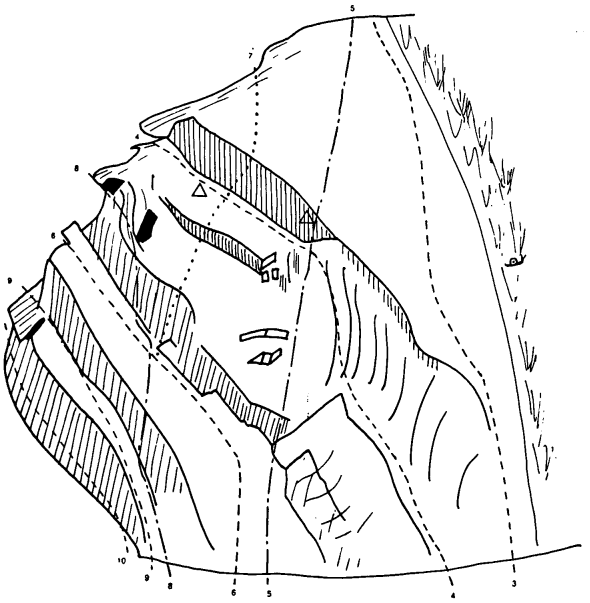
39 GUS : 6b +
Soutenue, variée et continue pour les doigts. Dalle commode jusque sous un toit athlétique. Dalle morphologique, engagé et en adhérence. De l'intuition pour l'itinéraire. Mouvement très délicat en sortie.

40 POPOF : 6a
Soutenue, engagée et variée. Départ dans une petite fissure avec un réta technique sur une petite marche. Ecaille puis dalle continue pour les doigts suivie d'une grosse écaille athlétique. Sortie plus facile.

41 SHUNT : 6a ?
Variante de départ de 40. Pas technique et à doigts dans une dalle déversante.

42 SPIGOLO NORD-EST : 5
Soutenue, athlétique. Départ dans une fissure pour gagner un dièdre surplombant. Prises franches. Pas technique et malcommode pour passer dans la dalle de sortie.





TOUR PENCHÉE

1 ESCARGOT 5 ? 25 m 7/8 P
Dalle plus ou moins inclinée essentiellement sur les pieds. Départ facile en suivant le bord irrégulier de la tour puis dalle fine très agréable s'infléchissant peu à peu. Escalade unique à Saffres.

2 VOIE DALMAIS :
Voie normale, facile mais terreuse. Son seul intérêt : atteindre le sommet de la tour. Descente possible en rappel.

3 GONOPOTE : ? 22 m 6 P
Première partie soutenue et certainement à doigts. Départ dans une dalle aux prises éloignées, peu évidentes et parfois fuyantes. Traversée déversante, technique puis dalle très inclinée facile en sortie.

4 DIÈDRE INVERSÉ : 4 +
Attrayant et assez facile. Grand dièdre couché permettant une grande traversée ascendante sur des prises franches. Un pas plus fin sous la sortie.

5 ÉTÉ MEURTRIER : 5 + 8 P
Athlétique et varié. Traverse les dièdres de 6 et 4 en offrant un surplomb à prises franches (deuxième surplomb plus difficile). Sortie contrastée dans une dalle penchée et plus facile.

6 OBÉLIX : 6a
Soutenue, athlétique sur des prises franches. Petit dièdre couché. Déversant et étroit.

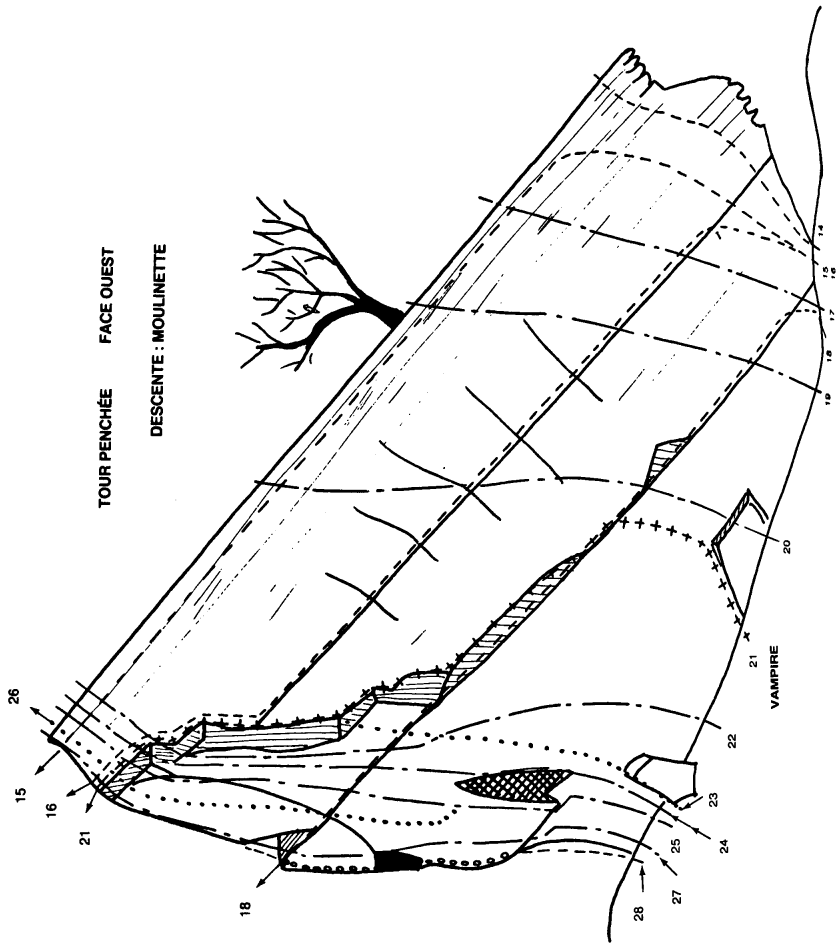
7 O TOI MON TOIT HAUT : ?
Variante de sortie de 5. Très athlétique. Franchi aussi les bords supérieurs des dièdres de 6 et 4. Grosse avancée dans le deuxième toit avec un groupé problématique. Sortie agréable en dalle penchée.

8 TOUCHE PAS A MON POÈTE : ?
Grosse continuité sur les bras et les doigts. Départ dans une fissure ronde très déversante puis rejoindre le dièdre de 6, prises peu visibles. Sortie dans un surplomb à prises cachées ou rondes.

9 LE RETOUR DE KING KONG : ?
Gros dévers continu doublé de pas techniques. Ligne de fissures couchée puis réglettes.

10 TOUT FEU TOUT FEMME : ?
Gros dévers continu, soutenue mais brève. Fine fissure puis petits à plats.

11 CULOTTE DE PLOMB : ? (pas de croquis)
Très bref, (presque un bloc). Déversant sur des strates.



12 LE VICE DU DÉVERS : ? (pas de croquis)
Continue pour les bras avec des points de repos. Suit la lèvre supérieure de cette face surplombante en visitant toutes les sorties de voies jusqu'à la moulinette de 6.

13 HIP HOP : ? (pas de croquis)
Passage de bloc équipé. Bref surplomb puis dalle inclinée.

14 HOMO SAPIENS CONNARDUS : ?
Athlétique mais courte. Voie sur de bonnes strates obliques.

15 PAR MON ... ET PAR VOS ... : ? 30 m 10/11 P
Grande traversée. Rejoint toutes les moulinettes de cette face. De bonnes prises parfois rondes.

16 LA DIAGONALE DU POUX : ?
Encore une traversée. Parfois embarrassant pour savoir si on met les pieds ou les mains dans la strate qui vous guide.

17 QUADRILLAGE : ?
Verticale, à tendance athlétique. Dalle à prises plates puis fissures obliques et perpendiculaires, prises sans surprises.

18 DOUCE PROMENADE : ?
La plus facile des traversées de cette face. Suit une bonne marche oblique (une partie commune à 20). La marche disparaît mais l'escalade reste agréable.

19 LA BONTÉ DU DIABLE : ?
Tendance athlétique malgré de bonnes prises. Dalle à écailles garnie ensuite de minces strates type assiettes.

20 NOCTAMBULE : ?
Athlétique et sur les doigts en sortie. Départ sur un petit bloc avec de grosses fissures puis dalle déversante rayée de minces fissures.

21 VAMPIRE : ? 20 m 7 P
Vieille voie tombée dans l'oubli qui ressuscite pour vos bras. Départ le long du petit bloc puis suivre la banquette. Un mur déversé à doigts pour sortie.

22 PAS DE PRISES, PAS DE SURPRISES : ?
Surmenage pour les doigts. Dalle compacte pourvue de rondeurs pour les pieds au départ puis garnie de prises plates, d'à-plats et de réglettes obliques.

23 CENTIMÈTRE : ?
Variante de départ de 21. Départ pour un bloc. Rejoindre la dalle de 22. Sortir par la VAMPIRE.

24 OBSESSION INOXYDABLE : ?
Technique, très à doigts. Dalle de départ très compacte. Ecaille suivie d'une dalle lisse et enfin un baquet avant la sortie.

25 CHRONIQUE D'UNE CHUTE ANNONCÉE : ?
Athlétique, très à doigts et technique sous la sortie. Départ dans une écaille franche pour rejoindre une fissure brève un peu à droite, des réglettes, une dalle lisse et un surplomb en sortie.

26 UN MONDE FOOT : ?
Variante de sortie de 25. Très à doigts et technique. Après l'écaille tirer à gauche sur de petites écailles puis quelques grosses prises, le tout dans un dévers prononcé.

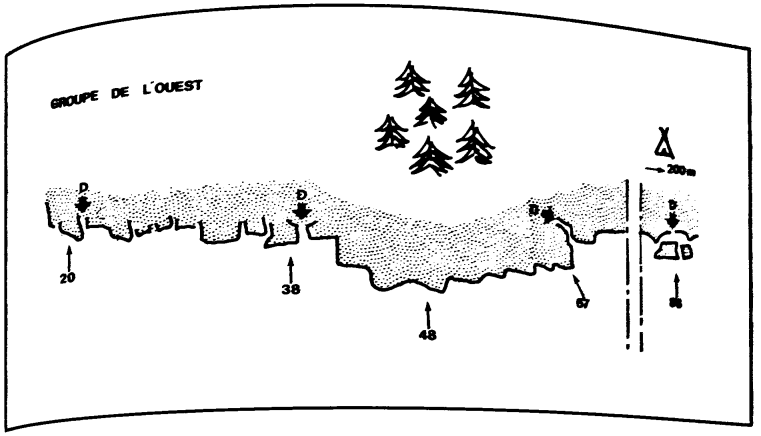
27 ET DIEU CRÉA LA FLEMME : ?
Soutenue, continue sur les doigts. Dièdre à la retourne pourvu d'une fissure peu commode puis un toit. Sortie facile.

28 TANT QU'IL Y AURA DES FREINS A MAINS : ?
Athlétique, belle course d'arête. De grosses prises agrémentées d'un petit dévers, pieds parfois peu visibles. Sortie facile.

GROUPE DE L'OUEST

TERRAIN D'AVENTURE

(voir considérations générales)



ACCÈS :

A partir de l'extrémité ouest du terrain de camping sur le plateau, longer le rebord supérieur de la falaise sur 300 m environ.

Il est aussi possible de l'atteindre en longeant le pied de la falaise, parfois broussailleuse.

Un petit bois de sapins marque l'aplomb du groupe ; on en atteint le bas par un des couloirs raides qui fendent la falaise.

DESCRIPTION :

Les voies seront décrites de la gauche (ouest) vers la droite (est).

Le groupe se compose de :
- Une falaise principale de 60 m de développement environ ; c'est dans celle-ci que se trouvent la majorité des voies.
- Divers bastions, de hauteur variable entre 10 et 20 m, souvent encombrés de végétation, qui flanquent la falaise principale des deux côtés.

LES BASTIONS

A l'extrémité gauche (ouest) du groupe, la falaise très tourmentée forme une série de bastions isolés par de profondes cheminées de faible hauteur. Les voies sont hautes de 15 m environ.

Le plus à l'ouest des itinéraires démarrent un peu à droite d'un changement d'orientation net de la falaise où celle-ci s'abaisse encore et devient encombrée de végétation.

20 L'INSECTICIDE
Passage de dalles non dénué d'intérêt. 15 m L D + 5 pitons.

22 CHEMINÉE DE LA CHOUETTE
Voie de descente facile située 5 m à droite de la voie précédente.

20 m à droite du bastion précédent se trouve une tourelle en rocher franc parcourue par l'itinéraire suivant :

24 L'EXORCISME
Jolie voie de libre déjà délicate. 20 m L D + 5 pitons.

30 m plus à droite on rencontre un bastion plus important où se déroulent 4 voies :

30 LE HOUX

32 LE CERISIER A L'OISEAU
Voie de peu d'intérêt sur un rocher douteux. 15 m L AD 2 pitons.

33 LE BRIN DE MUGUET
Voie facile remontant la grosse fissure évidente. 15 m L PD 2 pitons + 1 anneau autour de l'écaille à 5 m du départ.

35 L'ÉPINE NOIRE
Jolie voie délicate et fine. 15 m L D + 3 pitons.

A 15 m à droite du bastion précédent on arrive à une petite paroi où sont tracés 2 itinéraires.

36 LE CARDERE
Voie peu intéressante. 15 m L AD + 2 pitons.

38 VÉRONIQUE
Sans difficulté mais assez jolie. 15 m L AD + 2 pitons.

39 LE COULOIR DE LA SENTINELLE
Voie facile de descente. 5 m à droite de la Véronique (dalle moussue à la fin).

A 30 m vers la droite une muraille de faible hauteur termine la falaise principale, on y trouve :

LA GRANDE FALAISE

Partie principale du groupe. C'est là que les voies sont les plus intéressantes sur une falaise continue de 25 m de haut.

40 LE POLYGALE
Dièdre cheminée sans grand intérêt. 15 m L PD 2 pitons.

41 LA BERMUDIENNE
Se déroule sur du rocher instable. 15 m L AD + 3 pitons.

43 LA KNAUTIE
Dièdre très ouvert et intéressant. 15 m L AD + 4 pitons.

45 LE SCEAU DE SALOMON

46 LE BUGLE
Voie facile mais moussue. 15 m L + 3 pitons PD.

47 COCRISTE
Voie intéressante. 20 m L D + 8 pitons.

48 LA PULMONAIRE
Très intéressante et variée. 20 m L D + 8 pitons.

49 LE RONCIER
Délicat et exposé. 20 m L TD inf. + 5 pitons.

51 L'ADONIS
Jolie voie très déversante. 25 m 12 pitons.

53 LE MUSCARI
Dièdre en tuf délicat et exposé. 25 m L D + 4 pitons.

54 L'ALISIER
Une des plus belles voies du groupe, soutenue. 25 m L D + 8 pitons.

55 LA MÉLAMPYRE
Jolie voie mixte. D + 9 pitons.

57 LE BLEUET
AD 2 pitons.

58 LE TOURNESOL
Voie athlétique. D + 9 pitons.

60 L'ÉPERVIÈRE
Très jolie voie de libre. D + 7 pitons.

61 L'AMOURETTE
Voie non homogène : la première partie est en libre facile, la deuxième partie remonte une dalle très raide. 25 m 10 pitons.

62 L'ENCOLIE
25 m L D inf. 4 pitons D + sortie à gauche.

63 LES BOURSES A PASTEUR
Jolie voie de libre déjà sérieuse. 25 m L D + à TD inf. 8 pitons.

65 L'AROLLE
25 m L D + à TD inf. 4 pitons + 1 chaîne.

66 L'ORPIN
25 m L D inf. 7 pitons.

67 L'EUPHORBE
AD Jolie voie peu soutenue. 20 m L.

68 L'ARNICA
AD Jolie voie peu soutenue. 20 m L.

69 L'AMELANCHIER
AD Rocher parfois peu sûr. 15 m L.

70 LE COULOIR DE DESCENTE
Profond couloir barré par un ressaut facile dans le haut.

LA PAROI DES CAIDS

La falaise principale se termine par un couloir profond emprunté à la descente. Au-delà, la falaise devient plus tourmentée et de faible hauteur.

Quelques voies faciles ont été parcourues dans les dièdres et cheminées évidents.

80 m après de couloir, une tour décollée présente une paroi en partie surplombante parcourue par plusieurs itinéraires : c'est la Paroi des Caïds.

80 LA PILIANE
Joli passage de dalles déjà délicat. 20 m L TD inf. + 6 pitons.

81 LE SENEÇON
Itinéraire libre intéressant. 20 m L D + 5 pitons.

83 LA BOURDOINE
C'est la grande fissure. A pitonner ; en principe A1 et A2.

85 LA MOLÈNE
Itinéraire athlétique. 20 m 10 pitons.

86 L'ÉPINE VINETTE
Athlétique et délicat. 20 m TD inf. 7 pitons.

88 L'ESPARCETTE
C'est le premier dièdre à droite du couloir séparant la paroi en deux. 20 m L AD + 3 pitons.

93 LE CIRCE
Magnifique dalle bombée à trous. 18 m L TD inf. + 4 pitons..

La paresse est nécessaire. Il faut la mêler à sa vie pour prendre conscience de la vie.

J. Chardonne

QUITTONS LE CAILLOU

QUITTONS LE CAILLOU

> Vous ne grimpez pas ▷ Il pleuviote ▷ Il y a un soleil de plomb ▷ La forme n'est plus de la partie → Un changement d'air est nécessaire.

- Planche à voile sur le réservoir de PANTHIER (Pouilly-Commarin), le lac de PONT (Semur-en-Auxois).
- Baignade au contre barrage du réservoir de GROSBOIS. Plage sommairement aménagée (Vitteaux-Sombernon).
- Piscine à VITTEAUX.
- Visite de communes avoisinantes telles que : SEMUR-EN-AUXOIS, VÉZELAY, site d'ALÉSIA, abbaye de FONTENAY, BUSSY RABUTIN, DIJON etc...

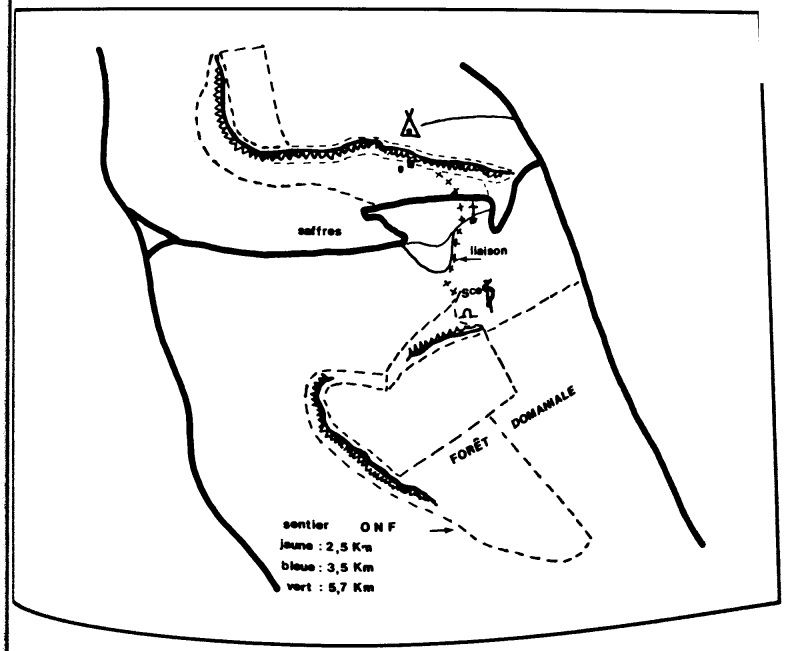
Quelques idées de randonnée pédestre :

Au départ de la falaise :

descendre le chemin partant de l'étrave, couper la route et poursuivre par une trace jusqu'à l'ancienne route carrossable. La suivre à droite jusqu'à l'entrée du village et au niveau du bois de sapin, suivre à gauche un petit sentier qui monte et coupe une source puis une petite rivière intermittente pour rejoindre une vaste plate-forme. De là deux possibilités :

I - Continuer sur le chemin forestier carrossable (coupe forestière à droite et à gauche récente) pour déboucher sur le plateau. De là suivre les balisages O.N.F.

I - Prendre le premier sentier à gauche, balise jaune à l'envers. Suivre le fléchage qui passe devant une grotte à laquelle on accède par des marches taillées.



Descendre le chemin partant de l'étrave, arriver sur la D 119, tourner à droite. Continuer tout droit sur celle-ci pendant 300 m. Arrivée à une fourche, prendre à droite un chemin carrossable dit "des vignes" (de niveau sur environ 1 km puis s'infléchit sur la droite [Nord]). En montée douce rejoindre l'extrémité de la falaise. De là soit

- longer celle-ci (broussailles et vague trace)
- poursuivre et déboucher sur le plateau. Longer plus ou moins le bord de la falaise (trace) et rejoindre le campement.

Il n'est pas nécessaire d'espérer pour entreprendre ni de réussir pour persévérer.

G. le Taciturne

RANDONNÉES
plus longues sur route, chemin et sentier non balisés

SAFFRES - UNCEY-LE-FRANC - BOUSSEY - SAFFRES

CARTE IGN 1/25 000 2922 EST VITTEAUX

18 km environ 5-6 heures facile avec quelques dénivelés

Déconseillé après de grosses pluies

Départ de la Croix de Miraude sur la D 119 entre Saffres et Maison Dieu.

Prendre l'ancien chemin qui descend au village, avant les premières maisons à gauche dans les sapins sur un petit sentier (à droite barrière blanche). Petite montée, enjamber une première source puis une seconde intermittente et déboucher sur une vaste plateforme (à gauche balise jaune inversée et grotte à 200 m).

Toujours en montant, sur la route forestière empierrée (Panorama sur le village de Saffres et Boussey) arrivée sur le plateau. Vaste plate-forme. Prendre à droite les balisages : O.N.F. bleu et bleu cerné de blanc. Le sentier suit le bord de la falaise, Ouest puis Sud puis Sud-Sud-Est. Vue sur la vallée de la Brenne.

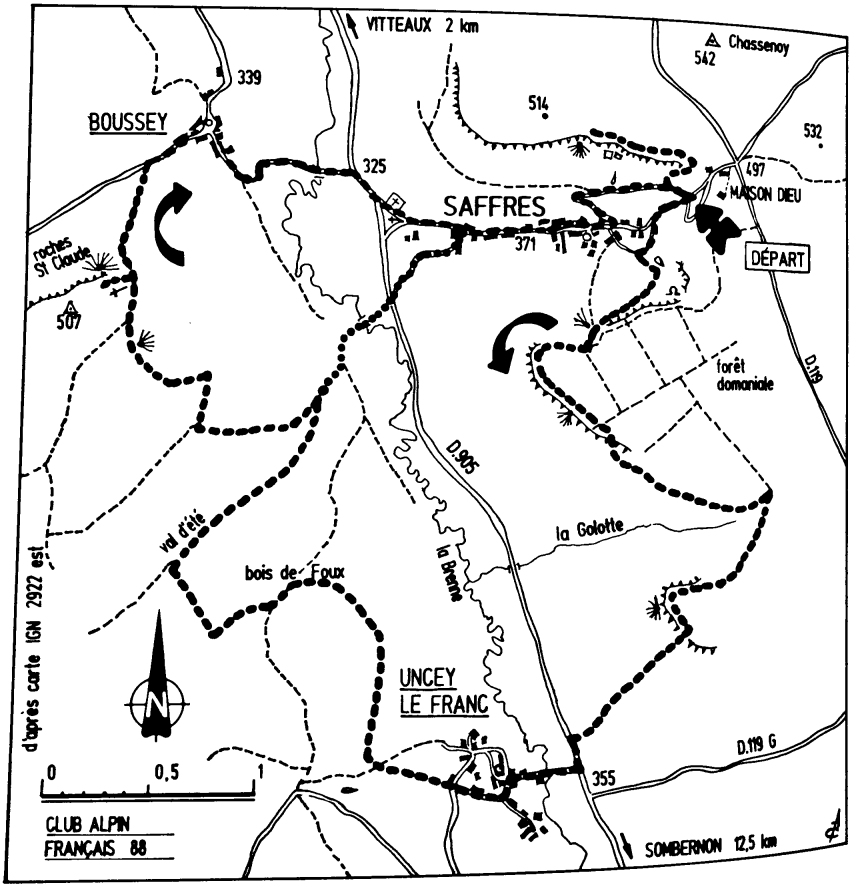
Arriver à une intersection de ligne 21-22-16 munie d'un panneau "danger falaises". Quitter le sentier bleu (qui continue à gauche) et poursuivre tout droit le long de la falaise (traces) pour rejoindre un sentier que l'on emprunte en descente. Déboucher sur une route forestière que l'on poursuit Sud-Est, balisage ONF vert (peu visible). De niveau puis en légère montée, arriver sur le plateau en fond de combe (chaîne barrant la route). Quitter le balisage vert (qui continue à gauche) pour prendre à droite, en descente entre des petits sapins, une trace. Celle-ci coupe perpendiculairement un large sentier fond de combe puis remonte et franchie un mur (ensemble 15 m, délaisser le premier chemin à droite en descente).

De là, sur le plateau poursuivre de niveau une trace nouvellement élaguée qui longe le bord de la falaise "sur Le Rey" Sud-Ouest puis Ouest. A la sortie de la forêt belle vue sur la vallée de la Brenne et Uncey le Franc.

Continuer à gauche Sud-Sud-Est toujours en longeant le bord du plateau. A 250 m environ (30 m avant une fourche) prendre à droite sur 5 m et descendre dans une faille rocheuse. Passage gauche droite dans une diaclase, pour déboucher au pied de la falaise en forêt. Descendre directement en longeant les murs main droite, passer une clairière main droite et déboucher en haut d'un pré. Franchir la clôture et la longer en descente main gauche. Après les vignes refranchir la clôture (marche-pied) et continuer en descente sur la desserte empierrée vers la D 905.

Entrer dans le village, à gauche face à une maison bourgeoise et longer le mur (sur la droite).

Au carrefour en haut d'Uncey, continuer (Ouest-Nord-Ouest) dans le large chemin charretier qui monte vers la forêt. A la lisière suivre à droite une allée bordée par deux grands pins puis deux séquoias. Elle se poursuit en courbe de niveau entre en forêt où elle s'infléchit au Nord-Ouest puis à l'Ouest. Passer près d'un gros rocher (sources), et le chemin suivit commence à monter : Sud-Ouest ; 150 m plus loin, à une fourche, prendre la branche de droite en descente. Ce chemin va déboucher, à environ 350 m, sur une fourche. 10 m exactement avant d'y arriver, prendre à droite une ligne Nord-Nord-Ouest, en descente (sapins) vers le Val d'Eté : passage broussailleux à la fin, puis pré à traverser vers une desserte (marche-pied à droite de la barrière) à prendre à droite le long du ruisseau sur environ 1 200 m. Arriver ainsi à un carrefour : retour possible à Saffres. Rencontre à gauche (angle aigu) d'un chemin herbeux et, de ce fait, peu visible.



L'emprunter en montée Sud-Ouest puis Ouest, entre deux clôtures. Traverser le bois de sapins (coupe d'éclaircissement récente). A la sortie, à gauche sur 35 m. Au niveau du trou (extrémité des cultures), à droite en montant Nord-Sud, sentier peu visible. (On laisse main gauche la desserte entre les cultures et le bois). S'engager dans la forêt et poursuivre par une vague trace Nord-Nord-Ouest en longeant le bord du replat jusqu'à une ligne perpendiculaire bien élaguée, d'orientation Nord-Nord-Est–Sud-Sud-Ouest. La remonter à gauche, franchir un mur, continuer tout droit sur 25 m (broussailles) et déboucher sur une vaste clairière. A droite, rejoindre 30 m plus loin une descente que l'on suivra Nord-Nord-Ouest. Point de vue sur les falaises de Saffres. Passer devant une bergerie main gauche. Au carrefour, à droite, légère descente puis de nouveau en sous-bois vers Boussey. A 200 m, juste à l'endroit où la descente va commencer on remarquera, à gauche, une clôture de barbelés perpendiculaire au sentier : en la suivant, il est possible de monter (pas de trace, mais beaucoup d'épines), au pied d'un rocher qu'il faut contourner par la gauche pour déboucher (sortie pénible) sur l'éperon où a été édifié une croix, lieu-dit les Roches St Claude, à proximité d'une importante bergerie. Pour jouir du maximum de vue, gagner, 50 m environ plus à l'Ouest, un grand rocher qui s'escalade facilement et d'où l'on embrasse toute la moitié Nord de l'horizon. Revenir à la croix et descendre par la gauche pour rejoindre le chemin. Descendre au village de Boussey. Par la D 119 I, D 905, D 119 I rejoindre le village de Saffres et la Croix de Miraude.

Extrait du "Promenez-vous en Côte d'Or", édité par la Section de Dijon du Club Alpin Français.
Prochaine édition fin 1989.

RANDONNÉES sur sentiers balisés

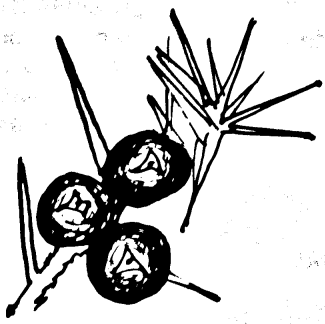
Rejoindre Velars-sur-Ouche par l'autoroute. Sortir direction Corcelles-les-Monts puis suivre la direction hôpital psychiatrique (Notre Dame d'Etang). Stationner la voiture après le restaurant. Sur une plaque en tôle émaillé, situé sur un angle de mur au départ de la côte, sont tracés l'ensemble des sentiers balisés du secteur. A vous d'agencer vos itinéraires (fort dénivellé possible).

Autres sites naturels d'escalade situé aux alentours :

- VIEUX CHÂTEAU : 16 km à l'Est d'Avallon. Granite. 40 voies.
- HAUTEROCHE : 20 km de Saffres. Calcaire. 200 voies.
- FIXIN : 9 km de Dijon. Calcaire. 150 voies.

La liberté consiste à pouvoir faire tout ce qui ne nuit pas à autrui (...)

C. Debussy



Il n'y a pour l'homme que trois événements : naître, vivre et mourir. Il ne se sent pas naître, il souffre à mourir, et il oublie de vivre.

J. de la Bruyère

APPEL A TOUS LES ESCALADEURS

LA FALAISE MILIEU FRAGILE

Pour beaucoup d'espèces d'oiseaux, de mammifères, de plantes, la falaise, du bord de mer à la haute montagne, inaccessible à l'homme et au prédateur est le dernier refuge. Pour des oiseaux aussi susceptibles au dérangement que les rapaces, aigles, faucons, vautours, la falaise représente la sécurité pour construire l'aire, couver et élever les jeunes.

La vogue de l'escalade, le nombre croissant de ses pratiquants, l'ouverture de nouvelles voies, constituent déjà pour de nombreuses espèces une menace réelle, à prendre au sérieux.

Le varappeur qui dérange par ignorance un faucon pélerin ou un aigle de Bonelli durant la période où il couve, compromet la survie de rapaces rares ; peut-être ne se rend-il pas compte de son intrusion et de la fuite de l'oiseau. Plusieurs heures peuvent s'écouler avant que celui-ci ne regagne son nid et les œufs seront froids, définitivement stérilisés. Plus tard en saison, les jeunes faucons seront la proie des corbeaux, moins gênés par la présence de l'homme et rendus plus hardis par l'absence des parents. Le risque n'est pas seulement le fait des escaladeurs : des promeneurs trop curieux et imprudents, des photographes en mal d'images "rares", des deltaplanes, peuvent aussi provoquer de graves perturbations.

RARES ET MENACÉS

Ainsi, de RARES qu'elles étaient, certaines espèces deviennent aujourd'hui RARES et MENACÉES. Aussi, c'est dans un large consensus entre les grimpeurs et ceux qui ont pour tâche de protéger ces espèces qu'elles pourront survivre et que les grimpeurs continueront à exercer leur activité.

La plupart des espèces d'oiseaux et mammifères qui vivent et nichent dans les falaises sont protégées par la loi qui précise que "sont interdits la destruction ou l'enlèvement des œufs et des nids, la destruction, la mutilation, la capture ou l'enlèvement, la naturalisation des espèces protégées, qu'elles soient vivantes ou mortes, leur transport, leur colportage, leur utilisation, leur mise en vente, leur vente ou leur achat". Loi du 10 juillet 1976 et arrêtés du 17 avril 1981 précisant la liste des espèces protégées (J.O. des 19 et 21 mai 1981).

AGIR ENSEMBLE

Si nous désirons que le faucon pèlerin, le vautour fauve, le vautour percnoptère, l'aigle royal, l'aigle de Bonelli et autres rapaces vivent, c'est tout d'abord par simple respect de la vie qui existe et qui manifeste, dans la diversité de ses formes, sa richesse. Ce même principe ne peut que nous faire respecter notre désir de liberté verticale.

Vous qui œuvrez depuis quelques années à "libérer" l'escalade, dans la recherche d'une pratique la plus pure possible, aidez-nous à protéger ces symboles d'une vie qui résiste mal à l'artificialisation de son milieu.

Nous ne désirons pas rester les bras croisés à vous regarder grimper et à voir les rapaces disparaître. Nous ne voulons pas non plus nous battre pour faire appliquer des lois répressives. Nous espèrons trouver avec vous une solution concertée.

DES CONSEILS

Savoir :

- que de Janvier à Juillet la plupart des animaux habitant les falaises sont en période de reproduction et que les plus rares sont souvent dans les endroits les plus reculés ;
- que certaines falaises sont connues pour les espèces rares qu'elles abritent, et que d'autres sont interdites.

Ce qu'il faut faire :

- Prendre contact avec les associations régionales ;
- être discret sur le terrain, silencieux et ne pas laisser de traces de son passage ; la survie des espèces dépend de vous.

Ce qu'il ne faut pas faire :

- grimper n'importe où et n'importe quand sans se renseigner auparavant ;
- arracher ou brûler la végétation ;
- laisser des traces derrière soi ;
- dans les grottes et les avens, déranger les chauve-souris et les oiseaux.

Fonds d'Intervention pour les Rapaces
B.P. 27, 92250 La Garenne-Colombes
Tél. (1) 47 71 02 87

La jeunesse est une fleur dont l'amour est le fruit, heureux le vendangeur qui le cueille après l'avoir vu lentement mûrir.

A. Dumas

SILHOUETTES EN VOL DES RAPACES DIURNES

les plus communément observables à proximité des falaises de Côte d'Or

Buse variable *(Buteo buteo)*

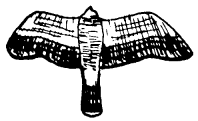
Envergure : 1,20 m environ ; poids : autour d'1 kg ; ailes larges, queue large et arrondie finement barrée ; toutes les nuances de plumage, du plus clair au plus foncé, d'où son nom.

Bondrée apivore *(Pernis apivorus)*

Envergure : 1,20 m ; poids : 600 à 950 g ; ressemble à une buse mais avec une queue un peu plus longue pourvue de deux barres noires à la racine et d'une large barre terminale ; tête plus fine, cris plus aigus et sifflés.

Epervier d'Europe *(Accipiter nisus)*

Envergure : 0,60 à 0,80 m ; poids : 110 à 170 g pour le mâle, 210 à 280 g pour la femelle. Ailes larges et courtes, queue longue ; chasse d'un vol très rapide, à basse altitude, alternant vol battu et glissé.



Autour des palombes *(Accipiter gentilis)*

Envergure : 1,00 à 1,20 m ; poids : 650 à 750 g pour le mâle, 1 à 1,2 kg pour la femelle. Même silhouette que l'épervier, mais plus massif et plus grand.

Milan noir *(Milvus migrans)*

Envergure : environ 1,15 m ; poids : 700 à 950 g ; queue légèrement échancrée et non arrondie comme celle des buses ; plutôt sombre, ailes coudées, cri ressemblant à un hennissement.

Milan royal *(Milvus milvus)*

Envergure : 1,50 m ; poids : 1 kg ; queue rousse très fourchue, longues ailes coudées avec une grande tache claire sur la face inférieure, tête pâle.

Busard cendré *(Circus pygargus)*

Envergure : 1,10 m ; poids : 250 à 400 g.
mâle : gris très clair, aile avec l'extrémité noire et deux barres noires sur la face supérieure.
femelle : dans les tons bruns, avec croupion blanc.
Les mâles de busards cendré et Saint-Martin, qui ressemblent à de grandes mouettes, sont caractéristiques. Les femelles se différencient des buses par leurs longues ailes étroites, leur queue allongée avec le croupion blanc, et leur façon de voler.

Busard Saint-Martin *(Circus cyaneus)*

Envergure : 1,05 m ; poids : 300 à 550 g ; plus massif que le busard cendré ; le mâle, plus blanc dessous, n'a pas de barres noires sur le dessus des ailes ; la femelle est très semblable à celle du busard cendré.

Les busards ne chassent pas à l'affût ; ils parcourent les espaces découverts à très faible altitude, d'un vol léger et virevoltant.

Busard des roseaux *(Circus aeruginosus)*

Envergure : 1,25 m ; poids : 500 à 1 100 g ; mâle tricolore : dessous roussâtre, queue grise, ailes avec taches claires et bout noir ; femelle brun chocolat, avec tête et épaules blanc-jaunâtre.
Plus massif que les deux autres busards, mais plus élancé qu'une buse.

Faucon crécerelle *(Falco tinnunculus)*

Envergure : 0,75 m ; poids : 150 à 250 g ; ailes pointues, longue queue ;
mâle adulte : tête grise, queue grise terminée par une barre noire ;
femelle : marron plus ou moins clair avec de petites barres noires.
Vol sur place très fréquent, en "Saint-Esprit", ce qui le distingue de l'épervier.

Faucon pèlerin *(Falco peregrinus)*

Envergure : 0,80 à 1,10 m ; poids : 600 g à 1 kg ; très gris avec le dessous clair barré, grosse moustache et tête noires ; massif, avec les ailes larges à la base et pointues à l'extrémité, queue courte. Chasse en vol battu très rapide ou en piqués vertigineux (plus de 300 km/h).

TOUS LES RAPACES SONT INTÉGRALEMENT PROTÉGÉS PAR LA LOI.

Extrait de la plaquette : LES RAPACES EN CÔTE D'OR, réalisation L'AILE BRISÉE en collaboration avec le muséum d'histoire naturelle de la ville de DIJON.

ATTENTION : un arrêté de biotope interdit l'escalade et autres du 15 février au 15 juin sur certaines falaises, en majorité non équipées, de Côte d'Or. Voir Guide des écoles d'escalade et autres lieux grimpables de FRANCE. F.F.M., COSIROC.

Précisons que cette interdiction est ***absolue*** *et que les ornithologues montent la garde à portée de jumelle de ces parois, les surveillent continûment, et avertissent immédiatement les autorités forestières ou rurales en cas de transgression. Ces autorités sont généralement impitoyables, et les amendes coûtent au minimum 2 000 Francs (1986), au maximum 60 000 ...*

Lorsque l'équilibre et l'harmonie atteignent la perfection, la tranquilité règne dans le ciel et sur la terre et chaque être jouit d'un complet épanouissement.

Confucius

Photocomposition - Impression : Imp. DIPS
12, rue Montigny - 21000 DIJON - Tél. : 80 30 56 51
Dépôt légal n° 88 23 95 - 2ème trimestre 1988

Comme partout en France
avec plus de 150 sections,
le

club alpin français

vous propose ses activités variées
de tous niveaux :

escalade
alpinisme
escalade sur
structure artificielle
randonnée pédestre
ski de piste et
de randonnée

A DIJON
Hôtel Chambellan
34, rue des Forges